TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 28,3 grados C, a las 16 horas 10 minutos.
MINIMA: 12,8 grados C, a las 6 horas 5 minutos.
El Sol sale a las 5 horas 54 minutos, y se pone a las 19 horas 54 minutos.— La Luna sale a las 8 horas 27 minutos, y se pone a las 21 horas 19 minutos.
FASE: Cuarto menguante el día 27.

# LA NACION

AÑO XLII — MIERCOLES 22 DE ENERO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.658

EDICION DE 16 PAGINAS



HUELGA GENERAL CONTRA PEREZ JIMEÑEZ:

# REBELION CIVIL EN CARACAS

## DECENAS DE MUERTOS Y MIL DETENIDOS

### CHOQUES ENTRE LAS TROPAS Y MANIFESTANTES

### TOQUE DE QUEDA

CARACAS, 21.— (UP). — Treinta personas resultaron muertas y muchas sufrieron heridas en los graves desórdenes ocurridos hoy en el centro de esta capital, a raíz de los cuales el Gobierno del general Marcos Pérez Jiménez impuso el toque de queda en Caracas a partir de las 6 P. M.

El comunicado oficial que anunciaba la medida, reconocía que ella se debía a "graves desórdenes sucedidos hoy", aún cuando sin especificarlos.

Otro comunicado oficial, transmitió esta noche por una cadena de radios, dijo que se había ordenado la queda como consecuencia de las actividades de agitadores que provocaron desórdenes y atentados contra la propiedad, sin finalidad política.

El comunicado agregaba que también hubo desórdenes de menor cuantía en Valencia, Vale-

(A LA PAGINA 2, N.o 25)

### LA CASA DEL HOMICIDIO



Un carabinero apostado en la puerta de rejas de la casa signada con el número 3083, de la calle Los Aromos, escenario del crimen de ayer tarde, contiene la curiosidad pública. El hechor, a juicio de la vecina que lo vio huir, luego de pedirle a gritos que llamara la Asistencia Pública, es más o menos de la edad del muchacho que figura en el grabado: unos 16 años.

### SIGUE HUELGA DE DIARIOS EN CARACAS

BOGOTA, 21 (UP).— La radioemisora oficial de Venezuela indicó esta noche que continúa la huelga de periódicos en Caracas.

La emisora, en cadena con todas las radios y estaciones de televisión del país, anunció que mañana circularán en Caracas varios diarios del interior de la República.

El paro de los periódicos de Caracas comenzó el lunes a la noche, por orden del Sindicato de la Prensa, de conformidad con el llamado a huelga general hecho por la Confederación Nacional del Trabajo.

BOGOTA, 21 (UP).— Radio Nacional de Caracas, transmitiendo constantemente el comunicado de la Oficina Gubernamental de Información, anuncia la detención de varias personas "responsables de la situación".

El comunicado no da mayores detalles, pero sostiene que el paro general no encontró apoyo.

Admite, sin embargo, que en Caracas hubo desórdenes y atentados "principalmente contra la propiedad", y que ocurrieron saqueos "especialmente del pequeño comercio".

Radio Nacional, en cadena con todas las emisoras de radio y televisión del país, previene que continuará dando comunicados.

### EL COLUMPIO DE LA DICHA



Esta es la hermosa venezolana Belén Núñez Sucre, tataranieta del gran soldado de la emancipación americana, el mariscal José Antonio de Sucre. Belén ha conocido muchos países del mundo y hace más de doce años que reside en Chile, donde sus amigas de esta tierra la quieren porque ella es alegre y espontánea. El placer del columpio antes del baño llena su rostro de alegría, instante que LA NACION aprovechó para mostrar a sus lectores a esta atractiva sucesora de un prócer continental. Y al verla no nos queda sino agradecer la herencia de gloria que él dejara en estas nuevas tierras de América.

EXTRAÑO CRIMEN EN LOS AROMOS 3083

# Asesinado un comerciante

Al huír, el asesino gritó a una vecina: "¡Llamen a la Asistencia...!" y desapareció

### Sugestiva amistad unía al muerto con su victimario

Mas o menos a las 18.30 horas, por la calle Los Aromos, a la altura del N.o 3083, un muchacho de unos 16 años, con apariencia de mensajero, detiene su paso apresurado, de huida, para gritar a una vecina:

—¡Señora, llame a la Asistencia, que ahí se escapó un tiro", y desaparece.

La policía va tras sus pasos, pues lo cree responsable del asesinato del comerciante Enrique Pérez Bobadilla, cuyo cadáver fue encontrado en la cocina de su casa, atravesado por una bala del 9 de un Schmit y Wesson, hallado minutos después sobre un ropero.

¿Qué móvil armó la joven mano homicida? Por el momento se piensa en desavenencias de una íntima amistad entre víctima y victimario, aún cuando no se descartan otras hipótesis. Tal vez el robo o, simplemente, una mala pasada del destino que puso un arma peligrosa al alcance de un pulso inexperto, cuyo dueño, al enfrentarse con el drama, se aterrorizó y se dio a la fuga.

Un equipo de detectives de la Brigada de Homicidios, al mando del prefecto Angellini y del inspector Mario Arnés, puso manos inmediatamente en la tarea de esclarecer el hecho, que presenta extrañas características.

VISION DEL HECHO. — La casa del crimen se encuentra situada a unos cien metros de la calle Los Aromos, que nace en Avenida José Pedro Alessandri. Es un barrio residencial. En la pequeña cocina, que se halla en la culminación de un corto pasadizo que nace en el living, se encontraba el cadáver de Pérez Bobadilla. Los pies daban hacia el interior de la pieza y la cabeza entreabría una puerta que da al patio de la casa.

Hechor y víctima debieron haber sostenido alguna discusión cuando se servían once. Sobre la cocina había una sartén y dos cáscaras de huevos. Sobre una pequeña mesa, una paila y un platillo de servilleta con sendos huevos a medio servir. La víctima, al parecer, estaba sentada al lado izquierdo del asesino. El cañón de un revólver calibre del 9, tipo Smith y Wesson, fue disparado con apoyo en la región epigrastrio, bajo el costal derecho. En la camisa quedaban huellas de la pólvora.

Junto a los residuos de comida, tres copitas y dos cañas y pedazos de pan, se hallaba la cartuchera del revólver, pero el arma fue localizada por la policía sobre un ropero del dormitorio, que da a la calle.

LA DENUNCIA.— La denuncia del crimen fue hecha por el propio presunto victimario. La vecina de la casa donde se cometió el crimen, habitada por Raúl Moscoso González, empleado bancario, dijo a LA NACION que alrededor de las 18.30 horas, un muchacho de unos 15 a 16 años, de un metro 65 más o menos, llegó corriendo hasta

(A LA PAGINA 2, N.o 27)

### Así quedó la víctima



En la pieza de la cocina de la casa situada en Los Aromos 3083, Enrique Pérez Bobadilla fue muerto de un tiro disparado a boca de jarro por un desconocido, en circunstancias que se servían sendos huevos fritos que la víctima había preparado. El hechor, luego de matar a su anfitrión, lanzó el revólver sobre un ropero y huyó hacia la Avenida José Pedro Alessandri. De paso, avisó a una vecina que llamara a la Asistencia Pública "porque al lado se salió un tiro". El asesino es un muchacho de unos 16 años de edad, y de pobre condición social; la víctima tiene 28 años y es dueño de un almacén.

### 5 MILLONES DE DOLARES PARA HIERRO

Un aporte de capital extranjero de cinco millones de dólares para impulsar la explotación de minerales de hierro, aprobó ayer el Comité de Inversiones Extranjeras.

La solicitud fue presentada por una fuerte firma canadiense, para ampliar la explotación de los minerales de hierro de propiedad de la Compañía Minera Santa Fe, en la provincia de Atacama.



LA CORVI CONSTRUIRA

# 7.363 VIVIENDAS

Invertirá más de mil millones de pesos

Mediante un decreto del Ministerio de Obras Públicas, firmado ayer por el Presidente de la República, la Tesorería Provincial de Santiago pondrá a disposición de la Corporación de la Vivienda hasta la suma de $ 1.652.440.000, para que atienda los gastos establecidos en el presupuesto vigente. De esta cantidad se destinan $ 1.158.220.000 para construir 7.363 nuevas viviendas en diversas ciudades del país.

PLAN DE CONSTRUCCIONES.— En el citado decreto está establecido que la CORVI deberá construir de preferencia 7.363 habitaciones distribuidas de la siguiente forma:

292 en Tarapacá; 206 en An-

(A LA PAGINA 2, N.o 24)

CONFLICTO FERROVIARIO:

# Suspendido el paro

Comisión estudiará el régimen de previsión

### Reunión con el M. de Economía y el Director de FF. CC.

La Directiva de la Federación Industrial Ferroviaria acordó, en la tarde de ayer, suspender el paro de empleados y obreros dependientes de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, anunciado para hoy a las 7 horas, después de otra reunión celebrada con el Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, y el Director General de la Empresa, ingeniero Fernando Cruchaga Santa María.

En dicha reunión se acordó suspender el paro de protesta por 24 horas, en base al compromiso de formar una Comisión Especial, integrada por representantes del Gobierno, la Empresa y de los empleados y obreros ferroviarios, la que estudiará una solución al problema de financiamiento de la previsión social de los trabajadores de la Empresa.

Los dirigentes Juvenal Escobar, presidente de la Federación Industrial Ferroviaria; Amadeo Fuentes, presidente de la Unión de Obreros Ferroviarios; Alfonso Arriagada, presidente de la Federación "Santiago Watt"; Celestino Portugal, secretario de la Federación Industrial; Enrique Oyarce, secretario de la Unión de Obreros, y Ricardo Miranda, tesorero de la Unión de Obreros, presentarán al Ministro de Economía, en el día de hoy, tres nombres de delegados para que representen al gremio en la Comisión Especial mencionada.

DECLARACION DE LOS EE. Y OO.— A las 20 horas de ayer, en transmisión del Boletín Radial de la Dirección de Informaciones del Estado, el presidente de la Federación Industrial Ferroviaria leyó la siguiente declaración oficial de la directiva nacional del gremio:

"Compañeros dirigentes y militantes de los organismos bases del gremio ferroviario:

"Reunida en el día de hoy la Federación Industrial Ferroviaria de Chile con las directivas nacionales de la Federación "Santiago Watt", Asociación de Empleados y Unión de Obreros Ferroviarios, para examinar el

(A LA PAGINA 2, N.o 23)

EN MEJILLONES

# NUEVOS GOLPES DE MAR

Olas bañan avenidas costaneras en Valparaíso

ANTOFAGASTA (Augusto Iriarte, corresponsal).— Durante toda la noche y la madrugada de ayer martes, continuó la braveza de mar en la costa de Mejillones, y parece que el fenómeno tiende a adquirir en ciertos momentos mayor intensidad.

Son apreciables los daños que causan las gruesas olas que revientan en la playa y cuyos golpes alcanzan hasta las instalaciones del balneario y las casas de obreros, ubicadas en ese sector. Hasta el momento, la marejada ha destruido ciento veinte metros de reja que separa al campamento del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia. El antiguo varadero, donde tiene instalaciones esta empresa, quedó ayer destruido en gran parte.

También sufrió cuantiosos daños el muelle de ciento cincuenta metros de largo, donde está instalado el chupador que extrae agua salada para la planta de agua potable.

En la mañana, el balneario Zlatar fue azotado por fuertes marejadas que penetraron hasta el interior de sus dependencias, inundándolas y dejando gran cantidad de arena.

Además, varias casas de pescadores están anegadas, como también otras de obreros, portuarios. Estas se encuentran entre el muelle de pasajeros y

(A LA PAGINA 2, N.o 22)

# Lualdi, el tercer piloto del mundo, volverá a Chile a filmar

## EN UNA OPORTUNIDAD LO DIERON POR MUERTO Y EN OTRA ATERRIZO CON UNA BOMBA PEGADA AL AVION

### Un avión a reacción de pasajeros gasta dólar y medio cada segundo

"El hombre es cada vez más indispensable en la tripulación de los aparatos civiles de aviación",—dijo ayer en la tarde el comandante Maner Lualdi que recorre el mundo en una avioneta Fiat en misión de acercamiento. Y agregó: "Ocurre todo lo contrario de lo que pasa en la aviación militar, donde el piloto es cada vez menos necesario. Tanto, que en el futuro desaparecerán, prácticamente los aparatos de caza para ser reemplazados por máquinas teleguiadas".

—Claro, —dijo—, que ésta no pasa de ser mi opinión personal. Yo no soy un hombre de ciencias, sino un aviador que recorre el mundo en misión de acercamiento.

Lualdi es un hombre de un metro setenta, más o menos, ojos azul profundo y canas que no le agregan años. Es héroe de la guerra y hombre que ha corrido aventuras. En una oportunidad cayó en la selva indonesa y en otra, sin darse cuenta, aterrizó con una bomba atascada en la parte inferior de su bombardero.

—Afortunadamente no estalló —dice riendo—. Pero, cuando me dí cuenta sufrí una crisis nerviosa que duró dos días.

Y da rienda suelta al relato.

Era en los días que estaba por terminar la guerra. Acabábamos de sostener un combate y llevaba dos muertos a bordo. La máquina no funcionaba bien y decidí aterrizar. Lo hice en la plaza de Dunquerque y con el tren de aterrizaje recogido, por supuesto. Cuando salimos del aparato, vimos la bomba. Era de un cuarto de tonelada.

**LOS SPUTNIKS Y LA AVIACION.**— "La aviación, —dice Lualdi—, vive un período crítico de transición. En el campo militar, ya lo dije, se avanza hacia los aparatos sin piloto y en el campo civil, el hombre es cada vez más indispensable.

Los "sputniks", por ejemplo, —dice—, sólo habrán contribuído eficazmente al progreso de la astronáutica, cuando un hombre pueda viajar en ellos y relatar sus experiencias.

**EL PROBLEMA ECONOMICO.** — Los aviones a reacción para el transporte de pasajeros, según el comandante Lualdi, tienen su peor enemigo en el problema económico.

—Mantener en el aire un aparato a reacción —declara—, cuesta un dólar y medio por segundo, es decir, 1.200 pesos. Luego, necesitan canchas de aterrizaje de 3.200 metros, lo que significa modernizar casi todos los aeródromos del mundo. La única manera de compensar estos costos es aumentar su capacidad de transporte de pasajeros, por lo menos al doble. Son estas razones, las que me hacen creer que los aviones a reacción no estarán en las lí-



El Comandante Maner Lualdi, que efectúa un viaje de acercamiento de los italianos del mundo en un avión monomotor.

neas de itinerario antes de cuatro o cinco años, a pesar de que en los círculos optimistas se habla de dos o tres.

—Pero yo, —agrega—, voy en mi avioneta y no tengo ninguno de estos problemas.

**PERIODISTA.**— Lualdi tiene un gran sentido del humor. Es periodista, y además de ser corresponsal de "Tempo de Milán" y de "Le Fígaro", trabaja en el "Corriere della Sera".

—Después de cada vuelo escribo y envío mis impresiones, —dice—. Y salta la pregunta:

—¿Cuándo se ha visto en mayores apuros?

—Como piloto, —contesta—, cuando caí en Indonesia, en la jungla. Se demoraron tres días en encontrarme. Me dieron por muerto y escribieron notas necrológicas. Al leerlas —dice riendo—, me dí cuenta de lo bueno que he sido— E irónico, agrega: "No faltó quién pensara que se había producido una vacante en el "Corriere della Sera".

**VUELO APOLITICO.**— "He sostenido, —declara—, que estos vuelos de acercamiento deben ser totalmente apolíticos. Y por eso fuí a ver al Rey Humberto, en Cascais, pues en Portugal hay una colonia italiana importante. El Rey me dió un mensaje para los italianos. Cuando me encuentro con un monárquico se lo muestro, y al revés, cuando me encuentro con un republicano, muestro el otro mensaje oficial. Llevo uno en cada bolsillo. La política debe ser excluída, y —agrega—, bajando la voz y visiblemente molesto: porca política...

**LOS SPUTNIKS Y LAS BOMBAS V.**— La conferencia de prensa se ha convertido en una amable charla en la que incluso, el profesor Cardillo, que ofició de traductor, al comienzo, deja que el comandante hable en una simpática mezcla ítalo-castellana. El tema vuelve a los sputniks y a los adelantos en el campo de la astronáutica. Y alguien le pregunta:

—¿Cuál cree usted que es la razión de que los soviéticos hayan adelantado a los norteamericanos en el campo de los satélites artificiales?

En vez de contestar directamente, cuenta:

—En Miami, me encontré con Von Braun, el inventor de las bombas V, alemanes y él me contó, —dice—, que los rusos llegaron 22 días antes que los norteamericanos a Peenemunde, centro alemán de investigación de las bombas V, y no se llevaron los planos, sino los cohetes hechos. En ese tiempo estaba listo el V especial, con el que Hitler pensaba bombardear Nueva York, desde la costa europea del Atlántico.

**VUELVE A CHILE.**— En el mes de diciembre el comandante Lualdi estará de regreso en Chile. Entonces vendrá a filmar una película que se rodará en Venezuela, Colombia, Perú y Chile.

—El final, —dice—, se rodará en Viña del Mar. Acabo de ver ese balneario y he quedado encantado con él. Cuando se viene del norte, —agrega—, en Chile se llega a un remanso de vida europea, además de sus características propias, por supuesto, donde se vive igual que en París, Viena o Roma.

**HOY PARTE.**— Lualdi parte hoy a Mendoza. Al preguntársele por dónde piensa cruzar los Andes, contesta, sin vacilar:

—Por el Aconcagua.

Es el tercer campeón mundial de aviación, detrás de Lindberg y Mollison. Con este raid, espera ascender al segundo lugar.

Ayer, en la mañana, fué distinguido con la insignia de piloto honorario de la Fuerza Aérea y fué recibido también por el Alcalde de Santiago. Hoy estará en Mendoza, para seguir a Buenos Aires y Rosario, en su viaje de acercamiento a bordo del Arco Iris, como se llama su avioneta Fiat, de un sólo motor.



El nuevo agregado aeronáutico de Chile en Argentina, comandante Carlos Guerraty Villalobos, viajó ayer en un avión de la Línea Aérea Nacional a Buenos Aires, para asumir su cargo. En el grabado aparece el comandante Guerraty momentos antes de subir al Super Douglas DC-6-B, de LAN, acompañado de su esposa, señora Carmen Sabelle de Guerraty y de sus hijos Mónica y Jorge.

## COMANDO PRO FRONTERA LIBRE DE TARAPACA Y ANTOFAGASTA RECTIFICA ALGUNOS CONCEPTOS

La misión del Comando pro Frontera Libre Alimenticia se ha impuesto con sorpresa, de las declaraciones formuladas ante las Comisiones Unidas de Hacienda y Economía del Senado, por el Ministro de Agricultura, don Mario Astorga, y el presidente de la S. N. A., don Recaredo Ossa. Considera necesario publicarlas y rectificarlas para que el país pueda juzgar con pleno conocimiento sobre su verdad y justicia.

En primer término difiere el comando con el Ministro Astorga en que Antofagasta tenga los más altos niveles de consumo por persona en todo el país, pues, a su juicio, no refleja tal aseveración la realidad.

En segundo término, el comando expresa:

"El problema es, exclusivamente, de fletes y de especulación. Todas las mercaderías contempladas en el artículo 1.o del proyecto (carnes, arroz, trigo, frutas, hortalizas, grasas y mantequilla, aceite comestible, leches, yerba mate y azúcar), deben pasar al artículo 2.o, que limita su importación y nivela los precios con la producción interna —sostuvo el señor Ossa—. No hay duda que el señor Ossa ni siquiera había leído el proyecto despachado por la Cámara de Diputados, porque en él se contemplan —además de las liberaciones del artículo 1.o—, disposiciones que permitirán formar existencias, mejorar la red de frigoríficos, crear cooperativas de consumo, etc. Y, porque si todas esas mercaderías pasaran al sistema establecido en el artículo 2.o, el Norte Grande quedaría en peores condiciones que hoy, cuando la importación es hace en cantidades mínimas y con trabas y derechos aduaneros más o menos gravosos".

Por último, la misión lamenta que para tratar el proyecto de ley de frontera libre alimenticia para las provincias de Tarapacá y Antofagasta, no exista un criterio solidario entre el Presidente de la República y el Ministro de Agricultura, a fin de resolver el problema.

## EN LA MONEDA

**EL CORONEL** de Ejército, Luis Tassara, observador de las Naciones Unidas en India y Pakistán, quien regresó recientemente al país, informó ayer al Jefe del Estado acerca de los principales aspectos de su misión. La entrevista fue breve y muy cordial.

**EL EMBAJADOR** de Chile en Colombia, Celso Vargas, fue recibido ayer por el Primer Mandatario, a quien proporcionó un detallado informe sobre su gestión en Bogotá. El Embajador Vargas goza de vacaciones por un mes en Santiago.

**EL MINISTRO** del Interior, Vicealmirante Francisco O'Ryan, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alvaro Droguett, y el Director General de Carabineros, conversaron ayer sobre las disposiciones generales del tránsito a que deberán someterse los diplomáticos que posean automóviles en Chile. Estas disposiciones se refieren a estacionamiento, uso de distintivos, patentes, etc.

**DOS NUEVOS** proyectos de ley fueron incluídos ayer por el Ejecutivo en la convocatoria extraordinaria al Congreso Nacional: el primero, crea la comuna Subdelegación de Olmué, en el departamento y provincia de Valparaíso, y el otro, autoriza a la Municipalidad de Villa Alemana a invertir un excedente de un empréstito en el pago de deudas de alumbrado público.

**EL EJECUTIVO** envió ayer al Congreso Nacional dos oficios pidiendo el trámite de urgencia para los proyectos de ley que conceden un aumento en las pensiones de los jubilados y montepiadas del Departamento de Periodistas y el que establece la ejecución de un plan de fomento ganadero.



En un avión de la Línea Aérea Nacional viajó ayer a Buenos Aires el Ministro Consejero de la Embajada de Chile ante la Casa Rosada, Camilo Riccio. El diplomático chileno viajó para hacer entrega de su cargo y dirigirse posteriormente a Pretoria, Sudáfrica, donde asumirá igual cargo.

# 91 delegados participan en la Primera Conferencia de Extensión Universitaria

## Con reuniones plenarias el Torneo termina mañana

En las salas del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile prosiguieron ayer las actividades de la Primera Conferencia Latinoamericana de Extensión Universitaria e Intercambio Cultural, organizada por la Unión de Universidades Latinoamericanas.

En primer lugar, se reunió la comisión N.o 1, de Extensión Universitaria, presidida por la señora Amanda Labarca. Integran además, esta comisión, las siguientes personas: señor Luis Verdesoto, vicepresidente; señor Frank Memelsdorff, secretario, y el señor Miguel Bonifaz, relator. En esta reunión, a la que concurrieron más de 20 delegados, algunos de ellos dieron a conocer lo que se hace en materia de extensión universitaria en sus respectivos países. Por su parte, el Director del Centro Regional de la UNESCO, señor Guillermo Francovich, expuso experiencias en las universidades de Estados Unidos y Canadá, y en otros centros educacionales.

En la tarde, se constituyó la Comisión N.o 2, de Escuelas de Temporadas, presidida por el señor Francisco Walter e integrada por la señora María Molina de García, como vicepresidenta, y por el señor Carlos Tünerman, como secretario. La comisión N.o 3, de Financiamiento de las actividades de extensión universitaria, se constituirá hoy, a las 10 horas.

**TRABAJO DE COMISIONES.**— La Conferencia continuará hoy su trabajo de comisiones, entre 10 y 13 horas, y entre 17 a 20 horas. Las tres comisiones trabajarán los puntos fijados en el temario, en las cuales se escucharán los planteamientos de los delegados, en torno a las materias del temario.

**LA CLAUSURA.**— El torneo finalizará mañana jueves. Las reuniones plenarias servirán para conocer las deliberaciones de cada una de las comisiones y darán a conocer sus conclusiones.

Los delegados viajarán el viernes a Valparaíso, invitados por la Universidad Católica y serán atendidos por esa Corporación y por la Universidad Técnica Federico Santa María. Algunos delegados irán a Concepción, y otros a La Serena, para conocer las actividades que realizan las Universidades de Concepción y Técnica del Estado.

**CARTILLAS DE TRABAJO.**— Es interesante destacar que como información de interés para los delegados extranjeros, el Departamento de Extensión Cultural confió al señor Luis Arenas la preparación de cartillas sobre el trabajo realizado en departamentos similares de las demás Universidades del país. Ayer mismo comenzaron a circular estos folletos.

**LOS DELEGADOS.**— A continuación damos la nómina de los 91 delegados que participan en esta Conferencia:

Moisés Ramos Osinaga, Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba, Bolivia; Franz Baenr, Universidad Santo Domingo. Ciudad Trujillo, República Dominicana; Hugo Lindo, Universidad de El Salvador, San Salvador; Carlos Tunnermann, Univ. Nac. de Nicaragua, Nicaragua; Enrique González Casanova, Univ. Aut. de México. Ciudad de México; Ezio Masoni, Univ. Nac. de Córdoba, Córdoba, Argentina; Miguel Bonifaz, Universidad de San Francisco Xajier, Sucre; Renán Castrillo, Univ. de San Andrés, La Paz, Bolivia; José Terza, Fac. Libre de El Salvador, Montevideo; Mariano Fiallos, Univ. Nac. de Nicaragua, Nicaragua; Américo Calí, Univ. de Cuyo, Mendoza, Argentina; Fidel López Arteta, Univ. de Cuenca, Cuenca, Ecuador y de la Universidad Central de Quito, Quito, Ecuador; Luis Verdesoto, Univ. Católica de Quito, Quito, Ecuador; Hermógenes González M., Univ. Nac. de Asunción, Asunción, Paraguay; Angela Romera Vera, Ana María Caffaratti e Irma Hurí Carlos, Universidad Nac. del Litoral, Santa Fé, Argentina; Alberto Wagner de Reyna, Univ. Católica del Perú, Lima; Emilio Barrantes, Univ. Mayor de San Marcos, Lima; Frank Memelsdorff, Juan Carlos Marín y María Marta Accinelli, Univ. de Buenos Aires, Buenos Aires; Walter Rela, Inst. Est. Superiores, Montevideo; Gustavo Ruales, Univ. Católica de Quito, Quito; Víctor Camacho, Univ. Nac. de Trujillo, Trujillo; Marta Elba Miranda, Univ. del Brasil, Río de Janeiro; Enrique Cueto Sierra, Univ. Católica de Chile, Santiago; Julio Philipi, Ennio Bianchi, Erich P. Heilmaier, María Teresa Sans Briso, Jaime Peralta, P. Rafael Sánchez S. J., Alicia Vega, Ruth Argandoña, María T. Guzmán, Armando de Ramón, Eugenio Dittborn, Juan Orrego Salas, Sohel Riffka y Carmen Lamarca; Universidad Técnica del Estado: Roberto Soto, Lisandro Arriagada, Fresia Rayo y Horacio Aravena; Universidad Austral, Valdivia: Augusto Pescador; Universidad de Concepción: María Molina de García, Hernán García, Caupolicán Montaldo, Gonzalo Rojas y Sergio González; Universidad de Chile: Amanda Labarca, Roberto Munizaga, David Cruz Ocampo, Brunilda Cartes; Alberto Villalón, Francisco Walter, Manuel Zamorano, Sergio Hunneus, Moisés Poblete Troncoso, Antonio Ruiz Urbina, Carlos Vergara Bravo, Domingo Piga, Agustín Siré, Ester Cosani, Aníbal Bascuñán, Berta Murga, Viterbo Apablaza, Luis Arenas, Diógenes Oyarzún, Alfredo Hope y Eduardo Aguirre; Jorge Kibédi, ICARE, Santiago de Chile; John Janney, Rockefeller Foundation; Ramón de Lartundo, Jefe de OEA, en Santiago de Chile; Oscar Porrata, Depto. Coors. Esc. de Temp. U de Puerto Rico; Guillermo Francovic, Observador de UNESCO, La Habana, Cuba; Martín Bunster, Rotary Club; Rómulo Rozo, Unión de Univ. de América Latina; Guillermo Gana Molina, Estado Mayor del Ejército (Fuerzas Armadas); Patricio Rojas, FECH, presidente; Rubén Bustos, FECH; Eduardo Palma, FECH, secretario general; Luis Leiva Olavarría, Ministerio de Relaciones Exteriores; Raúl Aicardi, Asoc. de Radiodifusoras de Chile; Alberto Rioseco, Comisión Nac. de la UNESCO, Chile; Germaine de Moncayo, Comisión Fulbrigth; George N. Butler, The Foreign Service of the USA; Luis Sánchez Latorre, Círculo de Periodistas; Franklin Martínez, Servicio Nac. de Turismo; José G. Loría, del Obs. de la Univ. de San Andrés, La Paz.

### Cien nuevos taxibuses Mercedes Benz llegarán próximamente al país

Cien nuevos taxibuses marca Mercedes Benz, similares a los modernos vehículos que actualmente están sirviendo a la ciudad, entrarán a la circulación en marzo próximo, siendo destinados a barrios que aún carecen de tales medios de transporte colectivo.

Con esta partida, la dotación de taxibuses de la ciudad ascenderá a trescientas cincuenta máquinas, cantidad que se estima suficiente para cubrir las necesidades de la población, en lo que respecta a servicios especiales de locomoción.

## Obras Públicas

**EL MINISTERIO de Obras Públicas destinó la suma de 69 millones 448.500 pesos, para ampliar el contrato que prolonga la construcción del puente Aconcagua, en Concón, y la contrucción del puente Las Gaviotas, en el camino de Concón a Quintero.**

**LA SUMA de $ 605.088.000** se destinó para la ejecución de diversas obras camineras y para el pago de emolumentos al personal de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas.

**CINCUENTA millones de pesos se destinaron para construir, reparar y conservación de arranques de agua potable y alcantarillado en la comuna de Providencia.**

# Recurso de casación de "El Zapatita" verá próxima semana Corte Suprema

## Está condenado a cinco años de presidio

En el curso de la próxima semana el relator de turno de la Corte Suprema hará entrega al Ministro don Domingo Godoy Pérez, del expediente relacionado con el proceso que se sigue por homicidio calificado a Romeo Raúl Farfán Zapata, alias "El Zapatita", conocido en los bajos fondos como el amo indiscutible del hampa.

Se encuentra la causa en estado de casación de forma y de fondo, interpuesta por la defensa del inculpado, quien, el año 1956, acribilló a balazos, mientras dormía, a su rival en el dominio de los bajos fondos, Alfredo Marín Olate, alias "El Perro Marín". El crimen fue perpetrado en el lenocinio ubicado en San Camilo 656, mientras la víctima era acompañada por una asilada denominada "La Pelusa".

El hechor, a pesar de tener serias agravantes en su contra, fue sobreseído por "haber actuado impulsado por temor irresistible", por la Juez subrogante del Cuarto Juzgado del Crimen, señora María Peralta, pero la Corte de Apelaciones, considerando que este fallo estaba mal aplicado, revocó la sentencia y condenó al "Zapatita" a cinco años y un día de presidio.

Anteriormente, el mismo individuo había sido procesado por tráfico clandestino de estupefacientes, pero también fue sobreseído en vista de "su irreprochable conducta anterior".

### HOY SE FIRMA ACTA DE AVENIMIENTO EN CONFLICTO DEL PAN

En espera de un informe del Ministerio de Economía, fue postergada para hoy al mediodía la firma del acta de avenimiento en el conflicto de los trabajadores panificadores de la provincia de Santiago con los industriales.

Ayer anunciaron los dirigentes que en el caso de no producirse esta tarde la firma del acta, posiblemente hoy se haga efectivo el anterior acuerdo de ir a la huelga en la concentración que realiza el gremio en el Teatro San Miguel, ubicado en calle Eulides N.o 1202, entre los paraderos 1 y 2 de la Gran Avenida, a las 17 horas.

**EL ACTA REDACTADA.**— El acta se encuentra totalmente redactada y según un comunicado expedido anoche por la Federación Nacional de Trabajadores Panificadores, el hecho de no firmarse perjudica la ratificación de las soluciones que pusieron fin al conflicto en la provincia. La comunicación afirma que la demora en la firma se debe a actitudes adoptadas por los industriales.

### Diapositiva sobre la mecanización agrícola en Provincia de Magallanes

Hoy, a las 11.30 horas, en la Sala 15 de la Escuela de Derecho se exhibirá una colección de diapositivas en colores que muestra el proceso de mecanización agrícola en la provincia de Magallanes.

Esta exhibición tendrá lugar en el curso de Relaciones Públicas de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile que dicta el Director de "La Prensa Austral", de Punta Arenas, don Carlos Aracena Aguayo.

### Embajador Lyon viaja a los EE. UU.

Hoy en la mañana partirá en viaje a los Estados Unidos el Embajador señor Cecil B. Lyon, con el objeto de asistir al matrimonio de su hija mayor, Alice Emily Lyon Grew.

La señorita Lyon contraerá matrimonio en Washington, el 1.o de febrero, con el señor Hugh Dudley Auchincloss, Jr., de Nueva York.

El Embajador Lyon estará ausente del país aproximadamente dos semanas.

Durante su ausencia, actuará como Jefe de la Misión, en calidad de Encargado de Negocios a. i., el Consejero de la Embajada, señor William Belton.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestro querido hijo, hermano, nieto y sobrino, señor

**JOSE VALENZUELA FLORES**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Matta Vial N.o 571 (Población La Legua), a las 16.30 horas.

La familia

**IN MEMORIAM**

Al cumplirse el cuarto aniversario del sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, doña

**ADRIANA DOÑAS de PALMA**

el Presbítero, señor Gilberto Lizana, oficiará mañana, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio Católico, una misa por el eterno descanso de su alma.

Oscar Palma S. e hijos.

**EXPRESION DE GRACIAS**

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

**JULIO REBOLLEDO**

(Q. E. P. D.)

y al mismo tiempo a la delegación del Club Deportivo M. Matucana.

La familia y nuera; Rebolledo Contreras y Rebolledo González.



## N.o 22

las firmas comerciales Gibbs y Williamson.

El muelle fiscal sigue siendo destruído por las olas.

**ALARMA EN LA POBLACION.**—En la tarde, la braveza de mar recrudeció y existe alarma en la población, por lo que puede ocurrir esta noche debido a que empezó a correr un fuerte viento norte, justamente cuando la alta marea llega a su punto máximo.

En la mañana de ayer maites se trasladaron a Mejillones el Administrador del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia y una comisión para imponerse de los daños y ordenar las más urgentes reparaciones. Ayer, a las 15 horas, viajó a ese puerto el Intendente de la provincia, general Carlos Follarolo, con el mismo objeto de la comisión anterior.

**EL FENOMENO EN VALPARAISO.**— VALPARAISO.— Sin consecuencias se han producido grandes marejadas en el litoral de Valparaíso, rebasando en algunas ocasiones los enrocados de defensa, y alcanzando a bañar las avenidas costaneras.

La turbulencia del mar ha impedido bañarse en los balnearios. Las noticias alarmistas sobre las destructoras consecuencias de las marejadas carecen de verdad.

Interrogados los directores de Obras Municipales de Valparaíso y Viña del Mar, señores Camilo Moya y Manuel Herreros, han expresado que ningún perjuicio han causado las marejadas en sus respectivas comunas.

El espectáculo, especialmente en la boca del río Aconcagua, ha sido impresionante, pues sobre el ancho estuario, que se abre en varios kilómetros de amplitud, al desembocar el río, el mar lanzaba grandes y espumantes oleajes.

Fuera de esto, las marejadas no han tenido ninguna otra proyección de importancia, afectando solamente en parte al movimiento normal de los balnearios.

## N.o 23

acuerdo del ampliado nacional realizado el 15 del presente, en orden a efectuar un paro nacional de 24 horas, a contar de las 7 horas del miércoles 22, y en atención a un acuerdo con el señor Ministro de Economía, en el sentido de designar una Comisión con representantes del gremio para estudiar la previsión completa y definitiva de los ferroviarios y otros antecedentes que oportunamente se informará al gremio, se acordó suspender el paro programado. En consecuencia, las directivas nacionales esperan de sus compañeros que prosigan en sus labores ordinarias, como ha sido su costumbre hasta el día de hoy. Esperamos que los compañeros acaten disciplinadamente el acuerdo de las directivas nacionales."

**DECLARACION OFICIAL.** — Asimismo, la Secretaría del Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, hizo entrega de la siguiente declaración oficial:

"En el día de hoy se reunieron con el señor Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, el Director General de la Empresa de los FF. CC. del Estado, don Fernando Cruchaga Santa María, y el Interventor Militar de la Empresa, general Jorge Navarrete, para debatir las peticiones de mejoramiento económico formuladas por los gremios ferroviarios.

"Asimismo, visitaron al Ministro los dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria, oportunidad en la cual se debatieron largamente los problemas económicos y previsionales de los gremios ferroviarios y la situación producida a raíz del acuerdo de efectuar un paro de 24 horas en el día de mañana.

"El Ministro de Economía reiteró a los dirigentes su petición de que, en atención a la situación económica general del país y a los graves problemas financieros de la Empresa, reconsideraran ese acuerdo y continuaran normalmente sus labores, en tanto se estudian y resuelven sus peticiones.

"En la tarde de hoy, nuevamente concurrieron al despacho del señor Ministro los dirigentes ferroviarios, quienes, en un gesto patriótico, le comunicaron su reciente acuerdo de dejar sin efecto el paro decretado, y le solicitaron se designara una comisión, en la cual estuvieran representadas la Unión de OO. Ferroviarios, la Asociación de Empleados de la Empresa y la Federación "Santiago Watt", para que estudie integralmente el sistema de previsión del personal ferroviario y su financiamiento.

"El Ministro les expresó que a la mayor brevedad se designaría dicha comisión, y que aprecia en todo su valor este gesto, que significa una efectiva cooperación a las labores del Gobierno y una amplia comprensión a la realidad económica y social del país. Asimismo, les aseguró que pondría toda su dedicación para que se resolvieran satisfactoriamente los problemas económicos de los gremios ferroviarios, en armonía con los intereses de la Empresa.

"Al término de esta reunión se acordó que los dirigentes se dirigirían a las bases de todo el país, por cadena radial, comunicándoles la resolución de suspender el paro acordado."

## N.o 24

tofagasta; 209 en Coquimbo; 33 en Aconcagua; 1.360 en Valparaíso; 127 en Colchagua; 39 en Curicó; 52 en Maule; 214 en Ñuble; 2.150 en Concepción; 76 en Arauco; 617 en Bío Bío; 82 en Malleco; 66 en Cautín; 369 en Valdivia; 200 en Llanquihue; 50 en Chiloé; 100 en Aisén, y 523 en otras localidades, de las cuales 64 en Graneros.

**OTRAS OBRAS.**— En el mismo decreto se destinan $ 158.000.000 para la realización de diversas obras para varios Cuerpos de Bomberos del país, para algunos locales escolares e instituciones de bien público.

También, por intermedio de otro decreto, se destinan $ 9.500.000 para que la Corporación de la Vivienda construya viviendas populares de acuerdo al plan preparado por ese organismo.

## EN ARGENTINA EL ASALTANTE DEL BUS

Personal de Investigaciones de Quinta Normal hizo entrega anoche al Director de los Servicios, don Roberto Schmied, de un amplio informe acerca de la intensa persecución a los asaltantes del microbús Santiago-Melipilla.

Se sabe que los detectives persiguieron a "El Burgos", calificado hasta el momento como el jefe de la banda de forajidos, hasta Los Cipreses, al interior de Talca, por donde se presume que haya pasado a Argentina o buscado refugio en la cordillera.

Los policías creyeron, en varias ocasiones, atrapar al delincuente, porque en en muchas oportunidades llegaron a lugares donde los campesinos los informaron haber visto una persona como la que mostraban las fotografías.

## N.o 25

ra, Valle de la Pascua, Los Tigres, Maturín, Los Teques, Punto Fijo y Pueblo Nuevo.

El comunicado afirmaba que esta noche reinaba tranquilidad en todo el país y que las patrullas de la policía y la guardia nacional recorrían constantemente todos los sectores de la capital y otras ciudades de la república para preservar la paz y el orden público.

Los disturbios de Caracas se registraron después de iniciada, antes de mediodía, una huelga general contra el régimen.

El anuncio sobre la queda, desde las seis de la tarde hasta las cinco de la mañana, fue dado por una cadena nacional de emisoras y repetido posteriormente cada quince minutos por radio y televisión que entre su lectura transmiten sólo música clásica.

Los sucesos se registraron especialmente en el centro de la ciudad, pero se ha sabido que también hubo choques entre manifestantes civiles y la policía en los distritos residenciales de los suburbios caraqueños, y en las demostraciones, contra las cuales cargó la policía causando las bajas, se pidió la renuncia del Presidente Pérez Jiménez.

El Gobierno, que hace tres semanas tuvo que hacer frente a un alzamiento militar en la base de Maracay y desde entonces ha estado bajo presión de un sector de las fuerzas armadas y se ha visto hostigado por una serie de manifestaciones estudiantiles, tomó drásticas medidas frente a la nueva demostración de oposición civil.

Las autoridades decretaron el toque de queda a partir de las seis de la tarde de hoy, hasta las cinco de la madrugada, y ordenaron a la policía hacer fuego sin advertencia previa contra toda persona sospechosa de pillaje o de ataque a la propiedad privada.

El comienzo de la demostración contra el régimen fue anunciado esta mañana por las campanas de todas las iglesias de Caracas.

Cinco párrocos de las principales iglesias de la capital, fueron detenidos poco después de los sucesos de Maracay, junto con Monseñor Jesús Hernández Chapellín, director del diario católico "La Religión", por su oposición personal al Gobierno. Todos fueron posteriormente dejados en libertad.

**TEXTO DEL COMUNICADO.** —CARACAS, 21.— (UP). — Texto del comunicado del Ministerio de Defensa de Venezuela leído en cadena de radios por el coronel Jesús Manuel Buitrago:

"Notifícase a la población del área metropolitana de la capital de la república que, en vista de los desórdenes ocurridos el día de hoy se ha establecido el toque de queda, el cual entrará en vigor desde esta misma fecha.

"El toque de queda comenzará a las seis de la tarde y terminará a las cinco de la mañana.

"Durante las horas del toque de queda sólo podrán transitar las autoridades militares, policiales, de seguridad y de tránsito, así como las personas provistas de salvoconducto".

También se leyó la siguiente advertencia:

"Como la medida del toque de queda ha sido tomada en guarda del orden público, se advierte a la población que debe proceder a trasladarse a sus hogares y permanecer allí tranquilamente.

"También se advierte que a partir de las seis de la tarde, las fuerzas militares estarán patrullando la ciudad y dispararán contra cualquier elemento que trate de lesionar en forma alguna a propiedad o personas".

Hasta las 13 horas, la Radio Nacional de Caracas no había transmitido ninguna nueva información o comunicado, limitándose a repetir los anuncios anteriores.

## N.o 27

la verja de su residencia y le gritó: "¡Llamen a la asistencia pública, porque al lado se disparó un tiro...!".

El muchacho huyó veloz hacia la Avenida José Pedro Alessandri. La vecina agregó que no había logrado formarse una idea de los rasgos fisonómicos del muchacho, "porque no habló conmigo, sino que me gritó de lejos".

**MUCHO DESORDEN.** — La casa en general da la impresión de ser habitada por hombres solos, aún cuando no es así. Esta impresión deriva del desorden que había en todas las piezas, incluso, en los dormitorios, donde no había ninguna cama arreglada. En el living, un sofá parece haber sido deliberadamente destruído y sobre una silla había un grueso barrote de fierro, tan largo como un chuzo.

En un rápido reportaje realizado por la policía, se ha llegado a un planteamiento que induce a pensar que víctima y victimario eran muy amigos, pero con dimensiones anormales. La víctima es un hombre de unos 28 años de edad, bien formado y vestía al momento de caer fulminado por el tiro, una camisa deportiva y pantalón de gabardina, calcetines blancos y zapatos café. El presunto victimario, el muchacho que reveló el hecho, es de "tipo repartidor" y escasamente de unos 16 años. Es decir, se hace cuesta arriba una amistad tan íntima cuando hay diferencia de edad y de condición social.

**BALAZO Y FUGA.**— Se presume que el muchacho, el que salió huyendo, disparó sobre su amigo Pérez Bobadilla, quien cayó de espaldas hacia la puerta interior de la cocina. Tal vez no murió inmediatamente, de ahí que el hechor pasara sobre el cuerpo agónico, llevando el revólver en la mano y huyó a la calle. Cuando pasaba frente a la puerta del dormitorio, lanzó el arma sobre el ropero, a fin de que en la calle no fuera visto portando un revólver. En los escasos quince metros que hay desde el living de la casa del crimen hasta la verja de la casa vecina, el hechor dudó de que hubiera muerto a su amigo. Pensó que tal vez sólo pudo haber quedado herido y podía salvarse. Cuando llegó posteriormente la ambulancia de la Asistencia Pública, se comprobó que el hombre había agonizado solo breves segundos. Fue una muerte casi fulminante.

**ESTABAN SOLOS.** — En la casa vive el matrimonio, que estaba ausente y dos hermanos de la víctima, más una empleada que durante la tarde se había ausentado de la residencia. La mujer no quiso decir dónde había estado, ni si era costumbre de Pérez Bobadilla de pedirle que se retirara cuando llegaba su amigo a visitarlo, pero se le resbaló la confesión de lo que "al caballero siempre lo visitaban algunos amigos". Luego añadió que "el finado es dueño de un almacén... y siempre le ha gustado vivir bien".

**SE BUSCAN HUELLAS.**— La policía de Investigaciones, luego de descubrir el revólver sobre el ropero, lo cogieron de manera de evitar que se borraran las huellas digitales. El arma es de propiedad del dueño de casa, don Raúl Moscoso González.

En las cosas que se extrajeron de los bolsillos, la policía se encontró solamente con un llavero, una peineta, una entrada al teatro Hollywood y 125 pesos: un billete de 100, dos de 10 y uno de 5 pesos. Al cadáver se le quitó un reloj pulsera y un anillo de oro con iniciales grabadas.

La investigación se hará difícil, en el caso de que sea el muchacho el autor del crimen, toda vez que es lo más seguro, y sólo que es menor de edad y sólo podrá ser fácilmente identificado si tiene carnet de identidad.

No obstante, tanto el prefecto como el inspector Arangellini como el inspector Arnés, se mostraron un tanto convencidos de estar sobre una pista casi segura, pero para no perjudicar las diligencias se abstuvieron de revelar hacia donde dirigirán sus pasos.

# MENDOZA CONOCE Y ADMIRA OBRA DE AUTORES CHILENOS

## Declaraciones del profesor Américo Calí de la Universidad Nacional de Cuyo

"Mi provincia mendocina, en particular, y Argentina, en general, conocen y admiran la obra literaria de los autores chilenos", dijo ayer a LA NACION el doctor Américo Calí, jefe de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Cuyo y delegado de esa Corporación a la Primera Conferencia Universitaria Latinoamericana de Extensión Cultural, que lo ha elegido su segundo vicepresidente.

El doctor Calí es autor de diversas obras sobre los tres temas de su especialidad: Derecho, Poesía y Bibliografía. Su devoción máxima es la bibliografía, y posee unos 10 mil volúmenes. Agrega que ha "venido a Chile para conseguir más libros, y ya tengo unos 300 en la pieza del hotel".

CHILE Y LA POESIA.— "En mi país estimamos que Chile es el punto de referencia en materia de poesía. Pablo Neruda es señalado como el hombre que ha cambiado la tónica lírica del siglo; se quiere y se respeta a Juvencio Valle, a Rosamel del Valle, a Humberto Díaz Casanueva, a Jacobo Danke".

Luego agrega: "Entre los ensayistas nos resulta familiar el nombre de Antonio de Undurraga; entre los novelistas, los de Mariano Latorre y Eduardo Barrios; entre los poetas jóvenes o los novísimos, conocemos muy bien a Andrés Sabella, a David Rosemann Taub, a Mario Ferrero, a Manuel Arteche, y otros".

PROLOGUISTA CONOCIDO. — Calí expresa: "A usted podrá parecerle curioso, pero una de las figuras chilenas más conocidas en Argentina, es el Reverendo Padre Alfonso Escudero, para quien hago un recuerdo especial, pues lo considero ilustre conocedor de la literatura hispanoamericana. Es conocido y querido en Argentina por los prólogos que le ha encomendado la Editorial Losada para "Páginas Selectas de Martí" y "Antología de Santos Chocano".

ESCRITORES MENDOCINOS. — Américo Calí nombra a los hombres de letras de su provincia, tales como Jorge Enrique Rampone, quien ya reviste "jerarquía de gran poeta"; Iverna Codina, que, además de sus volúmenes de poemas ya conocidos, acaba de lanzar su primera novela: "La Luna ha Muerto", con gran resonancia, y otros como Armando Tejada Gómez y Alberto Rodríguez, y, en el campo novelístico, Antonio di Benedetto.

LA CONFERENCIA.— Sobre el Congreso Latinoamericano de Extensión Universitaria, el doctor Calí nos declaró: "Se ha iniciado con el más feliz auspicio: el de las Universidades chilenas, y tiene un temario de muchas trascendencia. Si éste se cumple, se iniciará una acción de verdadera cultura interamericana y un verdadero avecinamiento de pueblos. En este mismo sentido estamos orientando actualmente el Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional de Cuyo: hacia el avecinamiento de los pueblos, a través del espíritu y el buen despertar del sentimiento nacional, como un modo de encontrarse con la propia tierra. Gente que ame lo propio, admirará lo ajeno, y tendrá una mejor medida para los verdaderos valores".

Finalmente, el doctor Calí señaló que había tenido un gran placer al presentar los saludos del Rector de la Universidad Nacional de Cuyo, doctor Rodolfo Cucchiani Acevedo, al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas.



El doctor Américo Calí, de la Universidad Nacional de Cuyo, segundo vicepresidente de la Primera Conferencia Latinoamericana de Extensión Universitaria, quien visitó ayer LA NACION. Es autor de numerosas obras sobre los temas de su especialidad que son el Derecho, la bibliografía y la poesía. Entre otros títulos ha publicado: "Laurel de Estío", poemas; "Martín Fierro ante el Derecho Penal", ensayo jurídico; "Días sin alba", cuentos; "Corte Nacional de Casación", investigación jurídica, y "Coplas del castigo", que se encuentra en prensa.

# PROBLEMAS DE LA PRODUCCION ANALIZARA DEPTO. DEL COBRE

A las 11.30 horas de ayer, el Presidente de la República recibió en audiencia especial a la directiva de la Confederación de Trabajadores del Cobre. Posteriormente, la Secretaría General de Gobierno informó que el Primer Mandatario había escuchado los puntos de vista de la Confederación, sobre la medida adoptada por el Departamento del Cobre acerca de la reducción de la producción del metal rojo en un 10 o/o en 1958, en relación con la producción de 1957.

El Primer Mandatario les expresó que la situación estaba en manos del Ministro de Minería, el cual ha tenido a su cargo el estudio del problema.

REUNION DEL DEPARTAMENTO.— Hoy día, se llevará a efecto una reunión del Comité Directivo del Departamento del Cobre, bajo la presidencia del Ministro de Minería, señor Emilio González, para estudiar los efectos de la resolución adoptada por Chile de reducción de su producción de metal.

A esta reunión, además de los representantes de la Chile Exploration Co., Andes Copper Mining Co. y Braden Copper Co., propietarias de los minerales de Chuquicamata, Potrerillos y El Salvador y el Teniente, respectivamente, concurrirá el presidente de la Kennecott Sales Corporation, señor Karl Lenz, el cual se ha negado ha hacer ninguna declaración, en tanto no se ponga en contacto con el Comité Directivo del Departamento del Cobre.

La Kennecott Sales, es subsidiaria de la Kennecott Copper, empresa de la que es a su vez subsidiaria la Bradden Copper, y la encargada de las ventas de mineral producido por éstas.

# EMBAJADOR BOLIVIANO INFORMO SOBRE TRAFICO HACIA LA PAZ

## Entrevista sostenida con el Canciller

El Ministro de Relaciones Exteriores, Alberto Sepúlveda; el Subsecretario de esa cartera de Estado, Alvaro Droguett, y el Embajador de Bolivia en Chile, Renán Castrillo, sostuvieron ayer una prolongada entrevista en la que fueron debatidos diversos aspectos relacionados con la fuerte disminución del tráfico de mercaderías por el Ferrocarril de Arica a La Paz.

La entrevista tuvo lugar ayer en las horas de la tarde y al término de ella se informó solamente que se había abordado este problema, para obtener antecedentes concretos acerca de él y las primeras consecuencias dadas a conocer con anterioridad.

La Cancillería ha recibido antecedentes sobre esta baja en el tráfico de mercaderías por ese ferrocarril internacional, señalándose que se debe, fundamentalmente, a instrucciones del Ministerio de Economía boliviano, para usar mayores franquicias ofrecidas por empresas peruanas.

El Embajador de Chile en La Paz, Alejandro Hales, tiene instrucciones para hacer un estudio y enviar informes sobre esta situación.





## CHARLA SEMANAL EN EL CENTRO BAHA'I

La habitual charla semanal del Centro Bahá'i, Avda. Barros Borgoño 44, tendrá lugar hoy, a las 19.30 horas, sobre el tema "La fe y el hombre moderno".

## Tres conferencias internacionales habrá en marzo

Tres torneos de gran importancia se efectuarán en Chile en el próximo mes de marzo. Se trata del Seminario de Maquinaria Agrícola a realizarse en Chillán, bajo los auspicios de la Organización OEA, que por primera vez se desde las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO; de la Reunión del Consejo Técnico del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, de la arrolla fuera de su sede de Costa Rica, y de la Reunión de Decanos de Facultades de Agronomía, conjuntamente con los Directores Generales de Agricultura, de Latinoamérica, a efectuarse en Santiago.

# Ciudad colonial con sus construcciones típicas presentarán en festival folklórico

## Se inaugura en marzo próximo en la Comuna de San Miguel

### 64 mil metros cuadrados abarcará esta exposición

Esta tarde, a las 19.30 horas, se realizará en la Municipalidad de San Miguel, la reunión para designar la Comisión Organizadora de la Exposición Nacional de Industrias y el Festival Folklórico de Chile, y que bajo los auspicios de ese municipio, será inaugurada el domingo 16 de marzo de este año.

Será este torneo uno de los más excepcionalmente interesantes que se han realizado hasta hoy en nuestro país, porque será la más acabada reproducción histórica que se exponga al público de todo Chile. En los terrenos de esta exposición se levantarán cuarteles militares del mismo tipo de los que existían en la época de la Independencia. Soldados con uniformes de esos años y utilizando armamentos empleados por los patriotas, ejecutarán periódicas maniobras en estas unidades.

Este torneo se realizará en una ciudadela que contará con infinidad de calles, cuyos nombres tales como Marqués de Osorno, Calle del Comendador, Patria Vieja, Patria Nueva, Capitanía General de Chile, La Quintrala, El Zaguán, Encomenderos y otros, han sido extraídos de las polvorientas páginas de la historia. El alumbrado de estas arterias se hará con candelas, las que todas las noches serán encendidas por personal que utilizará las mismas vestimentas e implementos materiales usados en la Colonia.

Un tradicional personaje de la historia santiaguina, el sereno, recorrerá esta ciudadela en toda su extensión, anunciando las horas y el estado del tiempo en la misma forma y con idéntico lenguaje al que empleara este servidor público de la época.

En las seis manzanas, en una extensión de 64 mil metros cuadrados en que funcionará esta Exposición Nacional de Industrias y Festival Folklórico que patrocina la Municipalidad de San Miguel, se levantarán innumerables stands. De entre los muchos que se construirán, merecen destacarse el de la entidad auspiciadora de esta exposición; el folklórico, en el que se exhibirán la artesanía antigua y moderna, la alfarería, los tradicionales chamantos y todas las demás manifestaciones culturales y comerciales de nuestro país.

Especial importancia se otorgará en esta próxima Exposición, a la pequeña industria nacional, que tan singular acogida encontrará en el público que tuvo oportunidad de conocer su desarrollo y posibilidades en la reciente Exposición realizada en la Escuela de Artes y Oficios.

## Inscripciones para los candidatos a bachiller

En la Oficina N.o 4, de Títulos y Grados de la Universidad de Chile, están abiertas las inscripciones para los candidatos a bachilleres que rendirán sus pruebas en marzo próximo. La atención de las inscripciones es de lunes a viernes, de 9 a 12 horas, y hay plazo hasta el 31 del presente mes.



REPRESENTANTE DE ALITALIA PARA AMERICA.— El grabado presenta al comandante Agusto Castellani, representante de la firma Alitalia, importante entidad de transportes de Italia, en los momentos en que desciende del vuelo de Canadian Pacific Airlines. Es recibido por el representante de Alitalia para Chile, señor Federico Lacroix. Durante su permanencia, tratará diversas materias relacionadas con el desarrollo de su firma.

## ESCUELA DE DERECHO FIJO LA TEMPORADA PARA LOS EXAMENES

La Escuela de Derecho de la Universidad de Chile ha fijado la temporada extraordinaria de exámenes previos y de repetición, para marzo próximo. A continuación publicamos el programa completo:

PRIMER AÑO.— Martes 4 de marzo, Derecho Romano. Viernes 7, Instrucción al Est. de las C. J. y S. Lunes 10, Economía Política. Miércoles 12, Historia Constitucional de Chile. Viernes 14, Derecho Constitucional.

SEGUNDO AÑO.— Martes 4 de marzo, Derecho Civil I. Viernes 7, Derecho Procesal I. Lunes 10, Derecho Internacional Público. Miércoles 12, Historia del Derecho. Viernes 14, Política Económica.

TERCER AÑO.— Martes 4 de marzo, Derecho Civil II. Viernes 7, Derecho Procesal II. Lunes 10, Derecho Financiero. Miércoles 12, Derecho Penal I. Viernes 14, Derecho del Trabajo.

CUARTO AÑO.— Martes 4 de marzo, Derecho Civil III. Jueves 6, Medicina Legal. Viernes 7, Derecho Industrial y Agrícola. Lunes 10, Derecho Penal II. Miércoles 12, Derecho Procesal III. Viernes 14, Derecho Comercial I.

QUINTO AÑO.— Martes 4 de marzo, Derecho Internacional Privado. Jueves 6, Derecho Administrativo. Viernes 7, Derecho Profundizado. Lunes 10, Derecho de Minería. Miércoles 12, Filosofía del Derecho. Viernes 14, Derecho Comercial II.

## CON HONORES MILITARES FUE SEPULTADO Tte. SERGIO BUHLER LORCA

Ayer se efectuaron, después de una misa de réquiem, los funerales del infortunado teniente de la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa, Sergio Buhler Lorca.

Los restos fueron conducidos al Cementerio General desde el edificio del Ministerio. Los honores de reglamento estuvieron a cargo de la Compañía de Guardia a que pertenecía el extinto, con el estandarte del Regimiento Buin y la banda del "Tacna".

A nombre del Ejército, despidió los restos el capitán Ernesto Hald Herrera.

## GOBIERNO CONDECORARA A UN ALTO JEFE DE LA FUNDACION ROCKEFELLER

En visita inspectiva del estado de los trabajos cooperativos que la Fundación Rockefeller realiza en Chile con el Ministerio de Agricultura, llegará a Santiago por la vía aérea el próximo domingo, el jefe de la División Agrícola de esa Fundación, doctor George Harrar.

Con motivo de la visita a Chile, del doctor Harrar, el Gobierno ha decidido otorgarle la condecoración de la Orden al Mérito, en atención a los desinteresados servicios que el ilustre visitante ha prestado al país. La entrega de la distinción se la hará el Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, el próximo lunes, a las 12.30 horas, en su gabinete de trabajo.

# EL EMBAJADOR DOMINICANO PRESENTARA CREDENCIALES

## La ceremonia tendrá lugar hoy a las 11 horas

El Embajador de la República Dominicana, Excmo. señor Franz Baerh, presentará hoy sus cartas credenciales al Presidente de la República, en una ceremonia que tendrá lugar a las 11 horas.

El Embajador Baerh se desempeñaba como Encargado de Negocios de su país en Chile, y ambos Gobiernos elevaron el rango de sus misiones diplomáticas.

Durante la ceremonia, tropas de la guarnición rendirán los honores militares correspondientes al distinguido diplomático.

El señor Baerh, se encuentra desde hace cuatro años en Chile, y se ha destacado por la intensa labor de acercamiento realizada desde sus diversos cargos diplomáticos.

En su país, el Embajador dominicano que hoy presenta credenciales, ha ocupado cargos de importancia política y administrativa. En 1950 fue diputado al Congreso. Se desempeñó, entre otras actividades, como Director General de Impuestos sobre la Propiedad Urbana, y fue Subsecretario del Ministerio de Economía y Comercio y del Ministerio de Trabajo; Subsecretario de Estado en lo Interior, Policía y Comunicaciones; Embajador Extraordinario en Misión Especial en diversos países, entre ellos, Perú, Nicaragua y Colombia.

En nuestros círculos goza de sólido prestigio por sus actividades en el campo de la diplomacia y la cultura. Se encuentra ligado a diversas instituciones. Una de sus hijas casada reside en el país, y sus nietos han nacido en Chile. Su hijo Franz Luis Baerh, estudia medicina en la Universidad de Chile y acaba de ser promovido al segundo año.

Ha desempeñado en la Misión dominicana en Chile, sucesivamente los cargos de Secretario, Consejero, Ministro Consejero, en calidad de Encargado de Negocios, y ahora asume como Embajador.



Excmo. señor Franz Baehr, Embajador de la República Dominicana.

# ESTE MES INICIAN LAS OBRAS PARA EL OLEODUCTO A ARICA

El Embajador de Bolivia en Chile, Renán Castrillo, informó ayer al Canciller Alberto Sepúlveda sobre la próxima iniciación de la construcción del oleoducto internacional de Sicasica a Arica.

Estos trabajos serán comenzados a fines del presente mes, y con ello se abastecerá de petróleo a la zona norte del país.

AÑO XLII N.o 14.858

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, miércoles 22 de enero de 1958

# Mejoramiento del servicio marítimo

PARA la zona austral y magallánica, especialmente para la provincia de Alsén, es de suma importancia el servicio quincenal de carga establecido por la Empresa Martítima del Estado, entre los puertos del norte y el centro del país, con Punta Arenas y una doble recalada, de ida y de vuelta, en el recién habilitado Puerto Chacabuco, en el estuario del Aisén, a muy corta distancia de la capital de esa esforzada cuanto hasta ahora incomunicada provincia.

La Empresa Marítima del Estado ha destinado a tal servicio tres de sus viejos cuatro barcos mayores, el "Alondra", el "Villarrica" y el "Viña del Mar", que totalizan 9.290 toneladas dwt de registro y una capacidad conjunta de 6.100 toneladas de carga. Pese a los años que llevan a flote —35, 44 y 46, respectivamente—, las tres naves son capaces, por el momento, de contribuir eficazmente a la vinculación económica de Magallanes con el centro y norte del país; pero, especialmente, de servir las necesidades más urgentes de una zona como el Aisén, que hasta ahora había vivido sometida al pequeño tonelaje, infrecuencia y alto costo de transporte y operación de los pequeños barcos de la línea intrainsular Aisén-Puerto Montt.

Pero el crecimiento demográfico y económico del Aisén, así como sus necesidades culturales y de comunicación de todo orden con los centros más poblados del país, no tardarán en sobrepasar las capacidades materiales de una empresa marítima que, como la del Estado, se ve obligada a operar, a muy elevado costo, barcos anticuados y prácticamente antieconómicos. La solución, como ya lo hemos apuntado, sólo puede ser una: la modernización total de la flota mercante del Estado, con la sola excepción del único barco moderno que ahora forma parte de ella, el "Navarino", de 1.800 tons. dwt y 1.200 de carga, con capacidad para 84 pasajeros de 1a. clase y 200 de 3a., construído en Escocia en 1952 y equipado con 2 motores de 3 mil HP, todo lo cual le permite, consumiendo petróleo nacional, alcanzar un andar de 14 nudos y hacer el viaje directo entre Valparaíso y Punta Arenas, si es necesario, en cinco días redondos.

Un barco similar, el ex "Lamartine", que se incorporará a la flota estatal con el nombre de "Osorno", tan pronto llegue al país, a comienzos del mes próximo, permitirá a la EMPREMAR mejorar considerablemente su servicio de Arica a Magallanes, hoy congestionado en lo que toca a movilización de pasajeros, pues, con la destinación a exclusivos fines de carga de los tres barcos ya mencionados, sólo cuenta hoy con el "Puyehue", que, a pesar de sus 29 años a flote, puede aún movilizar 1.256 tons. de carga neta y 330 pasajeros de cuatro distintas categorías.

Mas el apreciable aporte que significará el "Osorno" a un servicio de trascendencia nacional como la comunicación marítima entre las provincias centrales y los extremos septentrional y meridional de un territorio de tanta longitud como el nuestro, no puede ser sino el segundo paso hacia el cumplimiento de las superiores exigencias de un servicio público como el que está encomendado a la Empresa Marítima del Estado. Pues ella sólo podrá llenar cumplida o satisfactoriamente sus funciones cuando llegue a su término el completo plan de modernización gradual de su flota que, conforme a los estudios realizados y orientaciones fijadas por la Subsecretaría de Transportes, seguirá desarrollando mediante los acuerdos ya negociados a largo plazo con un poderoso... cuanto prestigiado consorcio marítimo y financiero europeo.

# La Fuerza Aérea y las necesidades civiles

HA sido dado a conocer un detallado informe acerca de la labor realizada por la Fuerza Aérea durante 1958. En él se destaca lo relacionado con los servicios prestados a la población civil. Los casos concretos son numerosos y de capital importancia, de manera que esta función de la FACH adquiere singular relieve. La buena disposición de todas las Fuerzas Armadas para concurrir a la solución de muchas necesidades civiles, es digna de merecido encomio.

Gracias no sólo al espíritu de disciplina, sino a un elevado criterio de utilidad social, la FACH envía aviones y personal adonde son más necesarios sus servicios. La estructura geográfica del país, sus peculiaridades climáticas, los accidentes telúricos imprevistos, crean problemas repentinos y urgentes. Los pobladores de las regiones afectadas padecen daños y molestias grandes en cuanto a comunicaciones, avituallamiento y asistencia médica. Pues bien, son aparatos de la FACH los que resuelven en todo o en parte esa clase de duras eventualidades.

Quizá si se tratara de organismos al margen de las Fuerzas Armadas, el asunto no sería tan merecedor de mención. O bien, si ello fuere un deber reglamentario de tales instituciones. Pero estas iniciativas de los jefes de la FACH —al igual que los del Ejército o la Armada— del personal a sus órdenes, nacen de una fuerte conciencia de solidaridad con la ciudadanía en momentos angustiosos o infortunados. Lo que destella, entonces, es la exteriorización de un firme espíritu de servicio, cuya oportuna y rápida cooperación colma de gratitud y de orgullo a todos los chilenos.

Esta pacífica labor de la FACH merece destacarse, porque representa una etapa cada vez más sensible a las condiciones de la vida moderna. Las relaciones recíprocas entre los efectivos militares y civiles se tornan cada día más interdependientes en los períodos de paz. En la situación particular de Chile, ello traduce no sólo colaboración, sino comprensión amplia. Y a través de ésta, los hombres consagrados al afianzamiento de la seguridad nacional fortalecen los lazos de responsabilidad cívica que informan el criterio colectivo.

El comportamiento hoy subrayado es honroso para las Fuerzas Armadas del país y en especial para la jefatura y los integrantes de la FACH. Las distintas zonas de Chile a las cuales han llegado sus pilotos, lo saben con esa efectividad inolvidable de quienes, en circunstancias extremas, reciben socorros materiales, sanitarios y ayuda moral. Es de entera justicia, a propósito de este informe, señalar los sentimientos de afecto y gratitud con que la ciudadanía corresponde a las acciones solidarias cumplidas por la FACH.

Cabe puntualizar algunas regiones a las cuales la FACH ha aportado esa valiosa colaboración. Los territorios apartados de Chiloé y Aisén han sido abastecidos de víveres procedentes de almacenes del Estado y de materiales para las actividades del Servicio Militar del Trabajo. La zona Ovalle-Coquimbo-La Serena, cuando sufrió los efectos desastrosos de los temporales, vio su gente rescatada de peligros y provista de alimentos. A su vez, la Isla Mocha fue socorrida por médicos, dentistas y medicinas destinados a acudir en ayuda de sus habitantes. Como en estos casos, muchas otras zonas y lugares del país han recibido similares beneficios.

La Fuerza Aérea y la población civil de Chile, pues, están cada vez más unidas por una sólida realidad de colaboración constructiva.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

# Avisos y noticias de diarios

### Crónicas de Valparaíso

NIETZSCHE dijo: "Los grandes problemas están en la calle".

En la calle o en las noticias de los diarios. Es parecido. De la sección de avisos **Propiedades Venden**, de **"La Unión"**, en 18 de enero de este año, cogí éste:

"$ 2.800.000. LIQUIDO por aburrimiento. Casa-quinta antigua, 700 metros. 13 piezas. Sur Población Márquez. Sin problemas movilización. Facilidades. Blanco 383. 49-3666-19"

No sé si algún historiador lo haya dicho antes: el aburrimiento es uno de los motores más poderosos de la evolución del género humano. El avisador de **"La Unión"** ha tenido el valor de declarar la verdadera causa de su decisión de vender su propiedad. Se aburrió.

Otro, que seguramente le envidiaba, la comprará, para aburrirse a su tiempo. Se ha escrito que la felicidad está siempre en casa del vecino. Así creemos. Todo es envidia. El que dice "yo no he envidiado a nadie", es el peor envidioso. Tartufo. O no se conoce a sí mismo. "No hay hediondo que se huela", es un refrán chileno. Antes de Jesucristo el mismo refrán corrió, en forma elegante, en latín. No he traído mi archivo encima, como el caracol su casa. No puedo citar en latín.

Otro aviso de aquí: **Se vende un ascensor.**

La caída del valor del peso está hiriendo de muerte a esos huevitos que ponen como gallinas ciertas casas de los cerros: los ascensores, visiones propias de esta población. El ascensor del Cerro Bellavista, propiedad de don Pedro Soto Rojas, está en venta. Es mal negocio. Pierde dinero. Se cree que lo comprará Viña del Mar.

Valparaíso, como Bahía, en Brasil; Lisboa, en Europa, y Hong Kong, en Asia, goza todavía del alegre y ágil espectáculo de los ascensores.

La crisis los amenaza.

¿Cuándo no hubo crisis?

Yo nací durante la gestación de la peor crisis. En 1887. Después del triunfo de la legalidad constitucional, en Concón y Placilla, los ilusos creyeron en el comienzo de una Edad de Oro. Vinieron otras y otras crisis. El estado normal es el de crisis. Sin fin.

De **"El Mercurio"**, de hace medio siglo, este aviso:

"Vendo un fonógrafo con cincuenta cilindros, la obra completa de César Cantú y un frac con poco uso".

En breve comentario, un cronista atribuyó dicho anuncio a la crisis. En 1907.

**TRASLADOS.**— Más de medio Valparaíso se ha trasladado a la capital. A seiscientos metros sobre el nivel del mar se encuentra el más animado club de marinos. La antigua colonia inglesa del Cerro Alegre se trasladó a El Golf, en los alrededores de Santiago. Ahora se llevan la Imprenta del Banco del Estado.

Lo que no podrán llevarse a Santiago es el carácter de Valparaíso. No sabría definir la consistencia de dicho carácter; pero existe y es de excelente calidad.

**EN LA ADUANA.**— Noticia: **Mascarón de Proa:**

"Entre las numerosas y variadas mercaderías que serán rematadas, llamará poderosamente la atención un mascarón de proa con la figura de una mujer a la que le falta la cabeza, el que llegó a Valparaíso consignado al poeta Pablo Neruda. Según se nos informó, fue este mascaron el que inspiró al poeta chileno a escribir un poema, el que tituló "Mascarón de Proa". Esta pieza tiene un mínimo de $ 1.157.859".

**TURISMO.**— Dice un diario:

"Más de seis millones de pesos debe pagar por derechos de Faros y Balizas la **Swedish American Line** por cada viaje turístico a Chile. No le conviene".

**AERODROMO EN VALPARAISO.**— De otro diario: "Técnicos ingenieros declararon que en las alturas del Cerro Simpson hay campo ideal para construir el puerto aéreo de Valparaíso".

Lo harán. Sin duda, lo harán... cuando salga el sol por Playa Ancha.

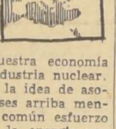
J. E. B.

De FELICE IPPOLITO

# Cómo funciona el Euratom

EL día 1.o de enero entraron en vigor los tratados europeístas firmados en Roma el 25 de marzo del año pasado, y que instituyeron entre los seis países de la Pequeña Europa —Bélgica, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo y Holanda—, el Mercado Común y la Comunidad Atómica o "Euratom".

Del primero se ocupó ampliamente la prensa mundial, mientras que del segundo, probablemente por tratarse de un tratado técnico por excelencia, se han hecho menos comentarios y notas explicativas. Interesante es ilustrar a grandes rasgos su significado y posibilidades. Diremos, ante todo, que sirve para enfocar el problema de los recursos energéticos, y que su existencia condicionará durante muchos años nuestra economía y la naciente industria nuclear.



Como se sabe, la idea de asociar los seis países arriba mencionados en un común esfuerzo en el sector de la energía nuclear, nació en la Conferencia de Messina, de junio de 1955. La Comunidad Atómica Europea, ya en ese entonces planteada como necesidad, debe responder a los siguientes planes:

a) desarrollar la investigación y asegurar la difusión de los conocimientos técnicos;
b) establecer normas de seguridad uniformes para la protección sanitaria de las poblaciones y de los trabajadores, cuidando que se apliquen;
c) facilitar las inversiones y asegurar las realizaciones de instalaciones fundamentales necesarias para el incremento de la producción de energía nuclear en la Comunidad, mediante alientos dados a las iniciativas industriales;
d) controlar el suministro de combustibles nucleares, en forma justa y regular;
e) garantizar, mediante control adecuado, que los materiales nucleares no se usen para otros fines que no sean los pacíficos;
f) ejercer el derecho de propiedad sobre las materias primas atómicas;
g) asegurar buen acceso a los mejores medios técnicos mediante la libertad de empleo de los expertos en el interior de la Comunidad, la libre circulación de capitales para los inversores nucleares y mediante la creación de un mercado común de equipos y materiales.

La Comunidad afrontará estas tareas mediante la creación de un Comité Atómico Europeo, compuesto de 5 miembros con atribuciones técnicas y administrativas, nombrados por períodos de 4 años. Podrá decidir en todo lo que se refiere a actividades de la Comunidad. Algunos problemas mayores serán sometidos a la decisión del Consejo de Ministros. El control político dependerá de la Asamblea, y el control superior jurídico, a la Corte de Justicia. El Comité será asesorado por otro de carácter técnico y científico, compuesto por 20 miembros, y por un Comité Económico y Social.

El presupuesto del "Euratom" deberá ser aprobado por el Consejo de Ministros, tras el examen de la Asamblea, y se le dará curso con una mayoría favorable de votantes.

Con respecto a los acuerdos internacionales, el Comité podrá contraerlos tanto con organizaciones internacionales como en el sector de competencia de la Comunidad y otros Estados.

Para las investigaciones se tratará de incrementarlas difundiendo los conocimientos y los experimentos en los 6 países de la Pequeña Europa por un Comité Común de Estudios, con un presupuesto de 215 millones de dólares para los próximos 5 años. El Comité no subvencionará, sin embargo, todos los estudios hechos en cada país, participando los Gobiernos y entidades especializadas en la otorgación de medios de financiamiento. El Comité planificará los estudios, para evitar trabajos inútiles y dobles.

Una parte de ese dinero será gastada en forma de contratos de estudio en cada país, fuera del Centro de Investigación Común.

Muy importante es la forma de encarar en el "Euratom" el problema del suministro de minerales y combustibles nucleares. El tratado crea una organización común europea que ayudará a dar incremento rápido a la industria nuclear en los seis países, facilitando el acceso a las materias primas en forma equitativa y justa a todos. "A tal efecto —dice el tratado—, se prohiben las prácticas que tengan como fin asegurar a algunos usuarios una posición de privilegio, y se crea una agencia con derecho a optar sobre minerales, materias primas atómicas especiales producidas en los territorios de los Estados miembros, y, además, con derecho "exclusivo" de firmar contratos de abastecimiento de materias primas y minerales atómicos procedentes del exterior de la Comunidad."

El tratado prevé, además, que el Comité puede aconsejar y orientar a los Estados miembros del "Euratom" sobre la mejor forma de desarrollar los sondeos y búsquedas mineras y la explotación de las minas, pudiendo intervenir también en el financiamiento de campañas mineras tanto en los Estados mismos como en sus territorios de ultramar.

La Comunidad es propietaria de todos los materiales atómicos especiales producidos o importados en el territorio de los seis países miembros, y monopolizará las importaciones y exportaciones en forma exclusiva.

Este es, en términos generales, el contenido del tratado del "Euratom". Se trata, pues, de una autoridad única europea que goza de amplios poderes. Funciona no automáticamente, y puede hacer muchas cosas sin tener la obligación de ello. Todo queda, pues, en manos del espíritu y razón de quienes tengan a su cargo el gobierno de la entidad, organismo coordinador y propulsor, en quienes se confía la tarea de incrementar el sector atómico para mayor independencia y prestigio europeos.— (Exclusivo de ANSA para LA NACION.)

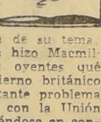
F. I.

De ERNEST ATKINSON

# Macmillan y la paz

LA alocución radial del señor Macmillan, el 4 de enero, ha sido tratada en muchos comentarios como si fuese un "documento diplomático". Los comentaristas se han preguntado: "¿Cuál es el exacto sentido de esta frase? ¿Qué es lo que querrá decir tal palabra?"

Esto estaría bien si se tratase de analizar una nota de una potencia a otra, el borrador de un tratado, o los términos de un comunicado oficial. Pero aplicarlo en este caso equivale a interpretar erróneamente el carácter y el propósito de la alocución, con olvido de la práctica británica. Estas alocuciones por radio no son declaraciones políticas "ex catedra". Son "charlas". El orador charla con la mayor sencillez y da sus impresiones generales, en vez de hacer una detallada exposición de su tema.



Eso fue lo qúe hizo Macmillan: decir a sus oyentes qué piensa el Gobierno británico acerca del importante problema de las relaciones con la Unión Soviética, extendiéndose en consideraciones sobre algunos aspectos del problema que actualmente son, los de mayor relieve en el ánimo del público. Su tesis principal —sobre la cual hay poca o ninguna discrepancia en círculos británicos responsables— fue que hay dos modos de preservar la paz, los cuales "no son opuestos, sino paralelos y complementarios". Uno consiste en mantener la fuerza de nuestro sistema defensivo y de las alianzas en que éste se basa; el otro es "el sistema de la negociación, de la conciliación". Recurrir al primero, prescindiendo del segundo, sería aceptar la idea de un indefinido, peligroso y costoso atasco. Recurrir al segundo, prescindiendo del primero, sería exponernos, con nuestros asociados, a un grave riesgo.

Este doble enfoque ha sido principio cardinal de la política británica durante el último decenio, cualquiera que haya sido el partido político en el poder. El fracaso de las reuniones de Ministros de Relaciones Exteriores en 1947, la iniciación de la "guerra fría", la creación del Cominform, el bloqueo de Berlín, la usurpación comunista en Checoeslovaquia, fueron señales de peligro, que dieron lugar a la formación de la OTAN y al rearme de las potencias participantes en ella. Nada ha ocurrido desde entonces capaz de persuadir a estas potencias de que esa precaución fue innecesaria.

Pero, aunque sigue siendo esencial e indispensable, el Primer Ministro británico dijo que "el segundo sistema es igualmente importante. Nos proponemos seguir tratando de llegar a algún acuerdo con los rusos en favor del desarme y del alivio de la tensión existente en el mundo". Nótese que el señor Macmillan dijo "seguir tratando". En estos últimos 10 años se ha creado el mito de que las potencias occidentales no han hecho otra cosa que rearmarse y acrecentar sus efectivos militares, y que no han hecho ni intentado cosa alguna en pro de un acuerdo, sino que, por el contrario, no han respondido a las iniciativas soviéticas en pro de un acuerdo, y eso es lo opuesto a la verdad.

Han sido las potencias occidentales las que, una y otra vez, han tomado la iniciativa. La Conferencia de Berlín, de 1954, se celebró a instancias de Occidente. La idea de una Conferencia de Jefes de Gobierno fue originalmente sugerida por Sir Winston Churchill. Los Gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia invitaron al Gobierno ruso a celebrar esa Conferencia. La renovación de las tentativas para lograr un acuerdo de desarme partió del Presidente Eisenhower. Verdad es que nada de esto dio resultado práctico alguno. Pero eso no fue por falta de deseo o iniciativa, por lo que atañe a las potencias occidentales.

El tema de la alocución radiodifundida fue, en lo esencial, el siguiente: por una parte, ante el actual estado del mundo, no nos atrevemos a cejar en nuestra actitud de defensa y vigilancia; por otra parte, en cuanto a la negociación, "no debemos renunciar, sino probar de nuevo". Y el Primer Ministro añadió que "estamos siempre dispuestos a emplear nuevas ideas y a probar nuevos métodos", sin perjuicio de "mantener los métodos del pasado".

En este contexto, precisamente, habló Macmillan de "un solemne pacto de no agresión, que podría contribuir a mitigar la tensión mundial". Se ha concentrado la atención en esa idea, que en algunos círculos ha sido aclamada como si se tratase de una nueva proposición británica, y en otros se la ha criticado como si fuera un desvío de la política concertada en la OTAN. En realidad, no es lo uno ni lo otro. El mismo Primer Ministro advirtió que "eso ha sido hecho antes". A mí no me cabe duda de que aludió a una precedente iniciativa occidental: la reunión de Ministros de Relaciones Exteriores en Ginebra, celebrada a fines de 1955, cuando el señor Macmillan era Ministro británico de Relaciones Exteriores. Fue él quien, en nombre de las tres potencias occidentales, hizo la propuesta de un tratado de seguridad, que habría de entrar en vigor al quedar reunificada Alemania. En la propuesta se incluyó el solemne compromiso de las cuatro potencias a "renunciar al empleo de toda fuerza de modo incongruente con los propósitos de las Naciones Unidas". Tal propuesta quedó en nada, puesto que el señor Molotov no se mostró interesado en ella.

Pero mucho ha cambiado desde 1955. Quizá valiera la pena probar suerte de nuevo, en el marco de un acuerdo más amplio. Durante la Conferencia de la OTAN en París se tuvo la impresión de que había llegado el momento de explorar nuevas posibilidades. La exploración puede tener éxito; también puede ser inútil; "No se puede asegurar la paz solamente con palabras; necesitamos también hechos". Pero la búsqueda de posibilidades de acuerdo tiene que seguir. Y a eso se redujo el tema de la alocución del señor Macmillan.

E. A.

# PANORAMA

**Lord Byron** En 22 de enero de 1788 (hace 170 años) nacía, tras un difícil trance, un niño cojo y pobre que haría célebre su nombre: Lord George Gordon Byron.

Su padre era un tarambana, y su madre, una escocesa capaz de vivir de aire.

Toda su infancia se vio atormentada por un bruto que lo mandaba a saltitos a comprarle cerveza, y lo golpeaba porque la derramaba en el camino, so pretexto de enderezarle la pierna.

Cojera que le permitirá anotar en el registro del Hotel de Ouchy: "Señas particulares: pata de macho cabrío".

Como el demonio.

Heredando una fortuna, se emborrachó en Oxford, a la mejor manera de los nobles ingleses.



Ahí tenía su tumba, sobre la que iba a meditar.

Hizo una entrada fugaz por el Parlamento, una entrada de mal gusto, y no volvió nunca más.

Este hombre era capaz de hacer varias cosas que no todos podían: cruzar el Rhin a nado, apagar una vela de un pistoletazo a veinte pasos y escribir un libro del que se vendieran 14.000 ejemplares en una semana.

Es inmenso, sobre todo si se tiene en cuenta que el libro era de versos.

Este libro era "Childe Harold".

Un hermosísimo poema.

Escribió otros más.

"Don Juan".

El mismo lo era, a punta de cequíes...

Y de audacia, también.

Tenía el afán de cometer monstruosidades, sabiendo sus días contados.

Le gustaba escandalizar, y lo conseguía.

Y antes de abandonar este mundo, quiso recorrer tierras.

Ir con pie endiablado marcando con las huellas del Malo los caminos del mundo.

Eso era lo que él creía.

En verdad, era un excelente hombre, caritativo y botarate.

Lástima que la plata que botaba era en gran parte usurpada a su mujer, una pobre buena chica inocentona y aterrada.

Con esta plata iría a dar libertad a Grecia.

Es decir, a morir entre oficiales de pega y guerreros suliotas en Missolonghi.

¿De qué murió?

Pues bien, este Lord rico, gran poeta, botarate y mujeriego, murió de hambre.

Parece enorme decirlo, pero así fue.

De chico las pasó contra su voluntad.

En Oxford se alimentó de alcohol en varias de sus formas.

Luego vino el período en que sólo comía galletas de soda y bebía agua mineral.

Agua mineral por cascadas.

Doce o quince botellas por noche, tomadas con el ansia de un borracho.

Y, luego en Grecia, se puso a dieta exclusiva de leche de cabra.

Esas cabras de Grecia tan magras, que parecen alimentarse tan sólo de piedras y de tierra.

De las infinitas piedras de la pedregosa tierra griega, esas piedras de que tanto y tan vulgar uso hacían los antiguos, según Aristófanes.

Con este alimento no se pueda vivir, pero sí se puede morir.

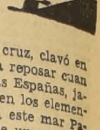
Y Byron murió libertando a Grecia, tomando leche pétrea, apenas cumplidos los 36 años.

¡Qué lástima!

**LA PREGUNTA** La erupción del Tupungato y su leve lluvia de ceniza sobre la capital, al decir de los meteorólogos, ¿logrará apaciguar la ira volcánica de nuestros envidiosos contradictores?

# Notas del Día

**MAREJADAS Y TEMBLORES** El Océano Pacífico y sus costas son las costas y el mar menos pacíficos del mundo. Balboa se equivocó medio a medio. No había ni ha habido nunca tal pasividad en el mar que divisó una mañana, después de transmontar, muy cansado, la última cuesta de su viaje azaroso. Aquel mar que divisara, como en sueños, parecía una laguna. Hizo el heroico godo sobre su frente y sobre su pecho la señal de la cruz, clavó en lo alto el pendón de Castilla y se tendió a reposar cuan largo era. Durante su largo viaje desde las Españas, jamás había contemplado mayor serenidad en los elementos. Fue entonces cuando dijo llamemos a este mar Pacífico, porque en él no hay ni el asomo de una onda.



¡Qué equivocado estaba el buen Balboa! Han podido advertirlo sus descendientes innumerables, expuestos siempre a la saña y a los ímpetus incontenidos de sus asaltos. Quieto está a veces el mar Pacífico; pero es para adquirir una mayor fortaleza con que herir a los ribereños, inundar sus tierras, hacer zozobrar a sus barcos. Se mete, de repente, por las tierras tranquilas, va por las calles de las ciudades como cualquier transeúnte y no hay parapeto de piedra que se le resista.

Así está por estos días el mar pacífico de Balboa, alborotado, rabioso, congestionado, vengativo. En Viña del Mar se ha metido por las calles adentro, sembrando pavor en los moradores de la apacible villa. En Mejillones destruyó el muelle, el único, que tenía tantos años como Matusalén. Los bañistas han debido huir, apenas cubiertos con sus trajes característicos, implorando la protección del cielo, tan poco pacífico con los hombres como el adulterado mar de Balboa. En otras partes de la costa de este último rincón del mundo ha entrado como Pedro por su casa, abatiendo casas, tragándose los barquichuelos de los pescadores y llevándose, como entretenimiento, algunas vidas. ¡Cómo se equivocó Balboa!

Pero, no es todo lo que puede depararnos este océano cuya pasividad, según podemos comprobarlo en carne propia, no pasa de ser un cuento. En las profundidades de su seno ha hecho germinar pavorosos estremecimientos, y ha hecho estremecerse las tierras circundantes con terremotos y temblores que alumbran los fogonazos del Tupungato. Sobre Santiago ha caído ceniza. Sobre los espíritus ha caído un explicable temor. El pacífico mar y la tierra indócil parecen haberse puesto de acuerdo para hacernos olvidar a los candidatos y el terremoto constante de la política. No deja de ser un consuelo, aunque ante tamaña impertinencia de la naturaleza tengamos que pensar un instante en la muerte.

Por fortuna, esta inquietud es la matriz de nuestro carácter: pensar, creer que todo se va a terminar mañana. ¿No es una gran ventaja para vivir y morir en paz? B.

# Cartas al Director

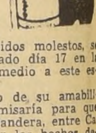
("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

## Electrola que no deja dormir

Señor Director:

Acogiéndonos a su amabilidad, nos permitimos remitirle estas líneas, con el ruego de su publicación en ese prestigioso diario.

En la calle Bandera, entre Catedral y Santo Domingo, existe una Fuente de Soda que posee una potente electrola, que funciona ininterrumpidamente durante las 24 horas del día en que permanece abierta.



Como el dueño la hace funcionar a toda voz, imagínese, señor Director, lo bien que estaremos los infelices vecinos de las inmediaciones, que tenemos que soportar durante toda la noche el "concierto". Y qué "concierto". No creo que se puedan seleccionar discos más chabacanos, ni imprimir música (sic) más ramplona y vulgar.

Como entendíamos que, además de no dejar descansar al vecindario, este señor estaba infringiendo disposiciones municipales sobre ruidos molestos, se presentó la correspondiente reclamación el pasado día 17 en la Primera Comisaría, sin que se haya puesto remedio a este estado de cosas.

Queremos, pues, por estas líneas, abusando de su amabilidad, dirigir un ruego a la citada Primera Comisaría para que intensifique su vigilancia nocturna en la calle Bandera, entre Catedral y Santo Domingo, y luego de comprobar los hechos denunciados, cosa por demás muy sencilla, proceda a aplicar las sanciones del caso al infractor. A menos que él, con estas líneas, se dé por aludido, y procure enmendar su actual conducta, dejando descansar a estos sufridos vecinos.

En nombre de todos ellos, me suscribo de Ud., su agradecido servidor.— E. P. M., carnet 3744013, Santiago.

## BURLA A LA LEY

Señor Director:

Los vecinos de Avenida Matta con Arturo Prat y San Diego vemos con justo temor cómo, a pesar de las prohibiciones y limitaciones consiguientes que fija la Ley de Alcoholes N.o 11,256 se continúa otorgando patentes, o autorizando la instalación de nuevos establecimientos. En realidad, creemos que la I. Municipalidad de Santiago, a través de sus departamentos técnicos de Salubridad e Inspección es responsable de tal anomalía, y para citar un caso típico —que es público—, basta mencionar una conocida quinta de recreo que existe en el sector, mencionada en la crónica policial por frecuentes hechos reñidos con la moral, e inclusive, un homicidio ocurrido hace algún tiempo, que le costó la vida a un cliente.

Pues bien, señor Director: a pesar de lo expuesto en el artículo 148 de la Ley antes nombrada que expresa claramente que los negocios que expenden bebidas alcohólicas para ser consumidas en el mismo sitio deben ser completamente independientes **de todo otro negocio** y reforzado más adelante de que los negocios de expendio de cerveza (fuentes de soda), podrán funcionar conjuntamente con pastelerías u **otros establecimiento análogos y en donde no se expendan bebidas alcohólicas**, en la quinta de recreo a que me refiero y que tiene todas las patentes de alcoholes, se ha instalado a la calle y en el mismo local, una flamante fuente de soda, con bomba de chop inclusive, donde se acumulan menores del barrio. Dicha cervecería carece consiguientemente de W. C. (exigencia expresa para esta clase de establecimientos) y por añadidura **está comunicada con la propia cantina:**

De más está decirle que los menores o mujeres que necesitan dicho servicio higiénico deben entrar hasta el interior del recinto y pasar entre la cantina y el recinto o pista de baile; o sea, pasan de la cervecería a la cantina, sin mayores trámites.

Es necesario que el Alcalde, antiguo y meritorio funcionario público, se tome la molestia de ver personalmente dicha anomalía.— **Carnet 3827677, L. O.**, Santiago.

## LAS COSAS EN SU LUGAR

Señor Director:

Con la confianza de que estas líneas serán publicadas, nos permitimos molestar a Ud. para aclarar a cierta persona que haciéndose pasar como el portavoz de varios vecinos del barrio, se ha dedicado en forma cobarde a calumniar y desprestigiar el club deportivo que actualmente dirigimos.

Por lo que expresa en un comentario suyo publicado el 1.o de enero de 1958, en el diario que usted dirige, se ha mostrado de cuerpo entero como un ser mezquino y falto de personalidad, que en vez de dedicarse a escribir papelitos, que es muy fácil, debiera hacer una labor constructiva en bien de la sociedad y no encerrarse en esa capa egocéntrica y negativa.

Se refiere a nuestro tesorero cuando dice que cierta persona explota, de acuerdo con el club, su propiedad, efectuando bailes todos los sábados y domingos. En realidad, algo más falso no puede existir, en primer lugar porque nuestro dirigente se ha destacado como una persona desinteresada, noble y altruísta, y muy difícilmente se prestaría para esa clase de manejos. Todo lo contrario, gracias a su buena voluntad hemos logrado reunir ciertos fondos para enfrentar con éxito nuestro desenvolvimiento deportivo. Y luego porque en el año recién pasado organizamos contados bailes: en Fiestas Patrias, aniversario, Pascua y Año Nuevo; todos con el permiso otorgado por la autoridad correspondiente.

Enseguida, en el texto de su carta, insulta a nuestros familiares, tratándolos como gente de mala vida, en circunstancias que la gente más respetable del barrio, entre los que no está incluído ese señor, nos honró con su presencia.

Desearíamos que ese señor pasara por nuestra secretaría y se informara del trabajo desarrollado en nuestro primer año de vida.

Sin otro particular, y agradeciendo la atención prestada a la presente, se despiden Atte. de Ud.— **Enrique W. Briones**, carnet 2154881, presidente.— **Gastón Contreras R.**, carnet 4185373, Stgo., secretario.

# Fundamentos de su candidatura da a conocer el Cura de Catapilco

## Segunda parte de su discurso con que lanzó oficialmente su candidatura

Damos a continuación la segunda y última parte del discurso con que el diputado Antonio Zamorano lanzó, oficialmente, su candidatura presidencial:

"Gran parte de nuestra mala situación económica proviene de la extensión desmesurada, de la dispersión inconsulta e inconcebible de la burocracia de esa gigantesca maquinaria estatal. Antes de tocar esta materia quiero hacer una salvedad. Entre la inmensa multitud de empleados fiscales hay muchos muy eficientes, y trabajadores; que se matan trabajando horas extras sin recibir un cinco por esta labor extraordinaria, pero hay otros y no son pocos, que son unos verdaderos zánganos que recargan desconsideradamente el trabajo de sus propios compañeros de oficina, y que tratan al público con un olímpico desprecio, y que con un desdeñoso "vuelva mañana" lo tramitan semanas, meses y años. Estos señores parece que no recuerdan que sus sueldos salen de los bolsillos de esas mismas personas a quienes tratan tan despectivamente.

Por dondequiera que se mire nuestra situación económica, se verá que la hipertrofia administrativa es determinante poderosa de la inflación. Durante veinte años se han venido aplicando remedios errados a nuestros males. Se descubría un mal, se creaba inmediatamente una repartición pública para remediarlo. Si la producción era escasa y por ello subían los precios, en vez de fomentar la producción por otro medio hasta llegar a precios razonables, como lo aconsejaba el sentido común, se creaba el Comisariato. Si los pagos internacionales no podían cumplirse honrosamente, se creaba un instituto para controlar el comercio exterior en vez de buscar la manera de dar un mayor auge a las exportaciones. Si escaseaban las divisas, lo lógico era evitar las especulaciones que resultan al poner en manos de funcionarios la compra y venta de ellas. Se cortó por lo más derecho: se fundó el CONDECOR.

El sentido común nada podía hacer en contra de ese cúmulo inmenso de intereses administrativos nacidos de ventajosas posiciones políticas. Estas nuevas reparticiones a medida que su acción se hacía más ineficaz y más perturbadora, necesitaban de más y más empleados y daban pasada a ciertos privilegiados cuya entrada no se debía a su honradez, a su preparación o a su eficiencia, sino a la influencia que se disponía cerca del poder. Todo esto en beneficio del bolsillo de unos cuantos y en detrimento del interés nacional.

Por eso he dicho que mientras Chile tenga un presupuesto desproporcionado a su renta nacional, o sea, a los recursos que tiene para atenderlo; mientras se siga cometiendo el error de querer cubrir los gastos fijos de la nación con las entradas variables del cobre, y mientras no bote lejos ese fardo inmenso de sus gastos fiscales, Chile no saldrá nunca de ese eterno déficit presupuestario.

Al nuevo Presidente de Chile le corresponderá desempeñar un papel muy arduo y muy deslucido; porque en muchos aspectos tendrá que hacer los heridos del nuevo edificio social; papel poco airoso, poco vistoso, pero absolutamente necesario. Estamos habituados a que el nuevo Mandatario asuma el Poder y junto con él trepe la turbamulta de sus partidarios o de los "vivos" de la hora undécima, que son los que en buenas cuentas mejor apetito demuestran. Es la hora de la repartija de las prebendas y de los puestos administrativos. Y con una conformidad fatalista muy nuestra salen unos, los que ya mamaron, para que mamen otros. Estas expresiones que pudieran sonar a plebeyas son las que usa gráficamente el pueblo en tales circunstancias, y no veo por qué habría de prescindir ahora de ellas. Pues bien, la experiencia ha demostrado que estos cambios de equipos funcionarios en nada modifican la eficacia administrativa, por que el mal reside en la estructura misma de los organismos estatales. El nuevo gobernante deberá desentenderse de todo compromiso y despreocuparse de las protestas políticas y amistosas e ir derecho a la racionalización de la Administración Pública, limpiar las organizaciones estatales de toda maleza que entrabe su libre desarrollo y el desarrollo económico del país, y buscar una nueva estructura, más reducida, pero por ello mismo, más sólida, más económica y más eficaz.

En buenas cuentas: reemplazar esa legión interminable de funcionarios en su mayoría mal rentados por cuadros administrativos de mayor seleción, a los cuales, en razón de sus mayores emolumentos, se les pueda exigir mayores responsabilidades. En suma una administración generada al margen de los intereses partidistas, y que sea una herramienta de progreso y de desarrollo económico, en vez de un organismo parasitario de la economía nacional.

**REFORMA DE LA LEY ELECTORAL.**—Es de absoluta necesidad reformar totalmente la Ley Electoral. Actualmente los poderes constituídos no reflejan la voluntad de la nación. No está inscrito ni siquiera el veinte por ciento de la población. Los que salen elegidos no reflejan tampoco el sentir de este reducido grupo. Todos conocemos el famoso sistema de las listas, con su ubicación y sus preferencias. Eso hay que cambiarlo de raíz. Todo ciudadano mayor de 18 años de edad, debe tener derecho a voto, sea o no analfabeto. Para descontarle los impuestos de su planilla de pago no le preguntan si sabe leer o no. Las mesas inscriptoras deben estar permanentemente abiertas; no es posible que funcionen, precisamente, cuando al ciudadano le es más difícil llegar hasta ellas.

La inscripción electoral debe ser una condición indispensable para realizar cualquier acto público. Usted no podrá cobrar un cheque si no está inscrito. No podrá hacer una escritura sin mostrar antes su inscripción electoral. En esta forma el ciudadano asumirá la responsabilidad social que le corresponde.

Yo devolvería de inmediato el derecho a voto a todos los comunistas. Son tan chilenos como nosotros y no tienen por qué estar al margen de la vida ciudadana por el solo hecho de pensar con un criterio que muchas veces no es más que la apasionada búsqueda de lo justo o una viril protesta por la explotación de que son objeto.

También derogaría la Ley Maldita porque es una ley anticonstitucional que priva a miles de chilenos del derecho de exponer con entera libertad su pensamiento. Un pueblo amordazado es un pueblo humillado y amargado. El gobernante que obra con patriotismo y honradez no tiene por qué temer las críticas de sus conciudadanos.

**LA EDUCACION.**— En Chile hay Ministerios de Agricultura, de Minería y de Comercio por que se considera que el campo, las minas y la industria son fuentes de riqueza. ¿Y por qué no hay Ministerio de la Infancia, siendo que el niño es la mayor riqueza de un pueblo? Si la infancia es el capital más precioso de un país, ¿por qué descuidamos tanto de ese capital en esos niños vagos que pululan por nuestra ciudad? Desde el momento mismo en que nace el niño debiera la patria tomarlo en sus brazos y llevar una hoja de vida para estudiar sus inclinaciones y reacciones, y saber así apartarlo del ambiente que lo echara a perder. Cuantos crímenes se evitarían y cuántos hombres buenos se formarían.

Nuestra educación es eminentemente clasista. Hay colegios en que sólo se admiten de Bezanilla arriba. Debe educarse a toda la población y las vacantes en la educación superior deben reservarse para los chilenos seleccionados a base del talento y no del dinero. Habría que terminar con esa educación libresca y atiborrada de conocimientos, sin ninguna importancia práctica. Es un absurdo exigir inglés en el 6.o año primario, cuando hay alumnos de liceo que escriben con faltas de ortografía. Hay que terminar con esa escuela rural que hoy en día es una caricatura de la escuela urbana, donde en las clases de economía doméstica se enseña a las niñas hacer queques y budines en vez de enseñarles a hacer porotos y cazuelas.

**POLITICA INTERNACIONAL.** — Considero que es una tarea esencial para el futuro desarrollo del país la integración económica y cultural de los países y pueblos latinoamericanos. Por lo tanto hay que formar una conciencia nacional que pase por encima de esos patrioterismos declamatorios y abrir las puertas a una futura integración latinoamericana. Chile debe conservar su condición de país libre y soberano, y debe, por lo tanto, rechazar altaneramente toda conducta internacional entreguista, y aun que no soy pro lanqui ni antiyanqui, ni proruso ni antiruso, por que creo posible la convivencia internacional, sin embargo, a pesar de que sé perfectamente el alcance y las consecuencias que tienen estas palabras en mi boca, aprovecho la ocasión para manifestar mi profundo desagrado por la forma cómo Estados Unidos, en complicidad con el vasallaje y el arribismo internacional de muchos sectores, maneja sus relaciones con América Latina y de un modo muy especial con nuestra patria.

Chile debe mantener relaciones diplomáticas, culturales y comerciales con todos los países del mundo, sin distinción ninguna.

**EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA.**— En Chile el rico tiene un palacio en Santiago para vivir, un chalet en la costa para veranear y una hacienda para invernar. En cambio, el pobre dispone sólo de un cuartucho que ya se lo vuela el viento a la orilla del Mapocho.

Entre estos dos extremos hay más de un millón de personas que no tienen su casita propia a pesar de ser éste el sueño de toda su vida. ¿Por qué no se ha seguido en Chile el ejemplo de los países nórdico europeos que por medio del sistema cooperativo y de la antoconstrucción han solucionado este mismo problema en forma integral? En Estados Unidos, que es un país inmensamente más rico, el 90 por ciento de las habitaciones son de madera. En cambio, en Chile, habiendo regia y abundante madera se eligen otros materiales más costosos para construir.

Los grandes capitales que con tanto sacrificio depositan los imponentes en las Cajas de Previsión deben estar al servicio de las grandes soluciones y no derrocharse en inversiones superfluas, que dan pingües utilidades y subidos dividendos a individuos o sociedades totalmente ajenos a los verdaderos imponentes. Y cuando han llegado a ocupar esos capitales en construcciones habitacionales, lo han hecho con una miopía tan grande que han llenado la ciudad de verdaderos elefantes blancos, donde sólo pueden ir los millonarios o los rentistas, no los obreros y empleados. Hay que formar, pues, conciencia de la inmensa trascendencia del problema habitacional. Hay que crear una legislación que incorpore todos los medios y recursos de la nación a solucionar este problema.

**LA PREVISION Y LOS JUBILADOS.** — La previsión social en Chile, a pesar de ser sumamente cara para el empleador y el empleado, resulta casi ineficaz, a más de ser de una injusticia irritante. Las actividades productoras erogan 300 mil millones en contribuciones de previsión social, ¿y que se hacen estos ricos de plata? Casi la mayor parte se emplean en pagar los sueldos del personal de esas mismas oficinas previsionales. Otras veces permanecen inactivos en las arcas de los Bancos por no existir planes de inversión. Así se quita a la producción y a los asalariados una parte considerable de sus ingresos, son que se les dé un destino reproductivo.

Aprovecho aquí para decir dos palabras acerca de los jubilados, que al dejar de pertenecer a la planta activa parece que ingresaran al grupo de los parias. Cuando la patria debiera considerarlos como los héroes del ejército del progreso y del trabajo. He sido testigo de las vejatorias esperas, de las denigrantes tramitaciones a que se somete a estos ciudadanos para entregarles la mísera cuota que el Estado les acordó como premio por haber entregado toda una vida al servicio de la colectividad. Cuántos hasta ayer flamantes oficiales o considerados funcionarios andan buscando, implorando, la modesta "pega" de portero de un teatro. Todo, cualquier sacrificio debe hacerse para hallar los medios con que darles una renta decorosa y decente; para que conozcan de veras la palabra descanso y para que pasen sus últimos años rodeados del respeto de sus familiares y de regulares comodidades. Para la mujer, que por su condición de madre cualquier empleo le resulta doblemente sacrificado, habrá leyes de excepción.

**EL PROBLEMA ECONOMICO.** — Quisiera disponer de un tiempo no tan reducido para poder extenderme más sobre asunto tan importante y de tanta actualidad. Se impone hacer una revolución económica en Chile para los chilenos. Con este sistema liberal capitalista que impera aquí, desde el nacimiento de la República, se ha entregado a unos pocos la propiedad de la tierra y el dominio de todas las empresas para su lucro personal, y se ha condenado a todo un pueblo a trabajar como bestia en los campos, o como un simple engranaje en las fábricas, sin que tenga la más remota esperanza de incorporarse a la economía nacional o de adquirir un pedazo de tierra con el sagrado producto de su trabajo.

Y cuando el Cura de Catapilco predicaba la congestión de la empresa y que su ideal era conseguir que en Chile pudiera decir todo obrero "trabajo con fulano" y no "trabajo para fulano", creyeron que predicaba teorías marxistas, cuando no hacía otra cosa que exponer la clara teoría de la Iglesia, que valoriza mucho más el capital humano, el capital vivo, el trabajo del obrero, que el capital-dinero del patrón. Y como reconoce en los trabajadores la palanca creadora de la riqueza y del progreso, por eso aboga por su participación en la producción, dirección y utilidades de la empresa donde sirve. Sabemos que los círculos económicos del país han creado todo un sistema para ocultar fraudulentamente el dinero que en realidad ganan.

Es un secreto a voces que casi la totalidad del comercio está en manos de extranjeros. Este comercio debería estar en manos de los chilenos, porque si nosotros recibimos utilidades las gastamos en el país, mientras que ellos las llevan al país de origen. El centro de Santiago y las grandes ciudades son las Termópilas donde el nativo es despojado del producto de su trabajo.

En tres guerras conquistó Chile su independencia política; ahora debemos librarnos del yugo extranjero y conquistar nuestra independencia económica.

**INFLACION.**— Indirectamente, a lo largo de este discurso, he ido señalando las principales causas de la inflación, que debiera llamarse más propiamente, especulación. He dicho que tiende a crear la inflación la mala distribución de las tierras, que pone en manos de unos pocos el poder regulador de la producción. Dije que esa enorme burocracia encarecía la vida; dije que al burlar los impuestos los grandes capitalistas hacen caer mayor peso en los pequeños y medianos productores. Habría que agregar, fuera de otras causas más profundas de la inflación, ese hábito que hay en Chile de exigir que todo capital invertido debe ganar un interés excesivo. Aquí ya nadie quiere producir, todos quieren vender. Se arriesga menos y se gana más. Por un fabricante de escobas hay 99 que están esperando que las termine para salir a especular con las escobas. A esta especulación también llaman inflación.

**CONCLUSION.**— El Cura de Catapilco no es ni un mesías, ni un salvador, ni siquiera un prestidigitador, que al llegar arriba, va a solucionar de una plumada, por arte de birlibirloque, todos los problemas nacionales. No, señores. Pero, si el Cura de Catapilco no es un genio, tampoco es un tonto. Y si Dios quiere y el pueblo lo exige y llega al Poder, exigirá que cada cual se ponga en su puesto y asuma la responsabilidad social que le toca en esta hora solemne de nuestra historia. Y el Cura de Catapilco es que está en mejores condiciones para emprender esa gran tarea contra la cual se han estrellado las voluntades más tenaces, por una razón muy sencilla, él es el único candidato realmente independiente y que no lleva las manos atadas por los intereses de ningún sector determinado. Se dice que Chile es un país en quiebra; un país en "debacle". Yo creo que más bien es un país en desorden. Es innegable que existe un desmoronamiento moral, pero no precisamente en el pueblo mismo, sino esa casta de mercaderes y advenedizos que se han creído predestinados para regir los destinos de Chile y para obligarlo a avanzar por un camino por el cual este pueblo se resiste a andar.

Un pueblo como el nuestro, que trazó con su propia mano la historia limpia del mundo, y que ha sabido encontrar un camino envidiado por todos los pueblos cultos del orbe, no puede ser un pueblo en derrota. Una nación que nutre de civilización y cultura a casi todo un continente, no puede ser una nación en derrota.

Un pueblo con este presente y con un pasado como el que se le conoce, está en condiciones de labrarse un futuro mejor. Hay sí que volver a los viejos moldes de austeridad, de responsabilidad, de sacrificio y de desinterés que imperaron en las clases gobernantes del siglo pasado, y que nos hicieron grandes y respetados en el concierto de las naciones. Hay que tener fe en un destino, pero en un destino netamente chileno, en que no se desprecie lo nuestro por ir en pos de lo extranjero.

En el hombre del pueblo, en ese Roto cantado por Ercilla y sublimado por Palacio, allí está el venero que irá entregando los valores que la patria necesita. Ese chileno, alejado de la cosa pública, perseguido, arrinconado por los mercaderes de la política, ha logrado mantenerse limpio e incontaminado; de este pueblo limpio y desplazado, que guarda intactas sus virtudes tradicionales, deben salir los nuevos gobernantes y los nuevos conductores de la nación. De este pueblo que no está estratificado en niguna clase determinada, porque el Roto no es una expresión económica sino racial, y el chileno debe seguir siendo chileno a través de su paso por las diversas capas sociales, de ahí saldrán los honrados conductores de Chile. En sus manos está la bandera de la reconquista de su destino, y si suya fue la gestación del pasado, suya debe ser la generación del porvenir. HE DICHO".



## Hoy en la mañana trata el Senado la "Zona Franca"

### Asistirá el Ministro de Agricultura

Las Comisiones de Hacienda y Economía del Senado, aprobaron ayer, en general, el proyecto denominado "de zona franca alimenticia" para las provincias de Tarapacá y Antofagasta, y el departamento de Chañaral, en la provincia de Atacama.

La discusión en particular de la iniciativa se iniciará hoy a las 9,30 horas, con la asistencia de los Ministros de Economía y Agricultura.

La idea de legislar fue aprobada ayer, por unanimidad, aún cuando el senador Hugo Zepeda, presidente del Partido Liberal, puso reparos a muchas de sus disposiciones, anunciando la presentación de indicaciones para modificarlo.

El proyecto cumple actualmente su segundo trámite constitucional en el Senado, pues ya fue despachado por la Cámara.

## Diputados tratan hoy las rentas del SNS. en una sesión especial

Los comités parlamentarios de la Cámara de Diputados acordaron ayer que la Corporación celebre una sesión especial la próxima semana, para tratar el problema del cobre. A ella será invitado el Ministro de Minería para que informe sobre la política del Gobierno al respecto. La Mesa quedó facultada para fijar la fecha en que se celebrará la sesión especial, estimándose que ello ocurrirá el martes o el miércoles de la próxima semana.

# La Cámara aprobó subvención para institutos cooperadores de labor educacional del Estado

## Otras materias tratadas por esta Corporación

### Aprobado en general proyecto que destina recursos para CACREMI

**Del Mensaje que concede recursos a la Caja de Crédito Minero, se ocupó preferentemente la Cámara en su sesión ordinaria de ayer, bajo la Presidencia de don Héctor Correa Letelier.**

**Se dio cuenta de un Mensaje del Ejecutivo, adjuntando el proyecto de ley que, en el carácter de urgente, amplía el plazo fijado por la ley 12.437, para que la Municipalidad de Santiago transfiera al Fisco unos terrenos de su propiedad en la comuna de Las Condes, con el objeto de construir en ellos las oficinas en Chile de las Naciones Unidas. También se informó de un oficio del Ejecutivo solicitando el trámite de la urgencia, para el despacho del proyecto de ley que aumenta la Planta Permanente de Oficiales de la Fuerza Aérea de Chile.**

**La Sala calificó de "simples" las urgencias pedidas. Se acordó devolver al Presidente de la República el proyecto de ley que fija la Ley Orgánica del Servicio Militar del Trabajo.**

**MATERIAS DE LA TABLA.**— La Sala pasó a ocuparse enseguida del Mensaje cuya discusión estaba pendiente, que concede los beneficios de la ley 9.864, a los institutos de capacitación profesional que han sido reconocidos como cooperadores de la labor educacional del Estado.

Votada la clausura del debate, fue aprobada por la votación de 32 por 20 votos. Se votó de inmediato la aprobación general, siendo aceptada por la votación de 32 por 18.

El diputado Hugo Miranda presentó una indicación para retirar de la tabla el proyecto, pero la Mesa a esta altura la estimó improcedente.

Después se despachó en particular el artículo único, quedando totalmente aprobado en primer trámite constitucional.

A continuación, la Sala trató el Informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia recaído en una consulta sobre la constitucionalidad del proyecto de ley que durante la vigencia del Presupuesto de la Nación, y sin la iniciativa del Presidente de la República, traspasa fondos variables de un ítem a otro.

Lo informó el diputado conservador unido, Juan de Dios Reyes, quien dijo que no se trataba de un traspaso sino de una ley interpretativa sobre la cual el Congreso tiene facultad. Se habían destinado 15 millones de pesos para la construcción del muelle pesquero de Maguillín, ítem que se cambió para construir primeramente el camino de acceso sin el cual era imposible iniciar dichas obras.

El diputado Sergio Diez pidió que vuelva el informe nuevamente a Comisión para que sea objeto de otros estudios más completos. El Sr. Humberto Enríquez, dijo, que aunque fue él el que promovió esta consulta cree que se trata de un asunto fenecido pues afecta al presupuesto de 1957, pero sin embargo sirve como antecedente para casos futuros, y a su juicio debe ser rechazado por la Cámara.

Votado el informe, la Sala lo rechazó por la votación de 10 contra 20 votos.

Se trató el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Santo Domingo para contratar un empréstito. Lo informó el señor Jaime Bulnes y hablaron los diputados Rafael de la Presa y Luis Valdés Larraín, pidiendo su aprobación. Quedó pendiente por haber llegado la hora.

Enseguida, se trató el Mensaje que destina recursos para financiar el funcionamiento de la Caja de Crédito y Fomento Minero, en trámite de "suma" urgencia. Lo informaron, el señor Manuel J. Irarrázaval, por la Comisión de Minería e Industrias y el señor Hugo Miranda, por la de Hacienda.

Incidieron en que la institución atraviesa por crítica situación debido a la baja experimentada por el cobre en el mercado internacional, lo que ha obligado a pagar a los productores de las pequeña y mediana minerías, un precio muy superior al real y efectivo del producto, como una manera de evitar la paralización de actividades. En efecto, en circunstancias que la cotización del cobre en el mercado mundial oscila entre los 22.50 a 23 centavos de dólar la libra de cobre fino, la Caja ha estado pagando a las pequeña y mediana minerías el precio bonificado de 29 centavos de dólar la libra, existiendo una diferencia de seis centavos entre el precio real del metal y el que cancela a los productores la institución. El pago de estas tarifas bonificadas le significa a la Caja una pérdida mensual equivalente a $ 180.000.000. Para financiar estas bonificaciones, la Caja ha debido recurrir a préstamos de regulación con el Banco Central de Chile hasta por la suma de 250 millones de pesos y con el Departamento del Cobre, al cual adeuda 450 mil dólares.

El proyecto consta de 21 artículos que consultan las disposiciones para procurar los recursos que la Caja necesita.

**REUNION DE COMITES.** — A continuación se suspendió la reunión para dar lugar a una reunión de Comités Parlamentarios en la Sala de la Presidencia. Reabierta se dieron a conocer los acuerdos, que aprobados por unanimidad por la Sala, son los siguientes: a) Iniciar de inmediato la discusión general del proyecto que concede recursos a la Caja Minera, dando a los Comités los tiempos necesarios y 20 minutos al Conservador Unido, para votarlo al término de la discusión; b) iniciar después la votación particular y votar sin discusión los siguientes artículos 1, 2, 3, 5, 6, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20 y 21; c) Iniciar la discusión del proyecto que mejora las rentas del personal del Servicio Nacional de Salud en una sesión especial de hoy miércoles, de 15 a 16 horas; d) Suspender la Hora de Incidentes de las sesiones de los días martes y miércoles, y e) Citar para el martes o miércoles próximo a una sesión especial, cuya hora fijará la Mesa, para tratar del problema del cobre y salitre, con invitación especial al Ministro de Minería.

Al iniciarse la discusión general del proyecto habló el radical don Manuel Magalhaes para pedir su aprobación, afirmando que de el depende la suerte de toda la pequeña y mediana minerías.

Los señores Juan Peñafiel y Raúl Barrionuevo, liberales sostuvieron que es indispensable financiar la Caja de Crédito Minero si es que se desea proteger una de las ramas más importantes de la producción nacional.

Inmediatamente después intervinieron para anunciar sus votos favorables a la iniciativa, los señores Julio von Mühlenbrock, agrario laborista; Juan Ahumada Trigo y Ramón Silva Ulloa, socialistas; Renán Fuentealba, demócrata cristiano y Humberto Martones, democrático.

Impugnó el proyecto el conservador unido, don Héctor Ríos Igualt, quien sostuvo que el país no puede seguir protegiendo a industrias que no son capaces de producir a costos más bajos que el precio del producto en el mercado externo.

Puesto en votación general el proyecto fue aprobado por 25 votos contra 4.

Entrando a la discusión particular, la Sala aprobó la redacción dada por la Comisión de Hacienda al artículo 1.o que señala:

"Substitúyese en el artículo 27 del decreto supremo N.o 6.973, del Ministerio de Hacienda de 1.o de septiembre de 1956, publicado en el Diario Oficial, de 28 de noviembre del mimo año, que fijó el texto refundido de las disposiciones sobre cambios internacionales, modificado por el artículo 9.o de la ley N.o 12.427 publicada en el Diario Oficial de 8 de febrero de 1957, el guarismo 1 o|o por 2 o|o".

A indicación de los señores Humberto Enríquez y Raúl Spoerer se agregó a continuación el siguiente inciso:

"Estarán exentas de este impuesto las importaciones que efectúe la industria del carbón para sus propias necesidades".

Con la indicación de la Comisión de Hacienda se aprobó el artículo 1.o. El artículo 2.o fue rechazado y se refiere a excepciones de impuestos a importaciones que afecten a instituciones estatales y de utilidad pública. Todo el articulado hasta el artículo 20 fue aprobado con excepción de los siguientes artículos que fueron rechazados: artículo 10.o que habla de que las empresas que distribuyen y que adquieran energía eléctrica la venderán a las empresas de las pequeña y mediana minerías pudiendo ser recargada en un 20 o|o; el artículo 18 y el artículo 20, que decía este último de que el cargo de jefe de la Sección Técnica consultado en la planta del Ministerio de Minería, será desempeñado por un ingeniero de minas o un ingeniero civil.

Al votarse el artículo nuevo propuesto por la Comisión de Hacienda, respecto a destinar un porcentaje de las ventas del cobre para la capitalización de la Caja, se produjo una impasse debido a que se abstuvieron de votar los diputados del Norte Grande, dejando así a la Sala sin número lo que obligó al Presidente, don Héctor Correa a levantar la sesión, a las 22 horas.

El artículo nuevo será votado mañana por la Cámara.

# EN MARZO HABRA ELECCIONES EN COQUIMBO Y EN SANTIAGO

### Los decretos fueron cursados ayer

El Gobierno dictó ayer dos decretos convocando a elecciones de un diputado por el Tercer Distrito de Santiago para el 23 de marzo próximo, y de otro parlamentario por la provincia de Coquimbo para el 2 de marzo.

El decreto para Santiago lleva el número 361, y el de Coquimbo el 362, del Ministerio del Interior, y mediante esos comicios se llenarán las vacantes producidas por fallecimiento de Fernando Rojas Wolf, y por la exaltación a senador del diputado Hugo Zepeda Barrios.



# Con la llegada de los últimos 110 "Mitsubishi", son 600 los buses destinados a la locomoción colectiva

**Corresponden a dos contratos celebrados entre la industria nipona y la Empresa de Tranportes Colectivos del Estado.**

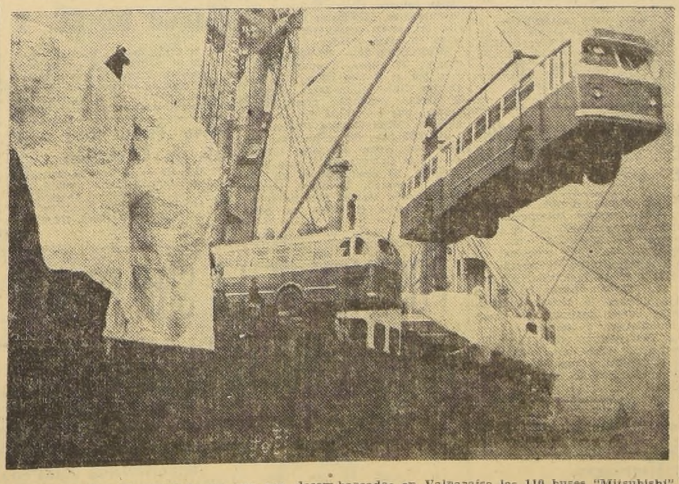
**LOS PRIMEROS SE ENCUENTRAN DESDE HACE DOS AÑOS PRESTANDO SERVICIO EN LINEAS DE SANTIAGO Y VALPARAISO**

Con la llegada a Valparaíso a bordo del vapor "Kasuga Maru", de la última partida de 110 buses "Mitsubishi" procedentes del Japón, se ha dado cumplimiento al segundo contrato celebrado entre la Empresa Nacional de Transportes Colectivos del Estado y la Mitsubishi Fuso Motors Ltda., por la adquisición de 600 unidades, con el fin de destinarlas a la locomoción colectiva.

La ETCE ha recibido con anterioridad 300 buses correspondientes al primer contrato con la empresa nipona y luego 190, los que desde hace un tiempo se encuentran prestando servicios en diferentes líneas de la capital y Valparaíso.

Estos modernos vehículos disponen de gran capacidad para el transporte de pasajeros y fueron traídos al país por la Sociedad Importadora del Pacífico y adquiridos por la Empresa de Transp. Colect. del Estado por medio de propuestas públicas.

**CARACTERISTICAS.** — Las principales características de estos buses son: largo total: 12,08 mts.; ancho, 2,44 mts.; alto, 3,11 mts.; peso, 9,750 kgs. 40 asientos y capacidad para 120 pasajeros; velocidad máxima, 70 kms.

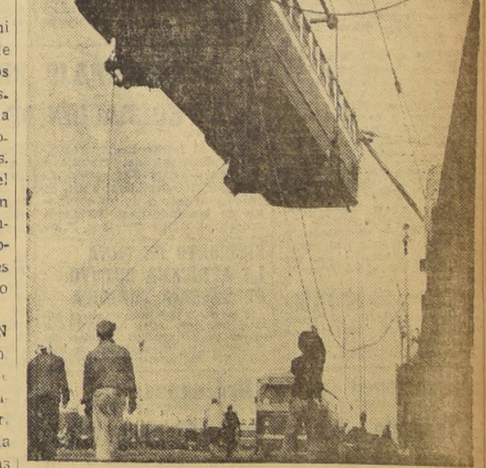


La foto muestra el momento en que son desembarcados en Valparaíso los 110 buses "Mitsubishi" de procedencia japonesa y que llegaron a bordo del "Kasuga Maru".

Vienen, además, dotados de cajas de cambio automáticas, frenos mecánicos y de aire y dirección hidráulica y reforzada. Son vehículos suaves, fáciles de manejar e imprimir velocidad. Cuentan con carrocería semi integral, metálica en su totalidad y remachada, lo que permite apreciar la solidez del conjunto.

**LOS PRIMEROS "MITSUBISHI".**— Esta moderna maquinaria de transporte de pasajeros llegó al país en enero de 1956, en virtud del primer contrato entre la ETCE y la Mitsubishi Fuso Motors Ltda. y desde esa fecha, es decir hace dos años, se encuentran prestando útiles servicios a la locomoción colectiva aproximadamente 300 unidades. Estos vehículos, a pesar del intenso trabajo a que han sido sometidos, se encuentran en perfectas condiciones, salvo pequeños roces provocados por el propio servicio.

**LA ORGANIZACION MITSUBISHI.** — La Empresa Mitsubishi, con sede en Japón y filiales en numerosos países, es una organización dedicada a la fabricación de industrias pesadas. Sus manufacturas abarcan, fuera de los equipos de locomoción, la fabricación de equipos de construcción, tales como: motoniveladoras, palas excavadoras, grúas, etc. Además, es fabricante afamada de locomotoras y equipo ferroviario en general; barcos, pues cuenta para esto con grandes astilleros; maquinaria textil; plásticos, resinas, etc.



En el puerto japonés de Kawasaki son embarcados los buses "Mitsubishi" con destino a Valparaíso, vehículos que ya fueron recibidos por la ETCE en nuestro primer puerto.

En la actualidad trabajan en esta organización aproximadamente 300 mil personas y sólo en la planta destinada a la construcción de buses laboran más de 4 mil.

# APROBADA CREACION DE UN CASINO EN ARICA

## Acuerdo de la Comisión de Economía de la Cámara

La Comisión de Economía de la ...mara de Diputados aprobó ayer la ...eación de un casino y un hipódro...o en el puerto libre de Arica. Lo ...zo al discutirse el proyecto que ...ea la Junta de Adelanto de Arica, ...sglosando del de zona franca in...strial para los departamentos de ...uique y Pisagua.

La administración del hipódromo ...rrerá a cargo de la Junta de Ade...nto, que presidirá el Gobernador ...l departamento de Arica.

Con los votos de diputados de Derecha y del FRAP, fue rechazada una indicación de los diputados Hernán Brücher, radical, y Pedro Muga, demócrata cristiano. Por ella se entregaba la administración del casino a la Sociedad Hotelera Nacional, filial de la Corporación de Fomento (CORFO). Rechazada esta indicación, los mismos parlamentarios presentaron otra, por la cual se establece la obligación de que la Junta de Adelanto llame a propuestas públicas, para la administración del casino. También fue rechazada.

# ...omisiones Unidas del ...enado despacharon el ...royecto de reajustes

## ...rofesorado recibirá au...ento general del 10%, además del 20% general.

En una sesión que se prolongó hasta las nueves y media de la noche, las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda del Senado, despacharon totalmente el proyecto de ley que dá nuevos tributos al Fisco por 40 mil millones de pesos y reajusta los sueldos y salarios a los sectores público y privado en un 20 por ciento.

Las Comisiones Unidas aprobaron también una indicación del Ejecutivo que nivela los sueldos del profesorado con un aumento del 10 por ciento sobre sus rentas imponibles, además del reajuste del 20 por ciento general que significa el proyecto.

El proyecto de tributos y reajustes será considerado hoy por la Sala, la que no alcanzó a hacerlo ayer debido a que las Comisiones Unidas no lo habían informado en su segundo trámite de comisiones.

Una vez aprobado por el Senado el proyecto volverá a la Cámara de Diputados que deberá conocerlo en tercer trámite constitucional.

## ACTIVIDADES DE LOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

**SALVADOR ALLENDE.— El candidato presidencial del FRAP, doctor Salvador Allende, continuó ayer su jira por las provincias del Norte Grande. El secretario general del Partido Socialista, Salomón Corbalán, declaró haber recibido informaciones que indican gran éxito en todas sus proclamaciones.**

JORGE ALESSANDRI.— El candidato de los partidos de Derecha, Jorge Alessandri, ofreció ayer una conferencia en el Teatro Politeama, de Punta Arenas, la cual, según informaciones de su comité de propaganda, contó con gran asistencia de público. Después se abrió un foro público sobre problemas económicos.

**EDUARDO FREI.— El candidato presidencial Eduardo Frei Montalva concurrió ayer a Valparaíso, invitado especialmente por elementos sindicales adherentes a su candidatura. Visitó diversas industrias, entre las cuales se cuenta la refinería de petróleo de Concón. En la noche asistió a una comida popular en su honor. Lo acompañó, entre otros, el ingeniero Eduardo Simián.**

LUIS BOSSAY.— El candidato presidencial del Partido Radical, Luis Bossay Leiva, continuó ayer su jira por las provincias australes del país. Visitó diversas localidades de la comuna de Chonchi, en la provincia de Chiloé. Según dirigentes de su campaña, la jira ha sido "extraordinariamente exitosa".

## AGRADECEN A "LA NACION"

Se han recibido las siguientes cartas de agradecimeintos a LA NACION de parte del profesor doctor Arturo Baeza Goñi, presidente de las Primeras Jornadas Médico-Sociales y del directorio de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile:

"Estimado señor Director:

Ruego a usted aceptar mi más profunda gratitud por la amplia labor informativa que realizó el diario de su digna dirección sobre la preparación y desarrollo de las Primeras Jornadas Médico Sociales que, con tan buen éxito, han dado término a sus labores.

Esa labor fue, sin duda, un factor determinante del clima de simpatía, comprensión y apoyo con que la opinión pública rodeó a estas jornadas, y que estimuló aún más a los participantes a dar todo el esfuerzo y abnegación de que eran capaces para estudiar y proponer soluciones a los problemas de salud, superando sus diferencias y ofreciendo a la ciudadanía un ejemplo destacado de patriotismo y espíritu cívico.

Sin otro particular, y reiterándole el testimonio de mi reconocimiento, lo saluda muy atentamente.— (Firmado.— Profesor doctor **ARTURO BAEZA GOÑI**, presidente de las Primeras Jornadas Médico Sociales".

—oOo—

"Estimado señor Director:

El directorio de la Unión de Reporteros Gráficos de Chile agradece al diario LA NACION por las facilidades que dio a nuestros consocios para hacer un éxito la celebración del Día del Reportero Gráfico.

Al mismo tiempo, manifiesta su más sincero reconocimiento por la cooperación de esta empresa que permitió dar más brillo a esta fiesta anual de un sector del periodismo nacional.

Saluda muy Atte. a Ud.— **MIGUEL MEDICH**, presidente; **GUILLERMO MENA**, secretario".

# ...a próxima semana ...ratará la Cámara ...roblema cuprero

## ...e ha citado al efecto a una sesión especial

La Cámara de Diputados celebrará ... de 15 a 16 horas, una sesión ...pecial, con el objeto de ocuparse ...l proyecto de ley, calificado de ...uma" urgencia, que aumenta las ...tas del personal del Servicio Na...nal de Salud.

Por acuerdo de la Cámara, du...nte la discusión de este proyecto ...drán usar de la palabra, por un ...mpo de 15 minutos, el Ministro de ...lud, doctor Jorge Torreblanca; el ...putado informante y cada uno de ... comités parlamentarios. Diputado ...formante es el conservador Juan ...Dios Reyes Moya.

## Reajuste de salarios obtuvieron ocho mil obreros de curtiembres

En el Ministerio del Trabajo se firmó ayer a las 17 horas, el acta de avenimiento por la cual se puso término al conflicto entre 8 mil trabajadores de curtiembres y 20 industrias.

Por la representación obrera firmaron el acta los dirigentes de la Asociación de Curtidores de Chile.

El laudo establece un reajuste en los actuales salarios de acuerdo a las disposiciones de la ley 12,432.

## ...Senado no alcanzó a tratar reajuste

El Senado no pudo tratar ayer, durante su sesión ordinaria, el proyecto de nuevos tributos y reajuste de ...emuneraciones a los sectores ...úblico y privado, pués no ...stuvo listo el segundo in...orme de las Comisiones Uni...das de Hacienda y Economía.

La sesión ordinaria del Se...nado se convirtió así en una ...ucesión de intervenciones de ...diferentes parlamentarios, en ...a hora de incidentes, para ...referirse a temas de actualidad.

# ...ON 4 CHARLAS-CLASES CONTINUO ...ICLO DE MUNDO SUBDESARROLLADO

...n el Salón Sur del Hotel Ca...rra, continuó ayer el ciclo de ...udios político-económicos sobre ...l mundo subdesarrollado", que es ...parte principal del programa que ...está desarrollando en la Escue... Internacional de Verano de la ...iversidad de Chile.

...A las 8.30 horas, ocupó la tri...na el profesor universitario, don ...blo Constantinescu y se refirió a ...alia y los problemas del des...ollo económico"; a las nueve y ...dia habló el profesor Claudio ...iz sobre "El carácter dependien... de la economía chilena durante ...siglo XIX".

...n la tarde, a las 18.30 horas, di...tó el señor Rudecindo Ortega ...re "Las Naciones Unidas y el ...arrollo económico" y el doctor ...njamín Viel se refirió a "Salu...dad pública y desarrollo econó...co: ¿Por qué existe en el mun... de hoy una tendencia a la me...ina socializada?"

...n la Escuela de Derecho, ya ...ron inaugurados todos los cur... que habían sido programados ...a esta Escuela Internacional. ... muchas cátedras que ya con...yeron sus planes de trabajo, pe... hay otras que sólo han comen...o en esta semana y que con...uarán la actividad en forma in...siva.

...OMENAJE.— Con un homenaje ...on Alonso de Ercilla y Zúñiga ...na asamblea pública de recuen... de experiencias sobre el mun... subdesarrollado concluirá esta III Escuela de Verano. El escritor y académico Ricardo Latcham Alfaro hablará en el Salón de la Casa Central Universitaria, el próximo martes 28, a las 19 horas, sobre el creador de "La Araucana". Y la asamblea de clausura se efectuará el viernes 31, a la misma hora y en el mismo recinto, previa la conferencia final del ciclo del mundo subdesarrollado que será dictada en ese lugar. El principal discurso de la clausura será el del señor Radomiro Tomic Romero, quien se referirá a las experiencias ganadas con el desarrollo del mencionado ciclo y a las expectativas futuras.

# M. DEL TRABAJO RECIBIRA HOY A FEDERACION DE OO. DEL METAL

A las 11 horas de hoy recibirá el Ministro del Trabajo a dirigentes de la Federación de Trabajadores del Metal a fin de conocer el estado de los conflictos en las industrias Mecánica Industrial, Cobre Cerrillos, Fundición Pacífico y Spalloni. Los trabajadores de esta última se encuentran en huelga desde el 6 de enero, luego de agotados todos los recursos legales para obtener un reajuste en los salarios.

Al respecto, ayer llegaron a la Inspección Provincial del Trabajo los informes solicitados por el Ministro del Trabajo con el fin de establecer el monto de los salarios reales que se pagaban en esta industria. Esta investigación fue ordenada a raíz de una afirmación del industrial que decía pagar a sus obreros altos salarios. Los informes practicados demostraron que en Spalloni se cancelaba a esos trabajadores salarios medios de apenas $ 619.

Por otra parte, en el Ministerio del Trabajo se informó ayer que había quedado solucionado el conflicto existente en la industria metalúrgica Fundición Acevedo, al firmarse el acta que establece un reajuste de un 30 por ciento y otras regalías económico-sociales.

## SINDICATO DE MINA LA AFRICANA OBTUVO PERSONERIA JURIDICA

El Sindicato Industrial Santiago Mining Company, Mina La Africana, obtuvo su personalidad jurídica por el decreto 227, del Ministerio de Justicia, que fue enteramente cursado.

## Sindicato Folkloristas tiene hoy una reunión

El Sindicato de Folkloristas y Guitarristas de Chile, efectuará una reunión general extraordinaria hoy, a las 17.30 horas, en el local de Radio del Pacífico. La directiva de esta institución encarece la asistencia de sus asociados.

# ...odificaciones a la Ordenanza del Tránsito trata hoy Municipalidad

...sión ordinaria celebrará esta tar... la Municipalidad de Santiago, ba... la presidencia del Alcalde, don ...nando Gorroño Véliz. Se encuen... citados los regidores a las 18 horas, en primera citación, y a las 18.15, en segunda, calculándose que durará dicha sesión alrededor de tres horas.

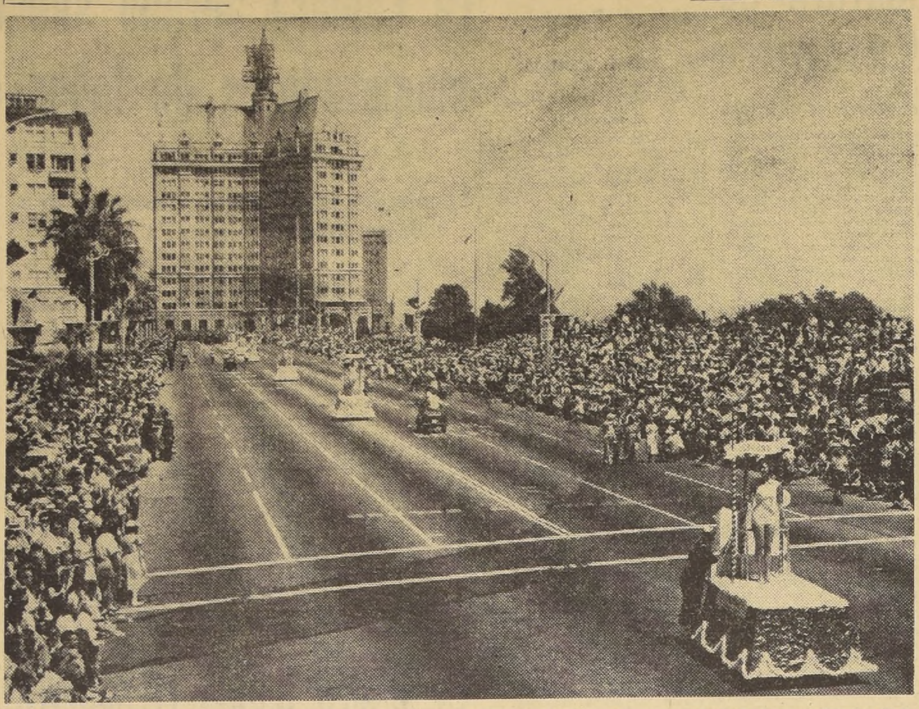
En esta oportunidad se tratarán importantes materias relacionadas con el progreso urbanístico de Santiago y, en especial, se debatirá la modificación a la ordenanza del tránsito. Consiste esta modificación, entre otros puntos, en exigir a los motonetistas y a sus acompañantes el uso de cascos protectores, en prohibir que los acompañantes vayan sentados de lado sobre la máquina y en otras medidas tendientes a preservarles su seguridad personal.

Asimismo, se tratará en esta sesión el aumento de las multas que aplican los juzgados de policía local, hasta la suma de siete mil pesos.

## ...UB DE ABSTEMIOS ...A DE PASEO HASTA ISLA DE MAIPO

...Club de Abstemios de Chile ce...rá reunión general el próximo ...ingo 26, para tratar sobre el pa... a la Isla de Maipo, que se efec...á el día 2 de febrero. Por acuer... del directorio, los niños no pa...n cuota.

# DESFILE DE LAS BELLEZAS MUNDIALES



Un aspecto del gigantesco Desfile Internacional de Bellezas, que tradicionalmente se efectúa en el suntuoso balneario de Long Beach, California, a lo largo del Ocean Boulevard. Es un recorrido de 4 y medio kilómetros, a lo largo del cual se alínean aproximadamente un millón de espectadores. La soberbia presentación, sin embargo, es presenciada por otro millón de personas en los aparatos de televisión. Cada una de las delegadas es presentada en su propio vehículo y pasa también ante la tribuna del jurado, en el que este año figurará una representante de Chile. El concurso de 1958 se iniciará a las 14.30 del domingo 20 de julio y en él participará "Miss Chile 1958", o sea, la vencedora del torneo que actualmente conducen en todo el país LA NACION y "CATALINA" con el objeto de encontrar a la compatriota más bella que pueda representarnos en la clásica competencia. Las doce finalistas de nuestro Concurso serán premiadas con viajes a Estados Unidos (Long Beach, Nueva York y Miami), Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y Lima.— (Información, Pág. 3).

# Fastuoso programa de fiestas habrá este año en Concurso "Miss Universo"

## En el jurado participará un delegado chileno

### Continúan inscripciones Concurso "Miss Chile"

El Concurso Nacional de Belleza "Miss Chile 1958", que se está realizando en todo el país bajo los auspicios de LA NACION y CATALINA, está llegando a sus etapas decisivas con la inscripción de numerosas candidatas, especialmente de Santiago, Iquique, La Serena, Viña del Mar, Rancagua, Talca, Chillán, Concepción y provincias de más al sur.

Este año las doce finalistas del torneo serán enviadas al extranjero, donde visitarán Long Beach, Nueva York, Miami, Río de Janeiro, Montevideo, Lima y Buenos Aires.

EL PROGRAMA DE LONG BEACH.— Por considerarlo de interés, damos a conocer el programa definitivo del gran Concurso Internacional de Belleza de Long Beach, en cuyo jurado participará este año un representante de Chile:

**JUEVES 17.**— 9.30 horas, llegada al aeropuerto municipal de Long Beach del avión especial que conducirá, desde Nueva York, a las representantes de países europeos y de algunos estados de los Estados Unidos. Después de su llegada, las concursantes deben inscribirse en el Hotel Lafayette, donde será hospedadas.

**VIERNES 18.**— Durante el día continuará la llegada de concursantes; 12 horas, almuerzo y desfile de modas en honor de las candidatas en el Hotel Lafayette; 15 horas, reunión de trabajo de las competidoras y acompañantes en el Hotel Lafayette; 18 horas, comida a las competidoras y acompañantes en el mismo local, ofrecida por el Departamento del Puerto de Long Beach; 20 horas, las concursantes serán invitadas a un paseo por el mar, a la luz de la luna, por el Departamento del Puerto de Long Beach.

**SABADO 19.**— 9 horas, retrato oficial panorámico, con intervención de noticiarios cinematográficos, televisión y agencias periodísticas en la playa del club Pacific Coast; 12 horas, almuerzo en honor de las candidatas y de la prensa en el club Pacific Coast; 14 horas, ensayo en el Estadio Conmemorativo de Long Beach; 20 horas, inauguración de las ceremonias en el mismo local.

**ATENCIONES DE ALTA SOCIEDAD CALIFORNIANA**

**DOMINGO 20.**— En la mañana, las concursantes y sus damas de compañía concurrirán a los servicios religiosos de su culto respectivo; 14.30 horas, Desfile Internacional de Belleza, a lo largo del Ocean Boulevard de Long Beach; 19.30, visita a diferentes hogares de la alta sociedad de Long Beach, donde las concursantes concurrirán a fiestas acuáticas al borde de engalanadas piscinas.

**LUNES 21.**— En la mañana, ensayo; 14 horas, jira por los más afamados Estudios de Hollywood, que terminará con un banquete y exhibición de primicias cinematográficas.

**ELECCION DE "MISS ESTADOS UNIDOS".— MARTES 22:** En la mañana, ensayo; 12 horas, almuerzo ofrecido por los clubes Kiwanis y Shrine; en la tarde, ensayo; 20 horas, primera presentación teatral, en el Auditorium Municipal de Long Beach y reuniones preliminares del jurado para elegir a "Miss Estados Unidos". Todas las concursantes, nacionales e internacionales, serán presentadas al público en estas veladas.

**MIERCOLES 23.**— En la mañana, ensayo; 12 horas, almuerzo ofrecido por el Rotary Club y el Exchange Club; en la tarde, ensayo; 20 horas, segunda presentación teatral, que culminará con la elección de "Miss Estados Unidos".

**JUEVES 24.**— En la mañana, ensayo; 12 horas, almuerzo ofrecido por el Optimist Club y la Asociación de Aseguradores; en la tarde, ensayo; 20 horas, tercera presentación teatral, con las preliminares para el título de "Miss Universo".

**"CORONACION DE "MIS UNIVERSO 1959".— VIERNES 25:** En la mañana, ensayo; 12 horas, almuerzo ofrecido por el Club de Leones; en la tarde, ensayo; 20 horas, cuarta presentación teatral, que culminará con la coronación de "Miss Universo 1959".

**SABADO 26.**— 12 horas, almuerzo y fiesta acuática en honor de las competidoras, sus acompañantes y la prensa, en el Hotel Lafayette; 19 horas, gran Baile de la Coronación, en el mencionado local.

**DOMINGO 27.**— Partida de las concursantes a sus hogares, a excepción de aquellas que hayan obtenido contratos de premio, recompensas, etc.

# LIBRE EXPORTACION DE MADERA PIDE MINISTERIO AGRICULTURA

El Ministro de Agricultura, ingeniero Mario Astorga Cartes, por oficio enviado ayer a su colega de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, insiste en la imprescindible necesidad de dictar de inmediato la libre exportación de madera, sin limitaciones.

Las razones en que fundamenta Agricultura su pedido son las siguientes:

"Como es de conocimiento general, la industria maderera atraviesa actualmente por un momento difícil, debido, más que nada, a falta de mercados.

"La dictación del decreto N.o 11,100, de fecha 13 de diciembre de 1957, que limita la exportación a madera clasificadas E-1, reduce aún más las posibilidades de mercados, y, por consiguiente, aumenta el problema maderero.

"Este Ministerio estima que la libre exportación maderera es indispensable en el momento actual, ya que además de mantener el interés por producir maderas, permite la colocación de numerosas especies que no tienen posibilidades de aprovechamiento dentro del país.

"La madera de pino insigne es actualmente clasificada como E-Unica, por consiguiente, en virtud del decreto mencionado, no podría ser exportada. Esto significa crear un nuevo problema: la falta de mercado para los productos de 300.000 hectáreas plantadas.

"El tratado comercial con la República Argentina ha servido en las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes para crear un mercado para las maderas de esta zona, las que difícilmente pueden ser consumidas dentro del país, debido a la excesiva distancia en que están ubicadas respecto a mercados. Estas ventas de maderas corresponden principalmente a los tipos E-2, durmientes y rollizos, y, por consiguiente, serían automáticamente suprimadas por el decreto N.o 11,100.

"Por todos estos antecedentes, el Ministro que suscribe estima que debiera autorizarse la libre exportación de maderas, hasta que una comisión mixta de los Ministerios de Hacienda y Agricultura redacte un reglamento para exportación de maderas".

# JEFE DEL ESTADO RECIBIO AYER AL EMBAJADOR EN NU

El Embajador de Chile en las Naciones Unidas, José Serrano Palma, fue recibido ayer por el Presidente de la República, a quien informó sobre los principales acontecimientos ocurridos durante el cumplimiento de su misión en esa organización mundial.

La entrevista se prolongó por espacio de media hora; pero no se dio versión oficial acerca de lo tratado en ella.

## APROBADA IMPORTACION DE 2.000 TONELADAS DE ACEITE ARGENTINO

En su última reunión, la Comisión de Cambios Internacionales aprobó la importación por la Compradora de Maravilla S. A., COMARSA, de 2.000 toneladas de aceite semirrefinado de semilla de maravilla en la Argentina, por valor de 757,400 dólares, o sea, a 378,70 dólares, la tonelada FOB-Buenos Aires, incluídos los aranceles aduaneros y consulares.

La Comisión de Cambios recomendó, por oficio, esta compra al Banco Central, y pide que los fletes se cancelen en moneda corriente.

## Mejoran condiciones de jubilación de EE. PP. de Magallanes

En el Ministerio de Salud quedó promulgado ayer un decreto por el cual se mejoran las condiciones para la jubilación de los empleados particulares que residan por más de diez años en la provincia de Magallanes.

El decreto establece que se abonará un año por cada seis de trabajo a los empleados particulares, para los efectos de la jubilación. Los mayores gastos que irrogue la aplicación de este decreto se financiarán con una imposición del 2 por ciento a los empleados y un 2 por ciento a los empleadores.

# NO HAY ENFRIAMIENTO DE RELACIONES CON LA F. A. O.

A raíz de una publicación hecha en un vespertino, la cual, en forma alarmista, hace aparecer en pugna al representante en Chile de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, con el Ministro de Agricultura, ingeniero Mario Astorga Cartes, el Subsecretario de Agricultura, don José Gómez Gazzano, envió ayer la siguiente declaración:

**"En la página 4 de la edición de "El Debate", correspondiente al viernes 17 de enero en curso, aparece una información, cuyo título dice: "Cargo vacante enfría relaciones entre la FAO y el Ministerio de Agricultura".**

"Los hechos que se consignan en la información aludida son rigurosamente exactos, pero la interpretación o sentido que se les da no puede ser más equivocado.

"En efecto, el señor Ministro de Agricultura, procediendo en el ejercicio de sus facultades, comunicó a FAO que el señor B. C. Palmer no sería la persona indicada para ocupar la vacante dejada por el señor Bell.

"Situaciones como ésta son de ordinaria ocurrencia, y, por lo tanto, no cabe suponer que una actitud de esta índole afecte a FAO, y produzca el enfriamiento de las relaciones entre ella y el Ministerio de Agricultura.

"En cuanto a la nota de FAO, recordando que Chile está atrasado en el pago de sus aportes, también es procedimiento usual.

"Esta nota se envió con providencia al Ministerio de Relaciones Exteriores, que es el que tiene competencia sobre esta materia".

## INCORPORARAN A LOS PASCUENSES A LA LEY 10.383

Hasta el 10 de febrero próximo permanecerá en Isla de Pascua el Fiscal del Servicio de Seguro Social, don Luis Rau, con el objeto de incorporar a los trabajadores de esa posesión insular chilena, a la Ley 10,383.

El señor Rau viajó a Pascua en el transporte "Pinto", de la Armada Nacional. Mientras dure su ausencia, está siendo reemplazado en esas funciones por el señor Guillermo Lois.

# 80 HECTAREAS PARA CAMPO EXPERIMENTAL EN LLUTA

La Caja de Colonización Agrícola ha dispuesto parcelar en pocos meses más los terrenos de su propiedad en el Valle de Lluta, en Arica. Frente a este hecho, el Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Mario Astorga Cartes, envió ayer un oficio a su colega de Tierras y Colonización, don Raúl Rodríguez Lazo, expresándole que el Departamento de Conservación y Administración de Recursos Agrícolas y Forestales de su dependencia, tiene en el Valle de Lluta un Campo Experimental.

Como dicho terreno es de propiedad de la Caja de Colonización, en tal caso, al venderse esos terrenos, se vería el Departamento privado de ellos, debiendo abandonar los proyectos que tiene en ejecución.

Para prevenir esta eventualidad, y poder realizar dicho plan de estudios en beneficio del departamento de Arica, en general, el Ministro de Agricultura pide la cesión definitiva de 80 hectáreas en el sector Rosario, del Valle de Lluta, departamento de Arica, y que corresponden, exactamente, al mismo sitio donde está actualmente ubicado el Campo Experimental mencionado.

# 220 MILLONES PARA UNA PLANTA INDUSTRIAL DE LECHE EN ANCUD

Una planta industrializadora de leche, con capacidad de tratamiento de 50.000 litros diarios, se comenzará a construir en los alrededores de Ancud, en la Isla Grande de Chiloé. Esta planta pasteurizará 10.000 litros diarios para el consumo fresco de la población, e industrializará el resto fabricando quesos, mantequilla y leche desecada.

En el informe enviado por el Ministerio de Agricultura al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento de Estados Unidos, se ha solicitado un crédito por 150.000 dólares, para adquirir equipos, máquinas ordeñadoras y equipos refrigeradores.

Además, de los fondos provenientes de la venta de excedentes agrícolas comprados en Estados Unidos en 1957, se ha consultado la suma de 100.000.000 de pesos para la construcción de la planta, y se calcula que ésta demorará dos años, a contar desde el momento que el Consejo de Fomento e Investigación Agrícola reciba del Ministerio de Africultura los recursos solicitados para esta clase de obras.

# DESEMBARCARON 110 BUSES "MITSUBISHI" PARA LA ETCE

En la mañana de ayer, el Director General de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, don Osvaldo Artaza Huerta, informó a los periodistas que en esos precisos momentos se estaban desembarcando, en el puerto de Valparaíso, los 110 buses marca Fuso, de la Fábrica Mitsubishi, los que correpsonden a la segunda partida de 300 vehículos adquiridos por el organismo a su cargo.

"Estos nuevos vehículos fueron traídos por el vapor "Kasuga Maru" —continuó diciendo el señor Artaza— y serán colocados en los recorridos que son de imprescindible necesidad y de mayor afluencia de público, tanto en el barrio alto, como en los sectores obreros, en cumplimiento a los deseos del Supremo Gobierno, que tiene sumo interés en proporcionar medios de locomoción colectiva de pasajeros, en la forma más confortable".

"Dicho barco —terminó diciendo el Director de la ETCE— trae una importante cantidad de repuestos para estos mismos vehículos, con lo cual se evitará que los buses japoneses permanezcan en los garages sin ser reparados oportunamente por falta de piezas vitales, que se deterioran como es lógico, debido al intenso trabajo que deben realizar las máquinas, tanto de día como de noche".

# 622 millones pagará por el fundo "El Peral" del SNS el M. de Agricultura

## EN MAYO SE INICIARA EN EL LA INSTALACION DEL CENTRO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGRICOLAS

A un acuerdo acerca de las condiciones de transferencia del Fundo El Peral, de propiedad del Servicio Nacional de Salud, se ha llegado entre los Ministerios de Agricultura y de Salud Pública. En este valioso predio, ubicado a pocos kilómetros de Santiago, el Ministerio de Agricultura establecerá el Centro Nacional de Investigaciones Agrícolas, con una inversión de más de 1.200 millones de pesos, provenientes de la venta de excedentes agrícolas adquiridos en Estados Unidos el año pasado.

En el primer borrador de la compra presentado por el Servicio Nacional de Salud al Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas, no se establecía nada respecto a la sección mujeres y residencia médica, pues este sector había sido incluído sin limitaciones en la venta. Sólo posteriormente, en conversaciones directas apareció la dificultad de que el S. N. S. no puede entregar esos terrenos en el mismo acto de la compraventa.

Ante tal evento, el Ministerio de Agricultura envió ayer un oficio insistiendo en la neecsidad de que la entrega del fundo debe ser total al 1.o de mayo próximo, por las siguientes razones:

1.o— Precisamente en el sector ocupado por la sección mujeres y recinto médico, es doyde hay consenso en que debe quedar el edificio principal de la Central Nacional de Investigaciones Agrícolas.

2.o— Los fondos para esta construcción están disponibles, y mientras más se tarde en realizar la obra, menos será la posibilidad de ajustarse al presupuesto considerado.

3.o— La ubicación está indicada por la proximidad al camino público de acceso y el camino interior que conectará las oficinas, laboratorios e invernaderos con los potreros de mayor utilidad para la investigación, y

4.o— Aun cuando el S. N. S. se compromete a desocupar el sector en seis meses, el Ministerio de Agricultura estima que las posibilidades reales de cumplir con ese plazo son escasas.

Por otra parte, agrega el Ministerio, resultaría imposible para el CONFIN forzar el cumplimiento de lo acordado, por tratarse de 140 enfermas que, en ningún caso, aún con fallo favorable de la justicia y después de largas tramitaciones, sería posible desalojarlas.

**EL PRECIO.**— En cuanto al aumento del precio, ya aceptado por el S. N. S., ha quedado en definitiva en la suma de $ 622.025.220, que cubren el valor comercial del fundo.

Como última alternativa, el Ministerio de Agricultura ha propuesto que se podría aceptar el plazo de seis meses pedido por el Servicio para entregar el sector en discusión, sujeto a las siguientes condiciones:

El CONFIN pagará sólo $ 522.025.220 al hacerse cargo de la mayor parte del fundo "El Peral" el 1.o de mayo de 1958.

Los 100 millones restantes serían cancelados a la entrega del sector mujeres y recinto médico, lo cual se comprometería el S. N. S. a realizar, a más tardar, el 1.o de noviembre de 1958.

El S. N. S. debe comprometerse a dar las más amplias facilidades para que el CONFIN realice las construcciones en el sector que se reserva dicho Servicio. El CONFIN haría los cierros provisorios necesarios para mantener aislado dicho recinto durante los seis meses del plazo acordado.

## COMISION TRIPARTITA CONOCERA PLIEGO DE EE. Y OO. TELEFONICOS

En la tarde de hoy quedará constituída, en el Ministerio del Trabajo la Comisión Tripartita que estudiará el pliego de peticiones de los empleados y obreros de la provincia de Santiago, pertenecientes a la Compañía de Teléfonos de Chile.

Integrarán esta Comisión los siguientes representantes: por la Compañía, Benjamín Holmes, Carlos Mursell y Francisco A. Pinto; por los empleados, Hugo Alcardi, Francisco Mujica y Arturo Sordo; por los obreros, Enrique Mondino, Jorge Vásquez y Angel Vásquez. La Comisión estará presidida por el representante del Gobierno, señor Juan Luis Arancibia.

En posteriores reuniones, esta Comisión Tripartita estudiará los pliegos de peticiones, presentados a la Compañía el 26 de diciembre de 1957, por sus obreros y empleados.

## Nuevo Fiscal tiene Caja de Carabineros

El Consejo de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile nombró Fiscal de esa institución al abogado señor Arnaldo Rodríguez Lazo, por renuncia del anterior titular, señor Alejandro Rosselot B.

# POSICION DE LA SNA FRENTE A ZONA FRANCA ALIMENTICIA PARA EL NORTE PLANTEO EN EL SENADO D. RECAREDO OSSA

## El presidente de la entidad agrícola señaló que este proyecto vendría a crear el "Arica de la agricultura".— Pidió que se diera a los productores nacionales iguales facilidades que a los extranjeros.— El proyecto consulta importaciones desde cualquiera parte del mundo.

El presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa, fue recibido por las Comisiones Unidas de Economía y Hacienda del Senado, en la discusión del proyecto de ley sobre libre importación alimenticia para las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

La Sociedad Nacional de Agricultura, expresó el señor Ossa, no se opone a la importación de los alimentos necesarios para suplir los déficit del consumo del Norte Grande, pero debe hacer notar la desnaturalización que ha experimentado el proyecto en examen.

Surgió esta iniciativa para estimular el intercambio entre las zonas de Salta y Antofagasta, pero el proyecto despachado autoriza la libre importación desde cualquier país del mundo por lo que, antes que se solucionen los problemas del Ferrocarril a Salta, se iniciarán las importaciones por la vía marítima, con barcos que vienen muchas veces de vacío y mercaderías que podrán llegar sin precio, ya que siempre hay productos sobrantes en algún país del mundo, que se entregan a los mercados internacionales a precios de liquidación. Este proyecto vendría a crear "el Arica de la agricultura".

No sólo no se estimulará el intercambio con la República Argentina sino que se hará imposible el abastecimiento que el Norte Grande recibe desde el resto del país, en lugar de tratar de mejorarlo.

Los problemas que actualmente afectan a los consumidores del Norte no serán resueltos ya que el abastecimiento que recibirán será necesarimante inestable y estimulará las indebidas utilidades con que los intermediarios recargan actualmente los consumos, y que constituyen el problema que debe ser solucionado.

Luego de formular observaciones sobre diversos otros aspectos, el señor Ossa terminó solicitando que las importaciones para el consumo de Tarapacá y Antofagasta sean hechas de acuerdo con las necesidades regionales: dentro de un régimen de derechos que haga posible la competencia de la producción nacional, y adoptándose medidas para mejorar los transportes hacia el norte, incluso con tarifas especiales para favorecer la integración económica del país, sin que se otorguen al productor extranjero facilidades que no se consultan para el productor nacional.

**MATRIMONIO POSTERGADO.**— Por enfermedad de uno de los contrayentes, se ha postergado el matrimonio de la señorita María Susana Lazón Mongillo con el señor Ricardo Preuss Kahnert, que debía efectuarse el domingo 26 del presente en La Serena.

**ALMUERZO.**— Ayer se efectuó en el Club de la Unión el almuerzo que los amigos y relaciones ofrecieron a don Joseph F. Dawson, con motivo de trasladar su residencia a Estados Unidos, donde asumirá las funciones de vicepresidente del National City Bank of New York.

**NACIMIENTOS.**— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Edmundo Fuentes S. y de la señora Sylvia Grossling de Fuentes.

—En la Clínica Central ha nacido un hijo de don Luis Fernando Luengo Escalona y de la señora Maximiana Charath de Luengo.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Teresa Serrano Urrutia con el señor Santiago Hernández Ortega.

Hizo la visita de estilo la señora Violeta Hernández de Morales. Bendijo las argollas el Reverendo Padre Tomás Campos Menchaca.

**RESIDENCIA.**— Don Ambrosio Estévez Rodríguez y la señora Alicia U. de Estévez, han fijado su residencia en Rosal 374, departamento 47.

—Don Patricio Donoso Cortés, señora Paulina Vial de Donoso e hijo han trasladado su residencia a la calle Adrián Undurraga 207, departamento D.

**RESIDENCIA EN FRANCIA.** —Han fijado su residencia en París, Francia, Rue Francois I No 29, don Sergio Lagarrigue Gallardo, señora Niní Echenique de Lagarrigue y familia.

## VIAJEROS Y VERANEANTES.-

Pasan una temporada en Coelemu, la señora Javiera Castellón de Maira y las señoritas María Elsa Maira Palma y Luz María Rengifo Eckart.

—A Concón, don Arturo Izquierdo Cerda y señora Victoria Huneeus de Izquierdo.

—A Viña del Mar, la señora Rosario Vergara de Stweart.

—A Algarrobo, don Matías Astoreca, señora Rhea Browne de Astoreca y familia.

—En Arica, don Jaime Ortúzar Barros.

—Próximamente a Ventanas, Quintero, don Patricio Goycoolea Lira, señora Nena Velasco de Goycoolea y familia.

—A Viña del Mar, la señorita Paz Undurraga Besa.

—En Isla Negra pasan una temporada don Luis Claro Lagarrigue, señora Ema Lea-Plaza de Claro y familia.

—En su fundo en Vilcún, pasan una temporada don Alfredo Riesco Grez, señora María Isabel Jaramillo de Riesco y familia.

—De Viña del Mar, la señora Olivia Santelices de Parga.

—A Concón, don Manuel Montt Lehuedé, señora Selma Dubournais de Montt y familia.

—De Viña del Mar, don Jorge Mira Martínez.

—En Reñaca, don Domingo Peñafiel y señora Carmen Edwards de Peñafiel; don Hernán Ossa Ruiz y señora Marisa Claro de Ossa; don Jorge López Iñiguez y señora Ana María Sotomayor de López; don Juan Costa Kelly y señora Clara Alcalde Costa; don Francisco Echenique Lyon, don José Puga Domínguez y señora Rosa Hamilton de Puga; don Osvaldo Fuenzalida y señora Elena Dublé de Fuenzalida.

—En Viña del Mar, don Fernando Urrutia Saavedra, señora Hilda Thomas de Urrutia e hijos Fernando y María Eugenia.

—Se han dirigido al sur don Eduardo Varas Videla, señora Marta Castellón de Varas y familia.

—De San Fernando, don Francisco Hormazábal Labarca.

—A Viña del Mar, don Tomás Vidiela Baigorrotegui.

—En Zapallar, don Mario Matta Echaurren.

—A Viña del Mar, la señora María Cristina Barros de Prat y la señorita Raquel Barros Vicuña.

—A Maitenes, don Gonzalo Errázuriz Rozas y señora Dorotea Herrera de Errázuriz.

—De Calera, don José Santiago Yrarrázaval Donoso.

—En su chacra de La Florida, don Jorge Richard Barnard, señora Sara Waugh de Richard e hijos Ana María y Alfredo.

—En San Francisco de Mostazal, don Ramón Zañartu Orrego, señora Isabel Covarrubias de Zañartu y familia.

—Pasa una temporada en Las Ventanas, Quintero, don Fernando Lobo Parga.

—En Viña del Mar, don Rodrigo Aburto y señora María Arana de Aburto.

—Pasan una temporada en Chillán don Jorge Cox Lira, señora Eugenia Balmaceda de Cox; don Victor Opazo Cousiño, señora Marta Lazcano de Opazo y la señorita Amelia Balmaceda Lazcano.

—A Concón la señorita María Luisa Torres de la Cruz.

—En Viña, del Mar don Luis Pereira Valdés y señora Ximena Gutiérrez de Pereira.

—A Colbún, don Fernando Munita Eyzaguirre, señora Irene Valdés de Munita y familia.

—Pasan una temporada en Viña del Mar, don Alejandro López Correa y la señorita Guillermina López Correa.

—A Valdivia, don Beltrán López Iñiguez.

—En Llo-Lleo, la señora María Silva Ossa de Correa y familia.

—En Linares, en la Hacienda La Bodega, pasan una temporada don Mariano Silva Silva, señora Ximena Pereira de Silva e hijo Mariano.

—En Concepción, don Humberto Díaz Casanueva, señora Mireya Penna de Díaz e hija.

—De Concepción, don Fernando Carrera Bascuñán.

—Pasan una temporada en Los Angeles, don Gonzalo Subercaseaux Zañartu, señora Luisa Salas de Subercaseaux y familia.

—En Concón, don Jaime Risopatrón, señora Cecilia Vergara de Risopatrón y familia.

—De El Tabo, don Agustín Gutiérrez Valdivieso, señora Carmen de la Cruz de Gutiérrez e hijas Rosario y Trinidad.

—A Viña del Mar, don Ernesto Edwards Orrego, señora Alicia Risopatrón de Edwards y familia.

A su fundo en Curicó, don Salvador Errázuriz Velasco, señora Elvira Henckel de Errázuriz y familia.

—En Viña del Mar, don José Miguel Barriga Errázuriz, señora Irene Ferrada de Barriga y familia.

En su fundo "El Bosque", en Villa Prat, pasan una temporada don Eduardo Canales Fuentes, señora Violeta Reyes de Canales e hijos Eduardo y María Magdalena.

—En Machalí pasan una temporada la señora Matilde de la Fuente de Sanfuentes y familia.

—De Viña del Mar, don Francisco Ceppi Mayol de Lupe y señora Elena Ibarra de Ceppi.

—En Viña del Mar, la señora Emilia Bebin de Cortínez.

—De Viña del Mar la señorita María Paz Rojas Baeza.

—En Zapallar don Escipión Munizaga Suárez, señora Olga Vigil de Munizaga y familia.

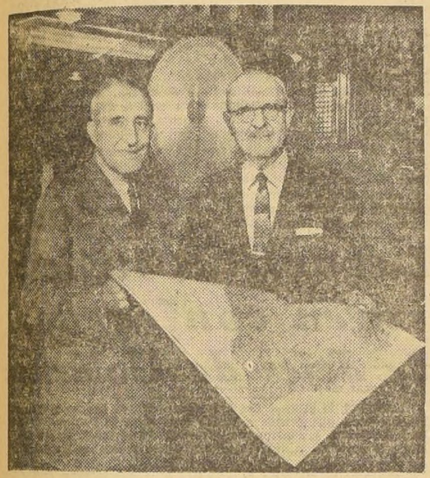
—En el mismo punto, don Juan Enrique Gaete Hartman, señora Sara Costabal de Gaete y familia.

—A Temuco don Fernando de la Cruz Rojas.

—En El Tabo, don Oscar Herrera Palacios, señora y familia.

—En Reñaca, don Hernán Valdivieso Arriagada y señora Blanca Valdés de Valdivieso.

# Representantes de Fairbanks, Morse & Co., en Chile



Dos altos jefes de Fairbanks, Morse & Co. están realizando una jira por las principales ciudades sudamericanas. Mr. J. A. Cuneo (izquierda), vicepresidente de Operaciones en el Exterior, y Mr. C. W. Linscheid, gerente de Exportaciones, aparecen en el grabado revisando su extenso itinerario, que ha comprendido las ciudades de Guayaquil, Lima, Santiago, Buenos Aires, Asunción, Montevideo, Porto Alegre, Sao Paulo, Río de Janeiro y Caracas. En su detallado viaje, los señores Cuneo y Linscheid pudieron comprobar el amplio conocimiento que se tiene en los países sudamericanos de la importancia de Fairbanks, Morse & Co., fabricantes de motores Diesel, bombas, equipo ferroviario, etc., y que opera a través de distribuidores en las principales ciudades sudamericanas.



"NAPOLI" es el simpático traje de baño creado por la casa PASCAL de París, es de raso floreado "Albana de Taco", para la colección Cote d'Azur 1958. (Gentileza de la Embajada de Francia.— (Foto SFI).

## LA SEÑORA MARIA CHADWICK DE AMENABAR.-

Profundo sentimiento de pesar ha causado en nuestros círculos sociales el repentino fallecimiento de la señora María Chadwick de Amenábar, acaecido el lunes pasado.

Hija de don Roberto Chadwick y de la señora Manuela Castro de Chadwick, había formado su hogar con el distinguido caballero, don Guillermo Amenábar Ossa, en el cual su espíritu fino y amplia cultura supieron crear un hogar modelo.

Su profunda fe religiosa la llevaron a ayudar a numerosas obras de caridad que tenían en ella una colaboradora ejemplar. Su deceso enluta a distinguidos hogares de la sociedad de La Serena y de Santiago, muy especialmente el de sus hijos Guillermo, Joaquín, Gustavo, Mario, Sara y María Luz.

Sus funerales efectuados ayer, después de una misa efectuada en la Capilla de la Clínica Santa María, dieron muestra del pesar que ha causado en nuestra sociedad el fallecimiento de la señora Chadwick de Amenábar.

**MISA.**— Con motivo de cumplirse el 4.o aniversario de la muerte de la señora Adriana Doñas de Palma, se oficiará una misa mañana jueves, a las 9 horas, en la Iglesia del Cementerio Católico.

**DE BUENOS AIRES.** — De Buenos Aires ha regresado don José Maza Lyon, hijo del Embajador de Chile en Argentina, don José Maza Fernández, y de la señora Raquel Lyon de Maza.

—De Buenos Aires, la señora Graciela Cortínez de Sánchez Maza.

**COMIDA.** — Don Guillermo Burgos Burgos y señora Marta Ossa de Burgos ofrecieron una comida en su residencia de la calle San Antonio a un grupo de sus relaciones sociales.



Vía SAS se dirigió a Río de Janeiro, para luego proseguir a Caracas, el señor Gunnar V. Stenborg, ex gerente de AGA en Chile. El señor Stenborg ha sido designado con igual cargo en la capital venezolana, ocupando la gerencia en Chile el señor Bengt Ronning. En el grabado, el señor Stenborg momentos antes de embarcarse en el DC-7-C que lo llevó a su destino.



De N. YAÑEZ SILVA.—

# El Velorio del Angelito

### (Cuadro costumbrista)

Segundito Parga había sido un niño que nació muy hermoso, sin parecerse a ninguno de sus padres, que eran morenos atezados, salvo la madre, una criolla joven, guapísima, que olía a yerba buena, muy bondadosa. El niño tenía ojos azules, muy blanco, como de raza europea. De pocos meses ya hablaba, sin llorar jamás cuando sentía hambre. Lo único que hacía era desabrochar un botón de la blusa de su madre, y eso era toda la manifestación de su apetito.

Le dio una tos convulsiva, de esas que le dejaban ahogado, pero él, bondadoso, cuando pasaba el ataque, tocaba las mejillas de su madre como queriéndole decir: "Ya pasó, mamita", y sonreía con su boquita desdentada. En uno de esos ataques, después de ponerse color escarlata, dobló su cabecita rubia para siempre, quedando sus manitos en las mejillas de la madre, que le creyó dormido.

Vivían en un rancho, La Palma abajo, con techo de totora, pero muy limpio, con las paredes encaladas. Se preparó el velorio del angelito, como era costumbre entre el pueblo, por esos años, y se invitó a los vecinos. El primero que apareció fue un tinterillo de chacué raído, al que llamaban El Aguila, listo para el trago; el sombrerero del barrio, llamado El Panamá, también aficionado al frasco; el Cara de Cobre, un despachero que hacía muy buenas empanadas que se vendían los domingos en una cancha de bolas (palitroque) y en un reñidero de gallos clandestino de la vecindad. La comadre Hortensia, "meica" acreditada por sus yerbas, que cuando no mataban, no hacían ningún daño, y una muchacha, La Doralisa, muy suelta de cuerpo y de andares, incitante como actriz de cine italiano de hoy.

Acababa de llegar después de visitar uno de los fundos del patrón, Pedro Juan, padre del angelito, que era muy buen trabajador, y entendido en siembras, pero también aficionado a inclinar el codo.

Arreglaron al angelito en un altar, todo blanco, acunándolo lo mejor que se pudo para que se mantuviera derecho, le encendieron velas y empezó la fiesta, la que por ser noche fría de junio, comenzó por un "gloriao", caliente, que propuso el Aguila, y que él inauguró con un vaso hasta el concho, echando un tiritón al terminarlo. La madre del angelito, accedía a todo, y se contentaba con mirar, con lágrimas en los ojos, a su hijito, colocado allá arriba, en el altar, que así parecía de cera, porque nadie habría creído que esa estatuita era de carne y hueso, sino una escultura muy pálida.

El "gloriao" puso calor y entusiasmo en la concurrencia, y El Pescao, que había traído una guitarra, se la pasó a la meica, y empezó el canto, desafinado, sin ton ni son. Del gloriao, propuso El Aguila, que condimentaba la fiesta con dichos jurídicos, que se pasara al ponche en leche, "cabezoncito", como a él le gustaba, y que a cada trago decía: "Como se pie, señor juez".

Del "gloriao" y del ponche se pasó al baile, primero fueron polkas, luego, mazurcas, hasta que se llegó a la cueca. Aquello no parecía velorio, sino una verdadera chingana, que miraba la madre con ojos tristísimos, pero que no tenía carácter para impedir aquello, que le parecía tan raro y tan fuera de lugar.

Los hombres salían a la calle, a la toilette, y volvían pronto, más bravos para el ponche. Comían de un "causeo" traído del despacho del Cara de Cobre, suculenta fuente de ensalada de patas, arrollado y queso de chanco, y seguía la fiesta con más ardor. Nadie se daba cuenta del tiempo que llevaban así... Dos o tres días. No veían llegar los amaneceres, porque sus ojos estaban nublados. En los ratos más tranquilos, contaban mentiras como aventuras, salpicadas con dichos procaces, y manoteos a La Doralisa, hasta que vino a poner fin a esta fiesta de indios, un hecho muy curioso. Al Aguila, que había dormido su tercera borrachera, se le ocurrió mirar al angelito, del cual ya nadie se acordaba, y creyó ver que algo se movía en las naricitas del niño. Se acercó más, y vio que un gusanito blanco, curioso, al oír la gritería, se había asomado a la carita del niño, por una de esas ventanas, a ver qué pasaba...

—Un gusano. Hay que matarlo —gritó.

—Matar el gusano —respondió El Panamá Ya lo "habís matao" más de cuatro veces, "curao" sinvergüenza. Y la siguió durmiendo.

Pero esto llegó a oídos del subdelegado, que mandó un policía con la orden terminante de suspender la fiesta y enterrar inmediatamente al angelito. Aquello era inmoral. Pero, ¿dónde? ¿Cómo?, se preguntó aquella gente, que no había pensado en el entierro.

Pero dijo el policía que todo estaba preparado. Entraron un cajoncito y esperaba a la puerta una carrocita blanca. Todo el mundo creía soñar... En el cementerio los empleados, instruídos de antemano, entraron el ataud y le condujeron a un mausoleo, elegante, y allí le dejaron en un nicho, como si dejaran a un pajarito muerto. Se fue la gente, tambaleándose. Cuando todo quedó sólo, se vio a un señor, de ojos azules, con traje de montar, que se tomó a las rejas de la puerta de bronce de la sepultura, e inclinó la cabeza en un estremecimiento...

Pedro Juan, con la borrachera todavía viva, comentaba con sus amigos: —Cosas de mi patrón, que es tan "gueno"...

N. Y. S.

## INSTITUTO CHILENO — MEXICANO DE CULTURA ELEGIRA PRESIDENTE

Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará, en la Sala América, ubicada en Huérfanos 1117, tercer piso, la asamblea general extraordinaria a que ha sido convocado el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, con el propósito de elegir nuevo presidente de la institución y proceder, asimismo, a realizar las elecciones a que haya lugar.

La directiva del Instituto ruega a todas las personas que hayan pertenecido al Instituto Chileno-Mexicano de Cultura, se sirvan concurrir a la reunión señalada, aún cuando no hayan recibido citación expresa, a fin de participar en las deliberaciones de la organización y la formulación del programa de actividades con que el Instituto reanudará su existencia.



**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Florencia Dávila Varas, con el señor Rodolfo Guzmán Jensen. Hicieron la visita de estilo la señora Aída Jensen vda. de Guzmán y don Ernesto Jensen Portales.

## DEL EXTRANJERO.-

**De Europa.**— Han regresado de Europa, don Alfonso Márquez de la Plata Yrarrázaval y señora Luz Cortés de Márquez de la Plata.

**ENFERMO.** — Se encuentra delicado de salud a consecuencia de un accidente, el señor Sergio Avilés Guarachi.

**AL EXTRANJERO.**— Hoy se dirigirán a Estados Unidos, el señor José Riesco Undurraga y la señora Hortensia Bezanilla de Riesco y el señor José Valdés Fernández.

—Se han dirigido a Nueva York, los señores Luis y Fernando Vives Fernández.

**A Venezuela.**— Ha regresado a Venezuela la señorita Gabriela Rojas Flores.

**En Perú.**— Pasa una temporada en Lima don Fernando de la Cruz Guerrero.

# *Adenauer exhorta a soviéticos a preparar reunión de Cancilleres*

**BONN, 12 (UP).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, contestó hoy a las cartas enviadas el 10 de diciembre y el 8 del corriente por el Primer Ministro soviético, Nikolai Bulganin, exhortándole a iniciar con Occidente conversaciones diplomáticas que quizá pudieran conducir a una Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que allane el camino para otra de Jefes de Gobierno.**

Calificando de "método inadecuado de aclarar fundamentales diferencias de opinión" la "diplomacia de misivas" de los Soviets, Adenauer dijo que "infortunadamente hemos tenido en los últimos años la experiencia de que no puede hacerse progreso alguno en esta forma". Manifestó que, "de acuerdo con sus aliados, el Gobierno federal estima útil, por lo tanto, explotar hasta el límite las posibilidades inherentes en el contacto diplomático". Dijo que "las conferencias internacionales, de cuya necesidad no cabe duda, tiene posibilidades incomparablemente mayores de conducir al éxito si se preparan cuidadosamente por la vía diplomática, que si van precedidas de correspondencia polémica", que sólo sirve para ahogar todo latente germen de confianza.

El Canciller dijo que Alemania Occidental está dispuesta a discutir "toda la gama de las cuestiones del desarme y la seguridad".

**CARGOS CONTRA MOSCU.—** Pero, aunque la carta estaba concebida en términos corteses, contenía mordaces ataques a los argumentos soviéticos.

El Canciller deploró las acusaciones soviéticas de que la Organización del Atlántico (OTAN) persigue una política agresiva, y que Alemania Oriental está obstaculizando el desarme mundial, y declaró: "Estas acusaciones probadamente falsas, y su constante reiteración hacen muy difícil al Gobierno federal establecer entre la República Federal y la Unión Soviética la relación de buena vecindad anhelada por nosotros y, según sus propias palabras, también anhelada por ustedes. Creo que debiéramos abstenernos de repetir tales imputaciones en nuestras conversaciones. No promueven la comprensión, sino, por el contrario, sólo pueden hacerla más difícil".

Adenauer también fustigó a los Soviets por negarse a aceptar las propuestas de la Asamblea General de las Naciones Unidas con "una impresionante mayoría", y manifestó sin ambages: "Fue la Unión Soviética quien las rechazó, y fue la Unión Soviética quién se negó a cooperar en la nueva Comisión creada por la Asamblea General de las Naciones Unidas, con miras a dar eficacia a estas propuestas".

**PROBLEMA DEL DESARME.—** Señalando que Alemania Occidental es el único Estado soberano que renunció voluntariamente a la producción de armas nucleares, el Canciller expresó la esperanza de que Rusia "rectifique su actitud negativa" hacia el desarme y "declare su disposición a tomar en consideración la decisión de la Asamblea", como ya Alemania ha dado su conformidad a las propuestas contenidas en la última carta del Presidente Eisenhower a los Soviets., entre las cuales figuran las siguientes:

Propuesta de un acuerdo para el uso pacifista del espacio interplanetario; cesación de la producción ilimitada de armas nucleares; renuncia a la producción de material fusible para fines belicistas, y reducción de las actuales existencias de armas nucleares; suspensión de pruebas de armas nucleares; investigación de medios eficaces de control del desarme nuclear, y reducción simultánea de armas y fuerzas de tipo ordinario.

Afirmó que el Gobierno Federal "está dispuesto a cooperar en todo momento para ponerlas en práctica, y someterse, como todos los demás miembros del Tratado, a un control eficaz y de alcance total".

**DECEPCIONANTES PROPUESTAS.—** Calificando de decepcionantes las últimas propuestas soviéticas de desarme, Adenauer echó un jarro de agua fría al plan del Ministro de Relaciones Exteriores polaco, Adam Papacki, para crear en Europa Central una zona exenta de armas atómicas, que considera cuestión subsidiaria ante "la fundamental cuestión de renunciar a la producción de estas armas". Subrayó a este propósito que el propio Bulganin advirtió en la carta del 10 de diciembre, que la destrucción atómica "no conoce fronteras geográficas".

# *Adenauer juega un papel decisivo entre Occidente y Oriente*

**BONN, 21.— (U. P.).— El Canciller Konrad Adenauer, arrostrará el jueves su prueba más dura desde su regreso triunfal como campeón europeo de las negociaciones con Rusia en la reciente conferencia de jefes de Gobierno de la Organización del Atlántico (OTAN), pues en el debate de política internacional del Bundestag (Cámara Baja del Parlamento), que cree que ha cambiado de idea, comparecerá por primera vez desde aquella conferencia.**

Sus críticos dicen que el Canciller ha vuelto a su actitud "inflexible" hacia los Soviets y con ello ha condenado al fracaso toda posibilidad de negociaciones genuinas entre el Este y el Oeste. Esta opinión la reflejan los diarios de todas las tendencias, hasta el extremo de que "Die Welt", el principal periódico independiente de Alemania Occidental, publicó esta semana una caricatura que representa a un Adenauer, sereno y sonriente, fundiéndose gradualmente con un hosco John Foster Dulles.

Las principales críticas giran alrededor del rechazo de plano por Adenauer del plan del Ministro de Relaciones Exteriores polaco, Adam Rapacki, para la creación de una zona libre de armas atómicas en Europa Central. Después de indicar que el Gobierno alemán podría estar dispuesto a considerar el plan, Adenauer lo rechazó de plano, como "inútil", en un discurso que dirigió por radio a toda la nación el miércoles de la semana pasada.

# *Acortarán los viajes entre México y Chile*

MEXICO, 21.— (UP). — La duración del vuelo de esta capital a Lima, Santiago y Buenos Aires se reducirá aproximadamente en un 25 por ciento con la introducción este año de aparatos Bristol Britannia de turbopropulsión en todas las rutas de la Línea Aérea Canadian Pacific, según reveló hoy A. R. Campbell, director regional de la Compañía para la América Latina.

El alto funcionario informó que los primeros de seis aviones de 100 pasajeros, con velocidad de 650 kilómetros por hora, serán entregados a la línea aérea antes del 15 de febrero.

Dijo que los presentes planes preven la introducción de los aparatos de turbinas en los servicios polares y del norte del Pacífico de la compañía. Pero antes de fines del presente año, los aviones de turbinas estarán ya volando en toda la red internacional de la empresa.

Además de las rutas a México y Sudamérica, la Canadian Pacific tiene vuelos a Vancouvier Tokio, Hong Kong y el sur del Pacífico. También presta servicio de Vancouver a Amsterdam por el Polo Norte y enlaza a Toronto y Montreal con Lisboa y Madrid.

Los aparatos Bristol Britannia están ahora prestando servicio en los vuelos de aeronaves de México en la ruta que une a la Ciudad de México con Nueva York y Washington.

## Arlene Dahl dio a luz un hijo

SANTA MONICA, California, 21.— (U. P.).— La actriz Arlene Dahl, esposa del actor argentino Fernando Lamas, dio a luz ayer un hijo en el Hospital de San Juan de esta ciudad.

Tanto la madre como el bebé, que pesó 3.480 kilos, se encuentran en buen estado.

Este es el primer hijo de los esposos Lamas, que casaron en 1954. Fernando dijo que se llamará Lorenzo Fernando.



WASHINGTON.— El Secretario del Ejército Wilber M. Brucker (izquierda) y el general L. L. Lemmitzer, Jefe del Estado Mayor del Ejército, observan sendos modelos de los proyectiles balísticos del Ejército del tipo "Nike" y "Hércules", poco después de llegar ayer a la sede de la Comisión Senatorial de Servicios Armados, que investiga las defensas norteamericanas. Al centro aparece el presidente de la Comisión, Carl Vinson.— (Radiofoto de la U. P.).

# 21 científicos de Alemania regresan del cautiverio ruso

BONN, 21 (UP).— Se considera en esta capital que representa un triunfo de las conversaciones diplomáticas germano-rusas en el Kremlin, el anuncio hecho anoche en Moscú de que Rusia prometió la repatriación de 21 hombres de ciencia alemanes y treinta y tres personas que forman parte de sus respectivas familias.

El Gobierno de la República Federal envió tres notas de protesta al Gobierno soviético con respecto al grupo de sabios alemanes que los rusos tienen en la zona de Sukhmi, en el Mar Negro, cuando expiró la duración de sus contratos de trabajo.

Sin embargo, se cree que su liberación es el resultado de las conversaciones sostenidas entre los rusos y el Embajador especial alemán, Rolf Lahr, quien se dirigió a Moscú, a mediados del año pasado, al frente de una delegación encargada de discutir asuntos comerciales y de repatriación de ciudadanos alemanes.

Aun cuando no se conocen aquí los nombres de esos sabios alemanes, en las esferas bien informadas se dice que entre ellos no hay gente "prominente" en materia científica. Algunos de ellos son peritos en cohetes, pero no se espera que sepan gran cosa con respecto a los últimos progresos rusos en la materia, ya que no han trabajado en proyecto alguno desde 1955.

Tales hombres de ciencia fueron deportados a Rusia, con sus familias, en los primeros tiempos de la ocupación soviética de Alemania, o bien les fueron ofrecidos "contratos voluntarios" para ir a trabajar allá.

## Se desintegrará el satélite ruso

LONDRES, 21 (UP).— Radio Moscú, citando al científico soviético profesor Fedunsky, del Comité Interdepartamental del Año Geofísico Internacional, dijo hoy que el segundo satélite artificial soviético se desintegrará "en breve".

Fedunsky, según la emisora, declaró que "se espera que el segundo "Sputnik" cese de existir dentro de muy poco". Añadió que si alguien observa la caída del satélite, debe informar al Comité de Aerolitos de la Academia de Ciencias Soviética, en Moscú.

Según la radio, Fedunsky (no se dio su primer nombre) predijo la caída del primer satélile artificial, que, según se anunció oficialmente ayer, se desintegró el cuatro de enero.

En otra transmisión de Moscú se dijo que el segundo satélite habrá completado 1.132 vueltas en torno a la Tierra a las 03.00 GMT de mañana miércoles.

Luego, la radio dio la trayectoria calculada para el segundo satélite mañana y el jueves, mencionando puntos sobre los cuales se estima que pasará.

En el itinerario del miércoles no figura ningún punto latinoamericano. En el del jueves se mencionó a:

Sao Paulo, 00.45 GMT; San Salvador, 02.11 GMT; Lima, 02.20 GMT, y Santiago de Chile, 02.27 GMT.

## Colocaron bombas en Little Rock

LITTLE ROCK, 21 (UP). — Volvió a cundir hoy el pánico en la Escuela Central Superior, cuando se recibió una llamada de que había sido puesta otra bomba en el edificio, todo lo cual tiene convencidas a las autoridades de que se trata de un plan deliberado para lograr la clausura de dicho establecimiento, por asistir a él alumnos de la raza negra.

Fue el periódico "Arkansas Gazette" el que recibió hoy una llamada telefónica, en que se decía que se había colocado otra bomba en la Escuela.

Es la tercera vez, desde el jueves pasado, que se denuncia la colocación de bombas en la Escuela. Ayer, las autoridades, respondiendo a la segunda denuncia, encontraron un cartucho de dinamita en uno de los gabinetes de la guardarropía de la Escuela, situada en el sótano del edificio.

Sin embargo, tras una búsqueda minuciosa el día de hoy, las autoridades no pudieron encontrar bomba alguna.

Mientras tanto, la llamada Liga de Madres y el Consejo de Ciudadanos, organizaciones que luchan por el mantenimiento de la segregación racial, pidieron la renuncia del Director de la Escuela, J. W. Matthews, y de la Junta de Educación.

Al mismo tiempo, se supo que un estudiante blanco fue suspendido por haber vaciado un tazón de sopa en la cabeza de uno de los estudiantes negros, el jueves pasado.

# *Nota británica sobre desembarcos rusos en territorio antártico*

**LONDRES, 21 (UP).— Gran Bretaña recordó diplomáticamente hoy, a la Unión Soviética, de sus reclamaciones sobre la Antártida, incluso una de las islas, de las Sandwich del Sur, en la cual los rusos desembarcaron hace poco.**

**En una nota formal, el Gobierno dice que, "había agradecido" una notificación previa "de cualquier proyecto de desembarco en territorio británico".**

**El Gobierno no formula protesta oficial, sobre el desembarco ruso en la isla de Zarodovsky, según se presume, porque los soviéticos, inmediatamente dieron una nota, diciendo que no habían formulado reclamación alguna de soberanía sobre la isla.**

Gran Bretaña reclama partes de la Antártida e islas adyacentes.

Rusia, al igual que los Estados Unidos, no ha formulado reclamaciones, ni reconoce las de otros países. Sin embargo, ha advertido, que cuando haya alguna conferencia para tratar de la soberanía sobre el continente helado, Rusia desea ser parte de la misma.

Al mismo tiempo, el problema de la Antártida fue tratado hoy, en el Parlamento.

David Ormsby Gore, Ministro de Estado para RR. EE., dijo que Gran Bretaña se había visto "obligada a dar a conocer su actitud respecto de la cuestión de la soberanía en partes de la Antártida conocida, a Rusia y Argentina".

Este último país y Chile, tienen reclamaciones de dominio sobre sectores antárticos.

Ormsby Gore, dijo que, el Gobierno británico recibe complacido la exploración científica, en las dependencias de las Islas Falkland (Malvinas) durante el año Geofísico Internacional (AGI).

**ACTIVIDADES DE OTROS PAISES.—** Añadió, que "ha habido algunas dudas respecto de si las actividades de otros países en territorios británicos están relacionados con el AGI y no se recibió notificación previa.

"El Gobierno se ha sentido obligado a hacer conocer su actitud acerca de la cuestión de la soberanía el Gobierno afectado. Esto se hizo recientemente, en el caso del desembarco soviético en la isla de Zarodovsky, y la visita del transporte argentino "Les Eclaireurs" a la Isla Decepción, en su crucero por la Antártida".

Rusia plantó calladamente la bandera roja en la desierta isla, mientras la atención del mundo estaba concentrada en la marcha de la expedición de Sir Edmund Hillary hacia el Polo Sur.

Ese acto en la Antártida o islas adyacentes no reclamadas, es usualmente índice de reclamación de propiedad.

## Ceremonias en el día de Santa Inés

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UP).—El Papa Pío XII recibió hoy dos corderos vivos, en una ceremonia del día de Santa Inés.

Los dos corderos, adornados con flores y cintas, fueron mostrados al Papa por oblatas de Santa Francisca, antes de ser llevados al Convento de Santa Cecilia, donde serán trasquilados durante la Pascua. La lana de los corderos será empleada en la confección de palios sagrados, banda circular que usan en los hombros el Papa, y los Arzobispos, como símbolo del poder episcopal.

Antes de ser llevados ante el Papa, los dos corderos fueron bendecidos en la antigua Basílica de Santa Inés, en la Avenida Nomentana de Roma.

## Continúa la lucha de rebeldes en Cuba

LA HABANA, 21 (UP).— En la turbulenta provincia de Oriente, aparecieron hoy otros seis cadáveres acribillados a balazos, con lo que ya pasa de 41 el número de muertes violentas, por causas aún desconocidas, registradas en dicha región, en las últimas cinco semanas.

Cuatro de los cadáveres fueron encontrados en las inmediaciones de Manzanillo, otro en Niquero y uno más en Jiduani; este último era el de un bracero haitiano, no identificado.

Las autoridades de Santiago de Cuba clausuraron las escuelas superiores de la capital, a las 11 de la mañana, después de haber hecho explosión una bomba, en la Escuela Normal, escasamente a 50 metros del Cuartel Moncada. No hubo noticias de que hubieran ocurrido desgracias personales, ni daños materiales.

# *Moscú propone establecimiento de zona de paz con Occidente*

MOSCU, 21 (UP). — En declaración oficial expedida esta noche por la agencia noticiosa soviética Tass, el Gobierno moscovita propone que Oriente y Occidente establezcan una "zona de paz" en el Cercano Oriente, en la cual quedarían prohibidas las armas nucleares y de cohetes.

Esta declaración, hecha por el Ministerio de Relaciones Exteriores, y entregada a los periodistas extranjeros por Leonid Ilychev, jefe de la Sección Prensa del citado Ministerio, hace un enconado ataque al Pacto anticomunista de Bagdad y, en particular, al Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, por su participación en la Conferencia del Consejo de esa Alianza, que se realizará la semana que viene en Angora, capital de Turquía.

Acusa a las esferas gobernantes de Estados Unidos y Gran Bretaña de estar tratando de "coger por la garganta a ciertos Estados de Europa, mediante la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), a fin de obligarlos a aceptar armas nucleares y de cohetes norteamericanas, y tratar de hacer otro tanto con los países signatarios del Pacto de Bagdad del Cercano y el Mediano Oriente".

Afirma que esas dos zonas "pueden y deben constituirse en una zona de paz, en que no haya ni deba haber armas nucleares y de cohetes; una zona con relaciones de buena vecindad y cooperación amistosa entre los Estados".

Añade que Rusia se ve compelida a "llamar la atención de los Gobiernos de los países signatarios del Pacto de Bagdad hacia el hecho de que la responsabilidad total de tal política y sus consecuencias descansa de lleno en el Gobierno de Estados Unidos..."

**EL PLAN RAPACKI. —** El contexto de la declaración parece sugerir una ampliación del "Plan Rapacki", propuesto por los polacos, sobre creación de una zona libre de armas nucleares en Europa Central. Los corresponsales preguntaron específicamente a Ilychev si esto era así, y el ruso replicó únicamente que todos los puntos de vista de Rusia sobre el plan polaco habían sido expuestos por el Primer Ministro, Nikolai Bulganin, en sus cartas a los Gobiernos occidentales.

Esta declaración, que es una de las críticas más violentas hechas a Estados Unidos desde esas cartas de Bulganin afirma que Estados Unidos debe cargar con las consecuencias de "provocar" cualesquiera incidentes en el Cercano Oriente.

## SE EXTIENDEN DISTURBIOS A TODA VENEZUELA

CARACAS, 21.—(UP).— Las ciudades en que, según el Gobierno venezolano, se produjeron hoy disturbios, se extienden de un extremo al otro del país y algunas de ellas son muy importantes por su población o por ser centros petroleros.

A continuación damos su nómina, la distancia que las separa de Caracas y sus principales características:

Valencia: Capital del Estado Carabobo, tercera ciudad del país, 165 kilómetros de Caracas.

Valera: Estado de Trujillo, 610 kilómetros al oeste de Caracas.

Valle de la Pascua: Estado de Guaricó, 300 kilómetros al sudoeste de Caracas.

El Tigre: Estado de Monagas, junto a los yacimientos petrolíferos del oriente venezolano, 535 kilómetros de Caracas.

Maturín: Capital del Estado de Monagas y el centro más importante de la zona petrolera de Oriente, 615 kilómetros de Caracas.

Los Teques: Capital del Estado Miranda, 30 kilómetros de Caracas. En los Teques se rebelaron fuerzas armadas durante la revolución del primero de enero.

Punto Fijo: Estado de Falcón, en el oeste, tiene la mayor refinería de petróleo de Venezuela, 385 kilómetros de Caracas.

Pueblo Nuevo: También en Falcón, centro petrolero, 370 kilómetros de Caracas.

## Detienen a agente peronista en Brasil

SAO PAULO, 21.— (UP).— Agentes de la policía internacional detuvieron ayer aquí a Elías Fautino Gil, de quien las autoridades policiales dicen que es uno de los más activos agentes peronistas en el Brasil. Posteriormente quedó en libertad.

Gil fue secretario de Miguel Miranda cuando éste era presidente del Instituto Argentino para la Promoción del Intercambio (IAPI).

El nombrado, a quien se acusa de haber entrado ilegalmente al Brasil, vivía aquí con su esposa y tres hijos bajo el nombre de Guillermo Tomás Douek. Dijo que se había entrevistado con el dictador Juan Perón en Caracas en julio pasado, y que había recibido entonces instrucciones para transmitirlas "a nuestros compañeros en Paraguay".

Después de ser dejado en libertad Gil dijo que pediría autorización para residir en Brasil. Declaró que tiene la seguridad de que las autoridades argentinas harán todos los esfuerzos por obtener su extradición.

# Queja electoral de un candidato guatemalteco

GUATEMALA, 21.—(UP).— El Secretario General del Movimiento Democrático Nacional, Mario Sandoval, se quejó de que le robaron la elección a José Luis Cruz Salazar, el candidato de dicho partido.

Agregó que el partido presentará las reclamaciones necesarias ante el Tribunal Electoral y el Congreso.

Sandoval dijo que el Gobierno permitió irregularidades que privaron a Cruz Salazar de 60.000 a 70.000 votos.

Agregó Sandoval que a base de las cifras del partido, a Cruz Salazar le corresponde definitivamente el segundo puesto y que habría sido el primero si no le hubieran robado la elección.

Sandoval dijo que no quería acusar al Gobierno de haber ayudado directamente a Ydígoras Fuentes, el candidato que quedó en primer puesto, pero observó que el Gobierno había hecho caso omiso de las irregularidades que señaló el Movimiento Democrático Nacional dos días antes de las elecciones y durante las elecciones.

Sandoval declaró que la policía y las autoridades locales de varios lugares del país "capturaron" 500 camiones que llevaban votantes a las mesas electorales.

Ydígoras Fuentes, según dijo Sandoval, se valió de aviones con altoparlantes y hojas sueltas dejadas caer desde el aire, en las que se decía que Cruz Salazar había sido descalificado como candidato por el Tribunal Electoral.

Sandoval dijo que las aseveraciones que hicieron los partidarios de Ydígoras Fuentes de que Cruz Salazar había dejado de ser candidato, influyeron en el ánimo de los partidarios de éste para votar por Mario Méndez Montenegro, el candidato izquierdista.

Sandoval funda sus cifras sobre la pérdida de 60.000 a 70.000 votos que según él sufrió su partido, en el hecho de que en las elecciones municipales celebradas hace 45 días el MDN había logrado esa cantidad adicional de votos. No es posible, observó Sandoval, que la gente hubiese cambiado de parecer tan pronto.

Sandoval dijo que su partido presentó protestas ante el Gobierno y el Tribunal Electoral, por las prácticas ilegales de Ydígoras Fuentes del viernes y del sábado, pero sin resultado.

Sandoval agregó que su partido, tiene pruebas de que las autoridades locales de varios lugares ejercían presión para que el pueblo votara contra Cruz Salazar.

Sandoval dijo que las cifras que dió a conocer el Gobierno ayer no son exactas. Dijo también que al dar a conocer los resultados, el Gobierno actuó en contra de sus propias órdenes a los partidos de que no dieran a conocer resultado alguno hasta que los escrutinios no fueran certificados oficialmente por el Tribunal Electoral.

Sandoval dijo que el MDN, respetará la decisión del Congreso "aunque nos sea adversa".

# *Laboristas ingleses exigen conferencia de Jefes de Gobierno*

**LONDRES, 21 (UP).— Los Laboristas exigieron hoy, en la Cámara de Los Comunes, una pronta conferencia de Jefes de Gobierno, de Oriente y Occidente, y ganaron del Gobierno Conservador, la admisión de que gran parte de la opinión pública británica está en favor de éllo.**

El Ministro de Interior, R. A. Butler, admitió el hecho, respondiendo al miembro laborista S. T. Swingler, en nombre del Primer Ministro, Harold Macmillan, ausente, en jira de seis semanas por el Commonwealth. Ello indica que la opinión pública pudiera forzar a Macmillan a separarse de la anuencia norteamericana, a efectuar una pronta conferencia de Gobernantes, con la Unión Soviética.

"¿No es evidente que una abrumadora mayoría del pueblo, en todas partes, quiere estas conversaciones de Jefes de Gobierno... y que se efectúen en fecha próxima?", preguntó Swingler.

"Estoy naturalmente consciente —respondió Butler— del sector considerable de la opinión pública, que está en favor de estas conversaciones".

"Por consiguiente —insistió el legislador opositor— ¿encarecerá usted al Primer Ministro que proponga una fecha en la que se efectuarían las conversaciones de Jefes de Gobierno?".

"El Primer Ministro —respondió Butler— está en la actualidad, en contacto con sus colegas de aquí... Sólo puedo decir que asuntos como éstos, respecto de los cuales hay una opinión tan vigorosa, serán indudablemente tomados en consideración"

## Grupo universitario chileno en Madrid

MADRID, 21 (UP).— Después de recorrer Andalucía, ha regresado a Madrid una delegación de veinte alumnos del último curso de la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, que visitarán Francia, Bélgica, Holanda, Suiza e Italia.

Antes de España, visitaron Portugal.

En todas las ciudades españolas conocieron centros y universidades que tienen relación con su especialidad.

LA NACION

MIERCOLES 22 DE ENERO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

# Pío XII fustigó severamente el control de la natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, 21.— (U. P.).— Su Santidad Pío XII expresó la esperanza de que con el progreso de la técnica, la facilidad de los transportes, las nuevas fuentes de energía que apenas se han explorado, la Tierra pueda todavía prometer prosperidad, y por largo tiempo, a todos los que alberga.

En discurso pronunciado contra el control de la natalidad, publicado hoy, disipó los temores de algunos sectores sobre un exceso de población en el mundo. "En cuanto al futuro— expresó— ¿quién puede predecir qué nuevos y no soñados recursos oculta nuestro planeta, así como las sorpresas que puede deparar fuera de él gracias a los admirables avances de la ciencia, que acaban de iniciarse?"

El Santo Padre habló ayer a los miembros del movimiento italiano "Grupo de la Familia" y fustigó el control de la natalidad como "una de las peores aberraciones de la sociedad moderna que se hace pagana". Sostuvo que los temores del exceso de población, explotados por los abogados del control de la natalidad, surgen principalmente del egoísmo de los individuos y de las naciones.

"La sobrepoblación no es razón válida para propagar la práctica ilícita del control de la natalidad, sino más bien un pretexto para justificar la avaricia y el egoísmo, tanto de esas naciones que temen la expansión de otras que puedan plantearles peligro a su jefatura o una disminución del nivel de vida, como de los individuos, especialmente de los más dotados de riquezas terrenas", dijo el Papa.

**QUEBRANTAMIENTO DE LEYES DIVINAS.**— "En esa forma, uno termina quebrantando las leyes establecidas por el creador. Bajo el pretexto de corregir imaginarios errores de su Providencia... "Dios no mira los medios de vida a quienes llama a la vida... La Providencia es una realidad, una necesidad de Dios, el Creador. Es indudable que no es una desarmonía o pereza de la Providencia, sino los desórdenes del hombre, especialmente el egoísmo y la avaricia, la razón por la cual el denominado problema de la sobrepoblación de la Tierra ha surgido y todavía no está resuelto".

# Jorge Antonio vaticina regreso de Juan Perón

MADRID, 21 (UP).— El millonario argentino Jorge Antonio dijo hoy que Juan Perón regresará a Argentina, "porque simboliza el ochenta por ciento de la opinión del país", pero rehusó hablar del proyecto sobre el supuesto retorno del ex dictador.

Jorge Antonio insinuó que Perón volverá a asumir el poder en Argentina y pidió el nombre a los periodistas que asistieron a la conferencia colectiva de prensa aquí, a fin de invitarles personalmente al acto de la nueva investidura del ex dictador como Jefe de Estado.

"Espero —declaró— que se produzcan acontecimientos en Argentina dentro de unos días, antes de que se llegue a la parodia de unas elecciones que causarían gracia si no fueran trágicas ante la inconsciencia del Gobierno".

El conocido peronista dijo que no dejará un solo minuto de laborar para el inmediato regreso de Perón a Argentina y afirmó que el peronismo no ha hecho ningún pacto electoral con otros partidos. Añadió que Perón no piensa trasladarse a Europa.

Al responder a preguntas de los periodistas, reconoció que "fue un error de táctica política la incautación del periódico 'La Prensa'".

El millonario argentino llegó a esta capital procedente de Caracas, vía Nueva York, y se hospeda en un aristocrático hotel.

Durante la entrevista con la prensa española dijo que el objeto de su viaje es económico y que permanecerá en España alrededor de dos semanas. Añadió que todavía no sabe a dónde marchará después de su visita aquí.

"Yo sé que el Gobierno argentino —manifestó— invierte mucho dinero en controlar mis viajes. Pienso enviar mi pasaporte que caduca dentro de dos meses al Embajador Toranzo Calderón en solicitud de una prórroga".

## Onda de frío causó 13 muertos en México

MEXICO, 21 (UP).— Otras tres personas que habían quedado sin hogar murieron anoche en esta capital a causa de la intensa onda de frío que azota al país, convirtiendo en una "nevera" a esta nación de sol, y causando indecibles sufrimientos a millares de campesinos, cuyas casas de adobe fueron hundidas por el peso de la nieve acumulada en sus techos.

El Alcalde de la capital, Ernesto Uruchurtu, ordenó hoy al personal de la Oficina de Acción Social recorrer la ciudad en la noche y recoger a todas las personas indigentes que estén durmiendo a la intemperie y alojarlas en refugios proporcionados por el Gobierno.

La capital se halla por el momento aislada del resto del país por tierra, pues todos los caminos que salen de ella, con excepción de la Carretera de Laredo, fueron clausurados por orden del Departamento de Comunicaciones a fin de permitir que las cuadrillas de trabajadores los despejen de nieve, que ha hecho el viaje sumamente peligroso y dejado atascados a incontables automóviles.

En el valle de México, la temperatura aumentará un poco hoy, pero se espera otra onda de aire frío del norte, que probablemente provoque más lluvias y más frío mañana o el jueves.

## EMBAJADOR EN EE. UU. DESMIENTE SU VIAJE A SANTIAGO

WASHINGTON, 21, (UP).— El Embajador chileno en esta capital, Mariano Puga, declaró que, por el momento, no tiene propósito alguno de regresar a Chile para consultas con su Gobierno.

Tal fue su respuesta cuando se le pidió alguna opinión respecto de informaciones procedentes de Santiago, de que eran inminentes esas consultas.

"No tengo conocimiento alguno de semejantes planes", dijo. "No he recibido instrucciones ni tengo plan alguno de regresar a Chile por el momento."

El Embajador Puga tiene el proyecto de dirigirse a Nueva York el jueves de esta semana y partir al día siguiente para Fort Wayne, Estado de Indiana, donde pronunciará un discurso en una reunión de la División Interamericana de la Asociación de Estudiantes Católicos.



CIUDAD DE GUATEMALA.— En la foto aparece el general Miguel Ydígoras Fuentes consignando su voto en las elecciones presidenciales del 19 del presente. Sus seguidores previnieron ayer que si su líder no llega al solio presidencial, habrá guerra civil. Ydígoras ganó la elección con un margen de 40 mil votos, pero no consiguió la mayoría absoluta, el Congreso deberá proclamar al futuro Presidente de Guatemala.— (Radiofoto de la U. P.)

# Rusos construyen 7 bases para cohetes en zona del Mediterráneo

LONDRES, 21 (UP).— Se dijo hoy que la Unión Soviética está construyendo siete bases de lanzamiento de proyectiles balísticos en Bulgaria y Albania.

En círculos diplomáticos se dice que cinco de las bases se están construyendo ahora en Bulgaria solamente.

Se tiene entendido que otras dos de tales bases están en proceso de construcción en Albania, el más pequeño de los satélites rusos, pero importante puesto de avanzada en el estratégico Mediterráneo.

Los proyectiles lanzados desde estas dos bases de los satélites del sudeste podrían alcanzar el sensible flanco Oriental Meridional, así como el Mediterráneo y parte de Africa del Norte, según sugieren los peritos.

La revelación de parte de las últimas actividades rusas en el terreno de los proyectiles procedió de la vecina Grecia, que se encuentra en buena posición para vigilar lo que ocurre en Bulgaria y Albania.

Pero en otras fuentes se obtuvo de manera independiente informes similares, lo que tiende a confirmar la existencia de las bases.

EL COBRE EN LONDRES

# Nuevo nivel de baja

## Se mantiene la depresión

**LONDRES, 21 (UP).— El cobre para entrega inmediata alcanzó un nuevo nivel de baja en la Bolsa de Metales de Londres desde la guerra esta mañana, cuando se le cotizó a 169 libras esterlinas y 5 chelines la tonelada, cotización no oficial. (N. de la R.— Esta cotización equivale a más o menos 21,12 centavos de dólar la libra de metal.)**

El precio había estado bajando sostenidamente durante los ocho últimos días hábiles del Mercado, bajo la influencia general de las nada alentadoras noticias procedentes de Estados Unidos.

A pesar de las reducciones en la producción de Chile y el Congo Belga, el mercado se halla más y más deprimido ante las informaciones de los resueltos esfuerzos que se están haciendo en Estados Unidos para aumentar la tarifa aduanera al metal importado para proteger a la industria nacional.

De esta manera, parece que, por el momento, los hechos favorables no son suficientemente fuertes como para contrarrestar a los menos favorables y eliminar el sentimiento de depresión que ha estado afectando al mercado durante gran parte de los dos años últimos.

## Partió a Karachi el joven Aga Khan

LONDRES, 21 (UP).— El Aga Khan partió ayer hacia Karachi para ser proclamado dirigente espiritual y temporal de los musulmanes Sha de Pakistán.

Acompañan al Aga Khan, de 21 años, su madre, la princesa Joan Aly Khan, pero se notó que su abuela, la begum Aga Khan, estaba ausente.

La princesa Joan es la esposa inglesa del padre del nuevo Aga, el príncipe Aly Khan. La begum es la viuda del fallecido Aga Khan, y a ella se pidió que velara por el bienestar espiritual del joven Aga.

El Aga, que sucedió a su abuelo el año pasado, había sido previamente proclamado el director espiritual de sus súbditos africanos.

El Aga Khan estará un mes en Pakistán, en su segundo viaje por el extranjero para ver los pueblos de la secta ismaelí.

# La Phelps Dodge redujo producción anual de cobre en nueve por ciento

NUEVA YORK 21.—(UP).— La Phelps Dodge Corporation, el segundo de los grandes productores de cobre de Estados Unidos, ha reducido su producción en un nueve por ciento, a fin de ajustarse a la política de los otros productores de este metal, en vista de la menor demanda y de la baja de los precios.

Robert G. Page de la Phelps Dodge, declaró que con los aumentos puestos en vigencia ya en 1956 y 1957, la disminución acumulativa desde octubre de 1956 subió a 22 por ciento.

La Phelps Dodge explota minas en Arizona y éstos son los yacimientos que serán afectados por la nueva política adoptada. Arizona produce la mitad de todo el cobre que se extrae en el país, ese Estado perdió el año pasado un total de ciento treinta millones de dólares en ingresos por conceptos del cobre, según informaciones proporcionadas por funcionarios del Departamento de Recursos Minerales del Estado.

Arizona produjo 510.000 toneladas de cobre en 1957 contra 505.903 en 1956. Pero la producción del año pasado se vendió a un promedio de 29,5 centavos la libra contra un término medio de 41,8 centavos por libra que se pagó en 1956. Esto hace una diferencia de 12,3 centavos por libra, por término medio.

Las pérdidas por salarios no percibidos en el Estado, totalizaron 11.745.280 dólares. Los mineros trabajaron menor número de horas y 700 de ellos quedaron sin ocupación.

La revista "The American Metal Market", órgano de la industria, recuerda en su edición de hoy que los representantes de la industria minera norteamericana han resumido del modo siguiente la situación actual:

"El Gobierno federal ha gastado miles de millones de dólares procedentes de los impuestos en ayuda al extranjero para enseñar a otros países la forma de explotar sus minas. Los minerales de minas extranjeras recientemente desarrolladas, donde los salarios corresponden a un equivalente de 0,50 a 1,50 dólar al día, están entrando a Estados Unidos casi sin derechos aduaneros alguno, en consecuencia, constituyendo una fuerte competencia para los metales que se extraen en Estados Unidos".

Catorce senadores y 13 representantes patrocinaron el 16 del mes en curso un proyecto de ley en el sentido de aumentar el derecho de importación al cobre, de dos centavos actualmente, a cuatro centavos por libra.

El impuesto de importación, sin embargo, fue suspendido al término de la guerra de Corea hasta el momento en que el precio del metal nacional baje de los 24 centavos la libra.

El precio del cobre fue ayer en Londres de más o menos de 21,2 centavos la libra, el precio más bajo registrado desde el 19 de mayo de 1950.

En Nueva York, el precio del metal gira en torno a los 25 centavos por libra.

# Ydígoras mantendría su ventaja electoral

GUATEMALA, 21 (UP).— Los tres más importantes candidatos a la Presidencia de la República, divulgaron hoy cifras divergentes sobre el escrutinio de las elecciones del domingo, que difieren, asimismo, con los cómputos oficiales dados ayer por el Gobierno.

El candidato de la extrema Derecha, general, retirado, Miguel Ydígoras Fuentes, dio cifras que lo muestran primero en toda la República. Según estos cómputos, el segundo lugar en la carrera por la Presidencia correspondería a Mario Méndez Montenegro, de Izquierda, en tanto que el coronel José Luis Cruz Salazar, jefe del Movimiento Nacional Democrático, estaría en tercer lugar.

Los partidarios de Cruz Salazar, en cambio, afirman que éste está en segundo lugar.

**COMPUTOS EXTRAOFICIALES.** — Según cifras extraoficiales, Ydígoras tendría arriba de 158.00 votos; Méndez Montenegro, arriba de 119.000, y Cruz Salazar, arriba de 104.000. Ayer, el secretario de información del Presidente dijo que las cifras oficiales finales del escrutinio daban 140.802 sufragios a Ydígoras, 98.238 a Méndez Montenegro y 97.768 a Cruz Salazar.

Explicó el funcionario, Fernando Molina, que las cifras eran las comunicadas por los gobernadores, pero dijo que faltaban "tres o cuatro municipios" para añadir, cuyos cómputos no modificarían el resultado final. Añadió, sin embargo, que las cifras que daba estaban sujetas a confirmación por el Congreso, que hará el escrutinio definitivo.

El Partido Revolucionario, que dirige Méndez Montenegro, dirigió un mensaje al Presidente Provisional de la República, para decirle que las cifras divulgadas ayer por el secretario de información no son exactas y, además, desorientan al pueblo. Sostiene que todavía no puede asegurarse que haya ganado alguno de los candidatos.

**TEMOR E INTRANQUILIDAD.**— Todavía no se ha despejado el ambiente del temor de que sobrevengan trastornos una vez que se conozcan las cifras del escrutinio definitivo, si los grupos perdedores entrasen a conspirar. Extraoficialmente se sabe que Ydígoras ha hecho gestiones ante el Gobierno Provisional para que se le entregue la Presidencia antes de marzo, se dice que el primero de febrero, a fin de poder contrarrestar cualquier conjuración.

## Desastre agrícola en Unión Soviética

LONDRES, 21 (UP).— Radio Moscú reveló hoy que Rusia sufrió el año pasado la peor sequía desde 1921.

En un extenso mensaje a los trabajadores agrícolas, el Comité Central del Partido Comunista dijo que 1957 había sido un año difícil para la agricultura soviética.

"En una considerable región, particularmente en la zona del Volga, en la de los Urales del Sur y en la de Kazakhstan —dice el mensaje—, se produjeron graves condiciones a causa de la sequía.

"En lugares de la región del alto y medio Volga la sequía fue mucho más severa que en el bien recordado año de 1921".

La transmisión indicó que fue afectado el corazón de la zona productora de granos de la Unión Soviética, las regiones del Volga y de Kazakhstan.

Radio Moscú añadió que a pesar de la cosecha pobre, Rusia tiene adecuados depósitos de granos y otros productos agrícolas.

# Intensa ola de frío cruza Europa Central

LONDRES, 21.— (UP).— El invierno llegó definitivamente hoy a la Europa Central, y Gran Bretaña, Alemania Occidental, Bélgica y Holanda recibieron sus primeras pruebas reales del hielo y la nieve. Noruega y Portugal, en los extremos norte y sur, respectivamente, tenían hoy temperaturas un poco superiores a lo normal, pero los vientos fríos procedentes de Rusia central con dirección oeste y sur prometen temperaturas aún más frías al continente.

Un análisis de la United Press presenta la siguiente situación país por país:

Gran Bretaña: nieve en Londres con temperaturas cercana al punto de congelación. Nieve también en el norte de Inglaterra y en Escocia.

Finlandia: La temperatura bajó de 18 a 28 bajo cero centígrado, y se espera que baje aún más. Aún no hay nieve.

Suecia: Más de ocho centígrados bajo cero con menos 38 en Laponia. Cielos en general despejados.

Noruega: Cielo despejado, calma y termómetro de cinco a 10 bajo cero centígrado. Nieve y buenas condiciones para esquiar.

Suiza: Cielo despejado y termómetro de siete a 14 bajo cero centígrado; excelentes condiciones para deportes de invierno.

Alemania: Nieve y temperaturas bajo cero centígrado.

Holanda: Nieve y temperaturas cerca del punto de congelación.

Italia: Tormentas en el norte y temperaturas bajo cero centígrado.

España: Sol, bajas temperaturas y nieve en el centro y norte.

Portugal: Sol, de 10 a 14 grados centígrados sobre cero.

ESTA NOCHE, EN EL ESTADIO NACIONAL.-

# First Viena hará de examinador del seleccionado joven

A mediodía de ayer llegó a nuestra capital la delegación del Club First de Viena, de Austria, uno de los conjuntos de más categoría del fútbol europeo, quien cumplirá una serie de dos partidos en canchas locales, uno de los cuales, el de su debut, lo hará esta noche ante el Seleccionado Joven de la Asociación Central de Fútbol.

En el aeropuerto de Los Cerrillos los deportistas visitantes fueron esperados por los dirigentes de la Federación de Fútbol de Chile y autoridades de la entidad profesional y numerosos connacionales residentes. Los futbolistas austriacos quedaron alojados en el Hotel Ritz y por la tarde realizaron una práctica en el Estadio Nacional.

VARIOS SELECCIONADOS.— First de Viena, conjuntamente con el Austria constituyen la base de la selección austríaca, que logró los honores para participar en las finales del torneo de Suecia. Entre ellos debemos mencionar al arquero Schmid Kurt, los defensas Alfred Humgeher, Rudolf Rockl y Karl Koller, y los delanteros Herbert Gross y el joven centrodelantero Johan Buzek, de 19 años de edad, considerado junto con Di Stéfano como los mejores de Europa. Los aficionados chilenos recuerdan la característica del juego del fútbol austríaco, considerado conjuntamente con el de Hungría, como los más hábiles del viejo continente.

CON LA SELECCION CHILENA.— El rival que tiene esta noche el cuadro visitante, será la selección chilena integrada por jugadores profesionales jóvenes que desde hace un mes viene preparando el entrenador Fernando Riera. En la misma figuran los que más han destacado en el último torneo profesional y por lo que se ha visto en sus entrenamientos, existe la seguridad que esta noche deben brindar una grata sorpresa a los aficionados.

ASI FORMARAN.— Las alineaciones dadas por las direcciones técnicas de First de Viena y Selección Chilena, son las siguientes:

FIRST DE VIENA: Schmid; Rockl, Koller y Nickerl; Humgeher y Schweiger; Koisser, Walzhofer, Buzek, Gross y Pichler.

SELECCION CHILENA: Coloma; Beltrán, Martínez y Navarro; Mohor y G. Carrasco; Riquelme, E. Rojas, Tobar, L. Sánchez y Hoffmann.

EL PROGRAMA.— El programa que se desarrollará esta noche en el Estadio Nacional, será el siguiente: 19.15 horas: R. C. A. Victor con Phillips Chilena; 20.45 horas: Revelaciones de Colo Colo con U. de Chile y 22.30 horas Selección Chilena con First de Viena.

LAS ENTRADAS.— Las entradas numeradas, de valor de $ 1.800, estarán en venta durante todo el día de hoy en la sede de la Asociación Central de Fútbol, calle Erasmo Escala 1872 y desde las 7 de la tarde, junto con las de primera, $ [illegible] y galerías, $ 300, en las boleterías del Estadio Nacional.







EL CUADRO de Vasco da Gama, de Río de Janeiro, se presentó en Montevideo, logrando un buen triunfo sobre Peñarol, por 3 goles contra 1. En el grabado del costado izquierdo se reproduce el segundo gol del conjunto brasileño, señalado por Almyr. Tiró fuerte Rubens, Moidana atajó a medias y Almyr entró a la carrera marcando el gol. En segundo término, otra incidencia frente al arco de Peñarol. Cabecea Almyr, gran figura de Vasco, entre Williams Martínez y Darwin Varela. El grabado de la derecha es del Torneo Cuadrangular que están disputando Nacional, Peñarol, Defensor y Fénix, en el Estadio Centenario, escenario de las principales jornadas del fútbol uruguayo. Peñarol ganó a Fénix 3-0. En la nota gráfica, el centrodelantero Míguez maniobra entre el paraguayo Nardelli y Kanapkis. Esta noche se enfrentan Peñarol y Defensor, vencedores de la primera fecha, y mañana jueves lo harán Nacional y Fénix. El sábado se miden los clásicos rivales: Nacional y Peñarol, campeón y subcampeón de 1957. De preliminar jugarán Defensor y Fénix.— (Fotos de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler.)

## Futbolerías

VAN TOMANDO forma los comentarios en el sentido de que muchos de los jugadores argentinos incorporados en el último tiempo al fútbol italiano, retornarán a Buenos Aires. El primero parece ser Antonio Angelillo, el centro delantero que Boca Juniors vendió a Internazionale. El propio club italiano ofreció su transferencia a River Plate. Sin embargo, un vocero de Internazionale declaró que sólo en el caso de que no se llegue a un acuerdo con Boca se entrará en negociaciones con River. Angelillo, según se ha dicho en Buenos Aires, no ha podido adaptarse al juego italiano.

——ooOoo——

EL SABADO y domingo próximos, en el Country Club, de Tobalaba, se celebrará el Congreso de Presidentes de Clubes de la Asociación Central de Fútbol, bajo la presidencia del titular de la entidad, Eugenio Velasco. La materia a tratar se relaciona con el nuevo Estatuto y Reglamento de la Asociación, por el cual se regirá en el futuro, el profesionalismo en Chile. Ya hemos comentado, en su oportunidad, que en él se registran modificaciones substanciales a todo lo conocido en nuestro fútbol, desde 1933, año en que se implantó el profesionalismo.

——ooOoo——

MAÑANA ESTARA en Lima River Plate, el campeón argentino, para disputar varios partidos con equipos locales. Debutará el sábado próximo frente a Alianza de Lima. Después se medirá con Universitario y Centro Iqueño, el campeón de 1957.

——ooOoo——

DESPUES DE ALMORZAR en el Hotel Ritz, los futbolistas de First Viena, durmieron ayer una larga siesta. A las 18.30 horas se dirigieron al Estadio Nacional. Conocieron la cancha y enseguida realizaron una suave práctica, completando así su preparación para el match de esta noche frente al seleccionado joven.

——ooOoo——

PARECEN HABER fracasado las gestiones que hacía Boca Juniors, de Buenos Aires, para obtener el concurso del delantero paraguayo Silvio Parodi. Existen discrepancias monetarias que hasta el momento no han podido ser salvadas. Parodi, jugó en Italia, pero en estos momentos cuenta con pase libre. Mientras Boca discute de pesos con el paraguayo, por otro lado, Racing conversa también con el jugador, interesado en que vista sus colores.

——ooOoo——

MARTIN GARCIA seguirá por este año dirigiendo al conjunto de Unión Española. Ayer se suscribió el nuevo contrato entre el prestigioso entrenador y el club de Santa Laura. Y a juzgar por lo que se dijo en el ambiente, en condiciones económicas muy ventajosas para el director técnico. Martín irá de vacaciones a Rosario, y es posible que desde allá traiga a un delantero de primera fila.

## Breves del Deporte

[illegible] de 86 kilómetros fue cumplido por un grupo de ciclistas en la prueba interna "Doble El Monte" que organiza el club Walter Müller desde su estadio. El resultado general de esta prueba, es la siguiente: 1.o Héctor Silva, con 2 horas; 2.o Enrique Soto y 3.o Enrique Traslaviña. Tercera categoría: 1.o Heriberto Escobar. Cuarta: 1.o Héctor Silva. Novicios: 1.o Enrique Soto; 2.o Enrique Traslaviña; 3.o Ramón Moya; 4.o Oscar Muñoz; 5.o Manuel Pacheco; 6.o Rodolfo Muñoz; 7.o Mario Castilla y 8.o Armando Valdivia.

EN EL cuadrilátero que posee el Club Autobuseros de San Bernardo, en calle San José esquina Eyzaguirre, se efectuará el sábado por la noche un festival pugilístico entre elementos de esa institución y del México Boxing Club. En el match de fondo actuarán Voltaire Vásquez, de San Bernardo, y José Ancizoy, de Santiago.

CONTROLADO por la Asociación Ciclista de Santiago se efectuará el domingo el "Circuito Walter Müller" para corredores de segunda, tercera y cuarta categorías y novicios. El programa es el siguientes: novicios, 3 vueltas al circuito con 3 llegadas; cuarta categoría, 4 vueltas con 4 llegadas, y todo competidor, 8 vueltas al circuito con 4 llegadas. La partida será de Bernal del Mercado 1662, para seguir por camino a Melipilla, Pajaritos, Alameda, General Velásquez, Arica,( Bernal del Mercado, con un recorrido de 23 kilómetros cada vuelta. Las inscripciones se reciben hasta el 25 al mediodía en San Diego 277.

### "Alas de Chile" viaja a Mendoza

ACCEDIENDO a una gentil invitación del Club de Regatas de Mendoza, el sábado viajará a esa ciudad argentina, una delegación del Club "Alas de Chile" de esta capital, que va integrada por basquetbolistas y pimponistas, quienes actuarán además en San Rafael, General Alvear, San Juan, San Luis, Villa Mercedes y Río Cuarto.

La delegación va formada por las siguientes personas: presidente, señor Luis Guzmán Burgos; secretario señor Washington Contreras Leiva; director de deportes, señor Ernesto Joel Reyes; entrenador, señor Guillermo Sanz Moreno; árbitro, señor Armando Moreno Moreno. Jugadores: Manuel Galaz, Teófilo Alvial, René Cuevas, Rony Correa, Mario Venegas, Jorge Zurita, Luis Pérez, James Bobadilla, Carlos Monje, Carlos Cisternas, Julio Muñoz, Jorge Alvarez, Germán Franco, Enrique Valenzuela y Pedro Navarrete. La delegación de pimpón está formada por Raúl Riveros, Ernesto Palma, Andrés López, Claudio Farías, Juan Zamorano, Norman Manríquez y Luis Soto.



AL MEDIODIA de ayer llegó al aeropuerto de Los Cerrillos, el equipo de First Viena, que se presenta esta noche en el Estadio Nacional, frente al Seleccionado Joven de la Asociación Central. Los futbolistas austríacos, que aparecen en esta nota gráfica, captada pocos minutos después de bajar del avión que los trajo desde Buenos Aires, han efectuado diversos encuentros en Argentina, Uruguay y Paraguay.

## POR los BARRIOS

CONTINUA invicto el club "Luminor" con sus equipos de fútbol. El domingo en Peñaflor, ganó al San Rafael con su segundo equipo, por la cuenta de 2-1, empatando con el primer elenco 2-2. Perdió con el tercero por la cuenta mínima. El cuadro de honor del Luminor formó con Fabres; Reyes y Zúñiga; Plaza, Cornejo y Carreño; Sudy, Parra, Collante, Ibacache y Jhonson. Esta institución acepta desafíos. Los interesados deben dirigirse a calle Andes 3801. No cuenta con cancha.

### UNION CERRILLOS

Deportivo "Unión Cerrillos" desea pactar partidos amistosos de fútbol con clubes que dispongan de cancha y tres equipos adultos, los domingos. Los clubes interesados deben dirigirse al club a Camino Melipilla 7244, Los Cerrillos.

ESTA NOCHE se cumplirá otra fecha del campeonato de básquetbol para equipos femeninos que controla el club Juventud Recoleta. El programa anunciado para el Estadio Recoleta, es el siguiente: 20.30 horas: José M. Carrera con Sputnik B; 21.30 horas: Santo Tomás con Sputnik A y 22.30 horas: Lircay El Salto con María Boggia B.

MAÑANA en el mismo campo deportivo se efectuará otra rueda del torneo para elencos masculinos en disputa del trofeo Juan Rissetti Pardo. El programa es el siguiente: 20.30 horas, Sputnik con El Mercurio; 21.30 horas, Lircai El Salto con San Ramón y 22.30 horas, Banco de Crédito con Mac Clure. Los partidos programados para el sábado 25, han sido suspendidos para dar paso al calendario sudamericano.

UN FESTIVAL ha organizado el Club Juventus, de Quinta Normal para el domingo en las canchas de la Liga de Obreros Municipales. Hasta ahora se sabe que actuarán, Deportivo Ecuador, Dos Américas, Estrella de Quinta, Embajador Quintana, Bandera Atlético, U. Carmen, Romero Central, San Lorenzo, Nueva Imperial, Juventud Torino, Independiente Balmaceda, Santiago Juniors, Frederys Morales y Población Lautaro. Los clubes interesados deben dirigirse a Alameda 3812 donde serán atendidos por Tomás Oyarzo.

ESTA NOCHE, a las 21.15 horas, en Alameda 3812 esquina de Ruiz Tagle, se efectuará una reunión de delegados de clubes que participarán en el Campeonato de Básquetbol de Los Barrios que organiza la Asociación de Básquetbol de la Cuarta Comuna. Las bases del torneo consultan los siguientes premios: campeón masculino, siete camisetas; vicecampeón, una pelota y al club que ocupe el tercer puesto, siete pantalones. Iguales premios se han instituído para los tres primeros lugares del campeonato de damas.

EL "DIA DEL ROTO CHILENO" celebró el Deportivo Juventud La Línea, de la Población Villa Sur, ex La Feria, de San Miguel, izándose el pabellón nacional al son del himno patrio ejecutado por la banda de Bys Scouts de Barrancas que asistió a este acto patriótico, acompañando a la brigada "Diego Barros Ortiz". Luego se efectuó un desfile por la población. Finalizaron los actos con un baile.

### 16.o [illegible]ersario del Depo[illegible] "Ecuador"

Con motivo de celebrar su 16.o aniversario, el club deportivo Ecuador de la comuna San Miguel ha organizado como en otros años, el circuito denominado "Ecuador" sobre una distancia de 9.300 metros.

Cabe destacar que para esta competencia, la Federación Atlética autorizó la participación de todos los seleccionados al sudamericano. Se cuenta, además con la inscripción oficial de corredores de los siguientes clubes: Universidad de Chile, Universidad Católica, Tranviario, Suplementeros, Palais Royal, Atlántida y Green Cross, lo que equivale a decir, que participarán los más sobresalientes atletas de nuestra capital.

La partida se dará desde calle Valenzuela Puelma N.o 2666 hacia San Joaquín, Gran Avenida, Rivas y Valenzuela Puelma hasta totalizar diez vueltas. Premios valiosos se han instituído para esta competencia donadas por prestigiosas firmas comerciales, además del estímulo ofrecido por la Embajada de Ecuador y el de la Municipalidad de San Miguel.

La semana ecuatoriana se ha venido desarrollando con diversos actos. Se efectuó el sábado la coronación de la Reina del club Gladys II, con un baile que resultó magnífico. El viernes habrá una función de cine, gratuito, auspiciada por la Embajada de Estados Unidos de Norteamérica. El sábado 25, a las 18 horas, se efectuará la carrera de ciclismo y a las 21 horas, se ofrecerá la charla del honorable diputado Pinto Díaz.



# Compás de espera existe en la U. C.

LA DIRECTIVA del Club Deportivo de Universidad Católica ha tomado con tranquilidad los hechos últimos. Y frente al problema que representa para la institución el descenso, no ha tomado determinación alguna por el momento. Ha hecho lo que resulta lógico, lo que debe hacer un club serio y responsable, como es el de Universidad Católica. Una determinación precipitada no se concebía. Y los dirigentes del instituto estudiantil esperan con tranquilidad. Deberán primero conocer la opinión del señor Rector de la Universidad, consultar con la asamblea y pesar todos los pro y los contra que existen en el asunto. Por el momento, ya lo decimos, esperan. Los jugadores extranjeros que militan en el club han recibido sus sueldos y primas y comenzaron ya a regresar a su tierra. El club les avisará con tiempo si habrá o no renovación de sus contratos. Con el entrenador sucederá lo mismo.

Ahora bien, y ésto no tiene condición oficial alguna, nos parece que el ambiente que reina en el club es el siguiente: si existe algún resorte reglamentario que los favorezca, lo tomarán en cuenta. Pero por ningún motivo tratarán de pasar por sobre el reglamento ni harán gestiones en tal sentido. Ahora, que si alguna decisión posterior de la Asociación Central los favorece, no la desestimarán.

En el caso de tener que afrontar un nuevo año en la División de Ascenso —y esto, volvemos a decirlo, es completamente extraoficial— la UC tratará de formar un equipo fuerte con el cual logre ganar el derecho a volver a la división privilegiada y poder actuar en ella con posibilidades de realizar una buena campaña, superior en todo caso a las de los últimos años.

Lo fundamental es ésto: Universidad Católica no ha tomado determinación alguna hasta el momento y espera con tranquilidad los acontecimientos. Cuando ya haya estudiado el problema en todos sus aspectos y haya consultado a quienes debe consultar, habrá llegado el momento de determinar lo que habrá de hacerse.

## Deporte EXTRANJERO

LOS ANGELES, California, 21.— (U. P.).— La pelea entre José Cotero y Ricardo Moreno fue seleccionado anoche por la Asociación de Cronistas de Boxeo de California del Sur como "el combate del año".

El encuentro Cotero-Moreno se realizó el pasado 28 de mayo en el Estadio Gilmore.

Tombstone Smith, campeón welter de California, fue nombrado "el púgil del año". Smith logró cinco victorias locales en 1957 y ganó 18 peleas consecutivas antes de ser vencido por decisión frente a Charles Joseph, el pasado mes de agosto.

Alfredo Escobar y Han Aceves fueron seleccionados como los dos boxeadores en el primer año de su carrera profesional, que más se destacaron en 1957.

Archie Moore, campeón mediopesado del mundo, recibió el premio Blake, que se otorga al púgil que más contribuye al boxeo durante el año.

o—O—o

LAS VEGAS, Nevada, 21.— (U. P.).— El púgil norteamericano Del Flanagan venció por decisión unánime al mexicano Chebo Hernández en la pelea a diez rounds que tuvieron anoche en la arena de esta ciudad.

Flanagan pesó 68,493 kilos (151 libras) y Hernández 72,574 (160 libras).

Alrededor de 1.500 aficionados presenciaron el combate. No se registraron caídas y ninguno de los púgiles logró propinar un sólido golpe. La pelea en general fue poco brillante.

### Record del nadador brasileño Santos en 100 mts. libre: 57"3

SAO PAULO, 21.— (UP). — Manoel Santos estableció ayer un nuevo record sudamericano para los 100 metros estilo libre, en pileta de cincuenta metros, con el tiempo de 57 3|10.

La marca anterior pertenecía al argentino Pedro Galván, con 57 4|10.



GESTION para obtener el ingreso en el Ascenso del Club Lord Cochrane, cumplen actualmente los dirigentes del fútbol de Concepción. Ya entregaron la solicitud, la que fue acogida con buen agrado por parte de las autoridades del balompié profesional. En el grabado están, de izquierda a derecha: Félix Caballero, "coach" de Lord Cochrane; Pedro González A., presidente de la entidad penquista; Ramón Guerrero y Arturo Books, presidente y tesorero, respectivamente, de la Asociación de Concepción.

## Club Lord Cochrane de Concepción proyecta intervenir en el Ascenso

**Presentó la solicitud correspondiente, recibiendo una buena acogida por parte de las autoridades del fútbol profesional.**

Desde ayer se encuentran en nuestra capital los dirigentes del fútbol penquista Ramón Guerrero, presidente de la Asociación de Fútbol de Concepción; Pedro González Asuar, presidente del Club Lord Cochrane; Arturo Book, tesorero de la Asociación, y Félix Caballero, entrenador del cuadro "lorense".

Han venido a presentar la solicitud del Club Lord Cochrane para ingresar a la División de Ascenso de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, de la cual hicieron entrega en la última reunión del Consejo de la entidad que controla el torneo oficial de primera división B del fútbol profesional.

En la solicitud señalan que cumplen todos los requisitos que se exigen actualmente para el ingreso a la División de Ascenso. Esto es: sede social propia; gimnasio en construcción; socios que cotizan en el momento, 1.500; afiliación en todas las ramas del deporte oficial, y el más amplio respaldo de la Il. Municipalidad de Concepción para la ocupación del principal campo deportivo de esa zona.

Durante la entrevista que sostuvieron con los dirigentes del fútbol profesional, encontraron la más amplia acogida y buena voluntad para hacer viables los anhelos del club penquista de llegar a competir en la serie B. Les hicieron ver que no podrían presentarse dificultades con respecto a los viáticos y gastos de movilización de los cuadros que tendrían que ir a Concepción, por cuanto se disponen a cubrir los mismos, echando mano a cuotas especiales y erogaciones del comercio e industria locales. En el aspecto deportivo, tan pronto sean admitidos en el Ascenso, los "lorenses" proyectan hacer contrataciones que refuercen la capacidad del cuadro. Todas éstas que recaerán sólo en jugadores jóvenes de la región. O sea, piensan formar un equipo netamente penquista, un verdadero seleccionado regional.

"El ingreso de Lord Cochrane a la División de Ascenso —dijeron los dirigentes sureños— es el comienzo de una gran campaña que haremos para que se considere al fútbol de esa zona en los proyectos del Mundial de 1962. Concepción podrá ser sede de los partidos de uno de los grupos eliminatorios. Sabemos que el público responderá ampliamente, y anticipamos que, fijada una de las series en el Estadio Municipal, no habrá nadie que niegue su aporte para que las obras de ampliación de las aposentadurías reciben a miles de aficionados de todo el sur."

# CHILE SERA RIVAL DE LOS TURCOS EN "COPA DAVIS" 1958

MELBOURNE, 21.— (U. P.).— Brasil, Chile y México se inscribieron en la Zona Europa de la Copa Davis, para las competencias de este año. El sorteo se hizo ayer en esta ciudad.

Los tres latinoamericanos están entre los 24 países inscritos en la Zona Europa, convertida ahora en la más amplia de todas las que existen para las eliminatorias que a la postre deteminarán a la nación con títulos para enfrentar a Italia, poseedora del máximo trofeo del tenis mundial. Además de los latinoamericanos, competirán en la Zona Europea un país asiático; India, y dos del Cercano Oriente, Turquía y Egipto.

Debido a su jerarquía quedaron exceptuados de la primera rueda en las eliminatorias europeas México, Italia, Francia, Dinamarca, Bélgica, Suecia, Polonia y Gran Bretaña.

A continuación, los matches de la primera rueda, determinados por sorteo:

Luxemburgo con Finlandia. (El ganador se medirá con México en la segunda rueda.)

Suiza con Austria. (El ganador enfrentará a Polonia.)

India con Mónaco. (El ganador con Italia.)

Checoeslovaquia con Yugoslavia. (Ganador con Dinamarca.)

Brasil con Hungría. (Ganador con Gran Bretaña.)

Alemania con Holanda. (Ganador con Bélgica.)

Chile con Turquía. (Ganador con Francia.)

Egipto con España. (Ganador con Suecia.)

La primera rueda de la Zona Europea deberá quedar terminada para el 29 de abril; la segunda, para el 20 de mayo; la tercera para el 10 de junio; las semifinales, para el 22 de julio, y la final, para el 8 de agosto.

En la Zona Oriental se inscribieron sólo cinco países. La primera rueda constará sólo de un match, a disputarse el 31 de marzo entre Japón y Tailandia. El ganador se enfrentará con Filipinas, en semifinal, y en otra, Ceilán y Malaya. La final debe estar definida para el 31 de mayo.






EN ESTOS CUATRO grabados, damos algunos aspectos del arribo a Chile de las delegaciones de Uruguay —que aparece en primer término con algunos de sus representantes bajando del avión LAN— y de Argentina, que está en segundo lugar, en los momentos que pasan por la revisión de la Aduana. En la escena siguiente puede verse a toda la comitiva oriental, y, finalmente, a algunos de los valores argentinos que vienen a este campeonato sudamericano, como ser Parizzia, Schime, González, y otros. El conjunto uruguayo trae siete olímpicos, los mismos que actuaron también en el certamen continental de Cúcuta, tales como Moglia, Matto, Mera, Cortés, Costa, Blixe, y otros. Los transandinos también han formado un quinteto a base de algunos internacionales consagrados, como ser: Villa, Ruggia, Vasino y Parizzia, a cuyo alrededor se ha agrupado a los mejores valores jóvenes del baloncesto argentino. Ambos conjuntos están alojados en el Hotel Claridge, y ayer tarde fueron a realizar una práctica de cancha.

XVII SUDAMERICANO DE BASQUETBOL.-

# Ningún crack uruguayo pasa de 1,90 metro de altura

**El de más estatura es el olímpico Héctor Costa, con 1,89.— Llegaron ayer los actuales campeones, junto con la delegación de Argentina.— En el cuadro celeste viene Oscar Moglia, scorer en la Olimpíada de Melbourne**

Poco después de las 11.55 horas de ayer, tocó la losa principal de Los Cerrillos la aeronave LAN-Chile en que hicieron viaje a nuestro país, para participar en el XVII Torneo Sudamericano de Básquetbol Masculino, que se inicia pasado mañana en Santa Laura, las delegaciones de Uruguay y Argentina, la primera procedente de Montevideo, y la segunda, de Buenos Aires.

Miembros del Directorio de la Federación de Básquetbol de Chile y del Círculo de Cronistas Deportivos se trasladaron a nuestro primer puerto aéreo para recibir y dar la bienvenida a los componentes de ambos equipos.

Cumplidos los trámites de aduana, uruguayos y argentinos se trasladaron en microbuses especiales a Santiago, quedando hospedados en el Hotel Claridge la mayoría de ellos.

**URUGUAYOS.** — Preside la delegación hermana "charrúa", ocho veces campeona continental en baloncesto, el Dr. Carlos Dell'Acqua, asesorado por el profesor Ricardo J. Vergara, como delegado; el entrenador Héctor López Reboledo y el kinesiólogo Dante Cocito, en la parte técnica. Como jueces vienen los árbitros internacionales uruguayos David Besusán y Paulino Amigo. Integran el plantel de jugadores los siguientes elementos: Oscar Moglia, del Club Welcome; Carlos Blixen, del Trouville; Ramiro Cortéz, de El Salto; Sergio Matto, de Peñarol; Ebers Mera, del Stokolmo; Nelson Chelle, del Atenas; Héctor Costa, del Sporting (capitán del cuadro), todos ellos olímpicos; Ramón Etchamendy, del Colón; Jorge Pagani, del Sporting; Hermenegildo Blanco, del Welcome; Washington Poyet, del Tabará, y Milton Scaron, del Unión.

**AGREGADOS.** — Acompañan a la delegación uruguaya, como agregados oficiales a ella, el Dr. José Luis García Salvo, presidente de la Comisión de Zona de la Federación Internacional de Básquetbol Amateur (FIBA); el secretario de la misma, don Aníbal Gardone; el profesor Orestes Volpe, delegado uruguayo ante la Comisión Técnica, y los siguientes periodistas especializados: Lantenay Vásquez, de "El Diario"; José Bach, de "Acción"; Amílcar de León, de la Agencia A. N. I. de Noticias; Walter Arias, de "El Día"; Hermes Figueredo, de "Tribuna Popular"; Luis Ribeiro, de "El País"; Jenaro Carleo, de "El Plata", y Juan García Moreno, de "La Mañana", de Montevideo.

Los colegas orientales establecieron su cuartel general de operaciones en el Hotel Sao Paulo, en un solo bloque, y organizándose inmediatamente para mejor cumplimiento de su misión profesional. Como primera medida, acordaron dejar de servicio diariamente en el hotel un Reportero Atendedor de Turno, cargo rotativo, que en primera instancia recayó en el colega Juan García Moreno, del diario "La Mañana".

**ARGENTINOS.** — La delegación argentina viene a cargo del Dr. Eduardo Marcelo Etchegaray, ex presidente de Zona de la FIBA, y del delegado Dante Rossi, en los cargos directivos. Como entrenador viene Cholo Américo Pérez, y como kinesiólogo, A. Fadel. El plantel de jugadores es el que sigue: C. Vasino, de la Capital Federal; R. Giménez, de Buenos Aires; A. Tulli, de Santiago del Estero; H. Fagnani, de la Capital Federal; H. Barreneche, de Buenos Aires; J. Ruggia, de la Capital Federal; F. Fernández, de Tucumán; E. Parizzia, de la Capital Federal; C. González, de Mendoza; J. E. Borda, de la Capital Federal; G. Lezcano, de Buenos Aires, y B. Schniter, N. Giorgio y V. Villa, de la Capital Federal.

La delegación transandina descansó un rato en la tarde, y luego, al mando del "coach" Pérez, fueron a entrenar, suave, al gimnasio de la Federación Atlética de Chile, en calle San Francisco.

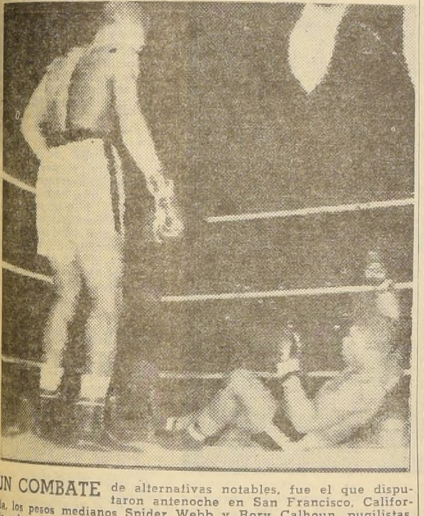
**NO HAY GIGANTES ENTRE LOS URUGUAYOS.** — Contrariamente a lo que se creía, no vimos "gigantes" entre los componentes de la delegación uruguaya, por títulos, antecedentes y méritos, la escuadra de más fuste del certamen. Ninguno de sus hombres sobrepasa el metro noventa de estatura. El más alto, y por curiosa coincidencia, resulta el capitán del team oriental, el olímpico Héctor Costa, que se despega del suelo —según él— 1 metro 89 centímetros. Luego viene el gran Oscar Moglia, "scorer" en la última Olimpíada de Melbourne y valor excepcional en el cuadro, que mide 1 metro 88 y medio, es decir, medio centímetro menos que Costa.

**LLEGAN HOY.**— De acuerdo con los itinerarios de viaje trazados por las delegaciones que restan por arribar a Chile, esta tarde, a las 14.30 horas, por vía LAN-Chile, llegarán, procedentes de Lima, los integrantes del equipo peruano, y una hora más tarde, esto es, a las 15.30 horas, los conjuntos de Brasil y Paraguay. Estos últimos harán el viaje a nuestro país por "Panair do Brasil".

La delegación del Perú quedará hospedada, junto con la de Brasil, en el Hotel Claridge, y la de Paraguay, en el Hotel Windsor, junto con Colombia y Ecuador.



**CON DESTINO A LIMA** se dirigió ayer en El Interamericano, de Panagra, la capitana del equipo ecuestre de Gran Bretaña, señorita Patricia Smithe.



**UN COMBATE** de alternativas notables, fue el que disputaron antenoche en San Francisco, California, los pesos medianos Spider Webb y Rory Calhoun, pugilistas de color los dos, e incluidos en el ranking mundial. Webb ganó por nocaut en el cuarto asalto, en un final sensacional, como lo refleja esta radiofoto de United Press. El vencedor había sufrido dos caídas en los dos primeros rounds frente a Calhoun, que estaba favorito.

## AJEDREZ

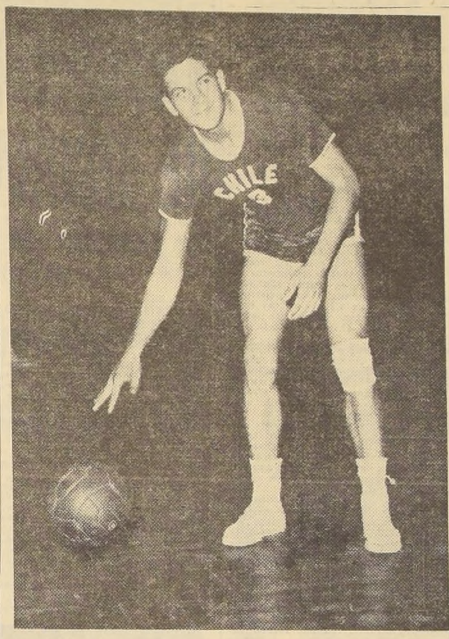
BOGOTA, 21.— (UP).— La primera jornada del primer torneo americano de ajedrez dió los siguientes resultados:

El norteamericano Arthur Bisguier derrotó al colombiano Alfredo Cuellar en 36 jugadas; el argentino Pedro Martin venció al panameño Francisco Denis, en 31; el colombiano Luis Augusto Sánchez empató con el boliviano César Humerez, en 40; Frank Clemente Sánchez, de la República Dominicana, empató con el colombiano Francisco Muñoz; el norteamericano William Lorbardi derrotó al panameño Francisco Pérez, en 26; el chileno Walter Ader empató con el peruano [illegible] del Pozo, en 27; el venezolano Antonio Medina empató con el argentino Miguel Najdorf, en 37; el costarricense Joaquín Gutiérrez y el colombiano Boris Degreif aplazaron después de 41 jugadas; el colombiano Miguel Cuellar y el panameño Oscar Panno aplazaron después de 41.

En las partidas aplazadas llevaban ventaja los ajedrecistas visitantes.

La partida más notable fué entre Medina y Najdorf en la que se destacó la actuación del venezolano.





**PUEDE CONSAGRARSE.**— Maximiliano Garafulic fue la gran revelación del nacional realizado en Chuquicamata, lo que le valió, posteriormente, ser incluido en el conjunto nacional que nos representó en las Olimpiadas de Melbourne. Por estas razones, fue uno de los primeros llamados para integrar el plantel que intervendrá en este Sudamericano de Básquetbol que se inicia mañana, figurando como titular, donde todos esperan reedite sus performances y logre la consagración definitiva.

## EL SABADO DEBUTAN LOS CHILENOS ANTE COLOMBIA

El viernes, en el Estadio Santa Laura, se cumplirá la jornada inaugural del XVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol, que contará con la participación de los conjuntos de Chile, Argentina, Brasil, Ecuador, Colombia, Perú, Paraguay y Uruguay.

El programa fijado por la dirigente organizadora del importante torneo, es el siguiente:

Viernes 24.— Colombia-Uruguay y Paraguay-Ecuador.
Sábado 25.— Brasil-Perú y Chile-Colombia.
Domingo 26.— Ecuador-Uruguay y Argentina-Paraguay.
Martes 28.— Colombia-Paraguay, Argentina-Perú y Chile-Ecuador.
Jueves 30.— Brasil-Colombia, Uruguay-Paraguay y Chile-Perú.
Sábado 1.o de febrero.— Ecuador-Colombia y Chile-Paraguay.
Domingo 2.— Uruguay-Perú y Brasil-Argentina.
Martes 4.— Brasil-Ecuador y Chile-Argentina.
Jueves 6.— Ecuador-Perú, Argentina-Colombia y Brasil-Uruguay.
Sábado 8.— Uruguay-Perú y Chile-Brasil.
Domingo 9.— Colombia-Perú y Argentina-Uruguay.
Martes 11.— Argentina-Ecuador, Brasil-Paraguay y Chile-Uruguay.

En las noches que se jueguen dos partidos, la reunión comenzará a las 20.30 horas, y cuando se cumpla un programa triple, a las 19.30 horas.

## TASILO VON CONTA LANZO 55 METROS CON LA JABALINA EN EL ZONAL SUR

**Halagadora reaparición del especialista de Osorno.— Nuevo torneo de preparación, mañana.— Circuito Ecuador se corre el domingo.**

**MAÑANA se realizará en el Estadio Nacional el segundo torneo de preparación de los atletas pre-seleccionados por la Federación para integrar el equipo que irá al Sudamericano de Montevideo, de abril próximo, entre los que están varias figuras consagradas en las diversas pruebas, que han estado estrenando con interés, a fin de ir logrando sus mejores condiciones.**

Héctor Henríquez, en vallas; José Infante, en garrocha; los sprinters Blascke y De la Fuente, en 150 metros; el jabalinista Janys Stensenlecks con Hernán Figueroa y Leonardo Kistteiner, o en fin, María Medina, Adriana Silva y otras, pueden dar la pauta de sus futuras posibilidades, principalmente en los campeonatos nacionales de marzo, de cuyos resultados se designará el conjunto definitivo.

**ASISTENCIA OBLIGATORIA.** — La dirigente encarece la asistencia de todos los posibles internacionales, ya que será considerada para la selección que se designe.

**PROGRAMA.**— Se iniciará a las 18.30 horas, y será el siguiente:

60 metros valla, varones (valla alta); salto garrocha; lanzamiento del martillo, lanzamiento del dardo, damas; 150 metros planos (varones y damas); 1.600 metros planos, lanzamiento dardo (varones), salto largo (damas), 500 metros planos (damas) y 8.000 metros planos.

**CIRCUITO ECUADOR**— Con mucho entusiasmo se está preparando esta prueba que anualmente organizan los clubes Atlántida, y el Deportivo Ecuador, de San Miguel, sobre un recorrido de 9 kilómetros, y en la que participan siempre calificados valores del fondismo metropolitano, y dentro del interesante recorrido que comprende de las calles Valenzuela Puelma, San Joaquín, Gran Avenida, Rivas, Valenzuela Puelma, circuito al que se dará siete vueltas.

La Municipalidad de San Miguel ha donado tres valiosas copas para los equipos que obtengan mayor puntaje lo que concederá mayor interés aún al desarrollo de la carrera.

Las inscripciones se cierran el viernes en la Asociación Atlética de Santiago, San Francisco N.o 259.

**DEL TORNEO ZONAL SUR.** —Otras marcas del interesante programa atlético que finalizó el domingo en Osorno: 1.500 metros, Jaime Correa, 4'07.05"; lanzamiento jabalina, reapareció Tásilo von Conta con buenos 55 metros, que dejaron halagadora impresión; salto triple, Eugenio Muñoz, Tome, 12.91 metros; 5.000 metros, que fueron otro triunfo para Correa, que corrió en 15'28.8" con holgura; 110 metros vallas, Carlos Witting, Concepción, 17.8"; 400 metros, Enrique Chávez, Concepción, 53.7"; 3.000 metros steeplechase Santiago Novas, Schwager, 9'19" en cancha mal medida; salto largo, Wladimiro Leigthon, Concepción, 6.50 metros; cross, Juan Silva, Lota, 1 hora 2'36" y 400 metros vallas, Hugo Sepúlveda, de Concepción, con sugestivos 56.5", para volver nuevamente a la prueba.

## Record en pesas del soviético S. Ultanov

MOSCU, 21.— (UP).— Se anunció que el atleta soviético Stepan Ulianov estableció un record mundial de levantamiento de pesas durante una competencia efectuada en Kazakstan.

Ulianov registró 108,5 kilogramos en envión y superó la marca previa de 107,5 kilogramos establecida por Vladimir Strogov.

## Citación del Club "Séptimo de Línea"

El club "Séptimo de Línea" cita para hoy a las 20 horas, en Santiago Concha 1421, a una sesión general, a fin de elegir la nueva directiva de la institución para el preеsnte año.

## Rivales buscan los Viejos Cracks albos

Los viejos cracks de Colo Colo tienen interés en pactar partidos amistosos con equipos de provincias y alrededores de la capital, a fin de forma una caja de 400 mil pesos que necesitan para dar terminación al Mausoleo que se construye en el Cementerio General.

Se aprovecha para solicitarle a los presidentes de las filiales de Colo Colo, se sirvan informar por carta acerca de las planillas de erogaciones que tienen en su poder. Los clubes que deseen jugar con los Viejos Cracks, pueden dirigirse por escrito a Huérfanos 1235, oficina 40, o sede social del club albo, calle Cienfuegos 41.



**ASCENDERAN AL "ACONCAGUA".** — Procedentes de Lima arribaron ayer en El Interamericano, de Panagra, los escaladores mexicanos que tratarán de llegar a la cumbre del "Aconcagua", Mario de la Mora Charles, jefe de la delegación; Juan Canedo Acosta, Francisco Valdés Gutiérrez y Luis Reyna Espinoza.

# Prima la juventud en el equipo ecuatoriano

**Vienen muy optimistas.— Igual ocurre con los colombianos.— Davidson estima que cumplirán un buen desempeño.**

CANSADOS del largo viaje directo, llegaron en la madrugada de ayer a esta capital las delegaciones de Colombia y Ecuador que vienen a intervenir en el Décimoséptimo Campeonato Sudamericano de Básquetbol. En el Hotel Windsor, donde se hospedan, tuvimos ocasión de conversar con dirigentes de ambas comitivas. El presidente de la delegación ecuatoriana, señor Ralph del Campo, expresó, en primer término, que se hallaba encantado de encontrarse en Chile, y que ahora Ecuador traía un conjunto de valores jóvenes que dan absoluta confianza a sus dirigentes y entrenador. Agregó que algunos elementos actuaron en el Sudamericano de Cúcuta, y que, como equipo, es muy superior al que intervino en el torneo de Colombia.

El señor Del Campo dijo también que el "coach" norteamericano Kenneth Davidson ha sido una inyección decisiva para mejorar aún más el standard del básquetbol ecuatoriano, como que tomó elementos colegiales para formar el cuadro internacional que jugará ahora en este nuevo sudamericano.

Aprovecharon la tarde de ayer para realizar una sesión de entrenamiento en el amplio gimnasio del Club Universidad Católica. La delegación viene formada por las siguientes personas: presidente, señor Ralph del Campo; médico, doctor Osvaldo Bayas; delegado, señor Francisco Saa; entrenador, señor Kenneth Davidson; árbitros, señores Telmo Torres y Boanelges Ceballos; jugadores: Marcelo Olguín, Rodrigo Burbano, Orlando Arroyo, Ramiro Escalante, Gonzalo Ceballos, Pío Sandiford, Pablo Sandiford, Alfonso Quiñones, Leonardo Viteri, Gregorio Loor, Pablo Cebanilla y Carlos Valle.

**DELEGACION COLOMBIANA.**— El entrenador del equipo colombiano, el argentino Juan Leopoldo Rochaex, y que adiestra al cuadro nacional de ese país hace solamente un año y medio, nos expresó que los colombianos están muy optimistas con su conjunto que enviaron al Sudamericano de Santiago. Dice que forman el cuadro seis jugadores que ya actuaron en el último torneo de Cúcuta. Agregó el señor Rochaex que el equipo más peligroso en este nuevo campeonato es Brasil, que posee condiciones como para campeonar.

La delegación viene formada por los siguientes jugadores: Francisco Nemet, Edison Cristofer, Ardes Cristofer, Eduardo Luna, Antonio Soler, Hilario López, Alfredo Díaz, Alberto Díaz, Jorge Peñaloza, Jaime Bravo, Alfonso Rugiles y Eleodoro Martínez.





ALUMNOS DE LA ESCUELA DE VERANO EN LA REFINERIA DE CONCON.— Alumnos de la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile, en Valparaíso, realizaron una detenida visita a la Refinería de Petróleo de Concón, donde fueron atendidos por los jefes de este establecimiento que los ilustraron, en sus diversas secciones, del proceso industrial de la refinación del petróleo. Los alumnos se mostraron sumamente interesados por esta gran industria nacional que tan importante papel juega en nuestra economía. En el presente grabado, aparece un grupo de alumnos durante la visita.

# PRECIOS SORPRENDENTES ALCANZAN MERCADERIAS EN SUBASTA DE ADUANA

VALPARAISO.— Ante una gran concurrencia de público interesado han seguido desarrollándose los remates de mercaderías rezagadas en los Almacenes de la Aduana de Valparaíso, que se están verificando dentro de nuevas modalidades al golpe de los martillos esgrimidos por los martilleros de la Dirección General de Crédito Prendario.

El primer día de remate produjo operaciones por doce millones de pesos, alcanzando las más altas cotizaciones una partida de aluminio en láminas que tenía un mínimo de sólo 130 mil pesos y que llegó a ser subastada en 2 millones 900 mil pesos; una partida de fierro viejo, con mínimo de 775 mil pesos alcanzó a un millón 600 mil pesos.

Una partida de papel engomado con mínimo de 3 mil pesos alcanzó a 80 mil pesos. Un corte de género de tal, con mínimo de mil pesos fué subastado en 72 mil, y una docena de enaguas nylon con mínimo de 6 mil pesos fué rematado en 32 mil.

De 463 lotes puestos en subasta el primer día, sólo quedaron rezagados sin postores interesados, dos lotes.

Ayer desde las 9.30 hasta las 12 y de 14.30 a 17 horas prosiguió el remate, actuando los martilleros señores Guillermo Gómez Matthews y Sergio Quijada, bajo las órdenes del jefe de comisiones, señor Raúl Pozo Palma. La subasta de ayer se inició en el lote N.o 464 no alcanzándose a rematar la totalidad de los dos mil lotes en subasta, por lo que se proseguirá martillando hoy a las mismas horas hasta dar término con todas las mercaderías en rezago.

Se ha advertido una concurrencia muy numerosa y entusiasta y a la vez muy exigente y pechadora en las posturas, lo que ha originado que el monto de las operaciones alcancen puntos muy superiores a los mínimos fijados.

Numerosa dotación de carabineros contribuye a la custodia de la enorme cantidad de mercadería depositada en los Almacenes de Rezago de la Aduana.

# Todo Valparaíso adhiere a las fiestas centenarias de la 6a. Cía. de Bomberos

## ESTA NOCHE SE INICIAN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS CON UN GRAN FESTIVAL EN EL PARQUE ITALIA

VALPARAISO.— Hoy se inician en Valparaíso los solemnes actos conmemorativos del Centenario de la fundación de la Sexta Compañía de Bomberos "Cristoforo Colombo", representativa de la colectividad italiana que fué fundada el 23 de enero de 1858.

Hoy vísperas del aniversario, se realizarán antes de la medianoche numerosos actos preliminares, en los que participarán no sólo los voluntarios de la Sexta Compañía y los miembros de la colectividad italiana, sino que serán extensivos a toda la población.

**ILUMINACION FANTASTICA DEL PARQUE ITALIA.**— A las 22 horas será iluminado el Parque Italia, frente al cual se encuentra el hermoso cuartel de la Sexta Compañía de Bomberos, con juegos de luces de fantástica belleza, siendo ésta la primera vez que este parque, poblado de bellas obras de arte, será totalmente iluminado en forma multicolor, tanto entre las frondas de sus árboles como en sus prados de césped y sus lagunas.

**ILUMINACION DEL CUARTEL.**— Al mismo tiempo será iluminado el Cuartel de la Sexta Compañía de Bomberos, con modernas ornamentaciones luminosas, ostentando en su almenada torre central las fechas "1858-1958" en gigantescas luces de neón, visibles desde larga distancia.

**CONCIERTO NOCTURNO DE BANDAS.**— En el Parque Italia se efectuará esta noche un gran concierto de bandas en homenaje al Centenario de la Sexta Compañía de Bomberos, la que solemnizará las horas vísperas de la medianoche en que estarán reunidos en el Cuartel todos los efectivos de la Compañía, esperando el instante en que se iniciará el día conmemorativo del Centenario de la fundación.

**RADIO RECONSTRUCCION HISTORICA DE LA FUNDACION.** — A las 21 horas de hoy por CB 103 Radio Caupolicán de Valparaíso se radiará el episodio N.o 65 de la Historia de los italianos en Chile, programa gigante de la radiotelefonía, en 100 episodios que se están transmitiendo en homenaje al Centenario de la Sexta Compañía de Bomberos. El episodio de esta noche constituye la radio-reconstrucción histórica de la reunión preparatoria a la fundación de la Compañía de Bomberos Italiana. Mañana a la misma hora se transmitirá el episodio que reconstruye la solemne fundación de la Sexta Compañía de Bomberos. Este programa se realiza sobre libretos del escritor Manuel Astica Fuentes y bajo la dirección de Lucía D'Ambra, con la participación del numerosos elenco estable de Radio Caupolicán.

**DESFILE DE MEDIANOCHE DEL MATERIAL DEL CUERPO DE BOMBEROS.**— A la medianoche todas las Compañías que integran el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso rendirán homenaje a la Sexta Compañía, realizando, frente a su cuartel un desfile del material de todas las compañías con sus respectivas delegaciones.

En los momentos del desfile harán sonar bulliciosamente sus campanas y sirenas, realzando de esta manera el homenaje de las compañías hermanas.

**LOS ACTOS DE MAÑANA.**— Mañana día conmemorativo del Centenario se efectuará a las 21.30 horas un desfile de todos los voluntarios del Cuerpo de Bomberos frente al Cuartel de la Sexta.

A continuación se efectuará la sesión solemne en el Aula Magna de la Escuela Italiana, con la concurrencia de las autoridades y en la cual se hará entrega de los premios por años de servicio.

Finalizará la ceremonia con un gran coctel en honor de los asistentes.

Los actos conmemorativos se prolongarán hasta el 2 de febrero, figurando entre ellos el almuerzo de honor que ofrecerán los cuarteleros de la Sexta a los cuarteleros de las demás compañías y sus esposas. Este almuerzo se efectuará mañana a las 13 horas en el cuartel de la Sexta Compañía.

## CORO UNIV. DE VALPARAISO DEBUTARA HOY EN HAMBURGO

VALPARAISO.— Hoy debutará en Hamburgo (Alemania) el Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, formado por 40 jóvenes estudiantes universitarios de ambos sexos, los que bajo la dirección del maestro Carl Ducci deberá cumplir una jira por varias ciudades alemanas, austriacas, italianas, francesas y belgas, a invitación especial de las instituciones musicales y corales de esos países.

El Coro de Cámara de la Universidad de Chile de Valparaíso, que salió de esta ciudad con destino a Buenos Aires el 25 de diciembre, se embarcó en el vapor "Alberto Rodero", en compañía de los Coros Alemanes de Santiago, que fueron la institución a través de la cual se formuló la honrosa invitación al Coro Porteño.

Por primera vez en la historia coral de Chile un coro formado por jóvenes chilenos actuará en Europa, y su debut se efectuará hoy en el Concert Hall de Hamburgo, la más importante Sala Musical de esa gran ciudad alemana, donde se rinde tradicional culto a la música coral. Participará en el acto de hoy en Hamburgo también el Coro Chileno-Germano, de los Coros Alemanes de Santiago, que dirige el maestro Yunge. El coro del maestro Arthur Yunge es la segunda vez que visita Alemania.

En Valparaíso existe una especial expectación por la actuación de su coro en Europa y muy especialmente por su debut de hoy en Alemania.

## Llegaron 110 buses "Mitsubishi" a Valparaíso

VALPARAISO.— Por el sitio 4 de la Aduana de Valparaíso se trabaja activamente en la descarga de 110 Buses Mitsubishi que llegaron antenoche a Valparaíso en el carguero japonés "Kasaga Maru".

Estas máquinas son para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y forman parte de la compra de 300 de ellas que hizo el año pasado dicha empresa.

## NO IRA A ISLA DE JUAN FERNANDEZ EL VAPOR "LAMARTINE"

VALPARAISO.— La gran demanda existente de pasajes para Punta Arenas, han obligado a la Empresa Marítima del Estado a postergar el proyecto de viajes de turismo a las Islas de Juan Fernández, los que se iban a realizar utilizando el moderno y hermoso barco "Lamartine", que se incorporará dentro de poco tiempo a la flota mercante nacional, una vez que arribe a Valparaíso, desde Marsella, sea sometido a una revisión y se le reciba oficialmente por la Empresa Marítima del Estado.

El "Lamartine", gemelo del notable barco "Navarino", que actualmente realiza los viajes entre Valparaíso y Punta Arenas, tiene una capacidad de 254 pasajeros en acomodaciones de primera clase, de clase turismo y 3a. clase.

## SE QUIERE HACER DE VALPARAISO LA CIUDAD MAS LIMPIA DEL PAIS

### Iniciativa de la Municipalidad para lograr este propósito

VALPARAISO. — Para convertir a Valparaíso en la ciudad más limpia de Chile, más aún de lo que es actualmente, a iniciativa del cuerpo de regidores de la Municipalidad porteña, se iniciará una campaña destinada a fomentar al máximo las prácticas de aseo y amor a la higiene de la ciudad entre los habitantes.

Como oportunamente lo informamos, poco antes de terminar el año entraron en servicios las más modernas máquinas barredoras y lavadoras, como asimismo camiones para la recolección de la basura, construídos de acuerdo con los últimos adelantos en la materia, de la marca "Mercedes Benz", con lo que Valparaíso quedó a la cabeza de las comunas de Chile en materia de equipo para el aseo y la higiene de la ciudad.

Se invirtieron más de 200 millones de pesos en estas máquinas provenientes de la participación del Municipio en las contribuciones sobre Bienes Raíces.

La campaña por el máximo aseo de la ciudad consulta la emulación entre los vecinos para que frente a sus respectivas casas jamás se encuentre la más mínima basura.

Asimismo, en los costados de los vehículos de la Policía Urbana se pintarán llamativos y modernos letreros y afiches orientadores de la campaña de aseo.

Actualmente Valparaíso es una de las ciudades más limpias del país y sus calles se ven completamente aseadas.

En el plan, los servicios de aseos se realizan mediante las máquinas de la Policía Urbana, las que atienden también aquellos sectores altos hasta donde es posible que puedan llegar los vehículos.

Pero los empinados cerros, donde hay grandes dificultades para el tránsito, son atendidos por mulas y machos equipados de capachos recolectores.

## VIAJO A SANTIAGO SUP. DE ADUANAS

VALPARAISO. — Ayer viajó a la capital el Superintendente de Aduanas, don Mario Saldes Pérez de Arce, con el objeto de concurrir a las sesiones de la Comisión de la Cámara que estudia le proyecto sobre la Empresa Nacional de Puertos.

Con el objeto de participar también en los estudios de la misma comisión ha ido también a la capital el Intendente de Puertos, don Pedro Lira Orrego.

### Movimiento de Vapores

**LLEGAN:**

**Hoy:**
JONNA DAN, de Nueva Orleans.
ALONDRA, de Iquique.
SANTA MARIA, de Nueva York.
NAVARINO, de Punta Arenas.

**Mañana:**
ANTONIA, de Punta Arenas.
ANDINO, de Río de Janeiro.
SALAVERRY, de Liverpool.
GULF FARMER, de Nueva Orleans.

**SALEN**

**Hoy:**
A. HAVERBECK, para Antofagasta.
ANDALIEN, para Hamburgo.
F. SCHWAGER, para Corral.
KASUGA MARU, para Japón.
WEIMAR, para Corral.

**Mañana:**
SANTA MARIA, para Nueva York.
JONNA DAN, para Nueva Orleans.

## DESAPARECERAN LOS SITIOS ERIAZOS EN PLAN DE VALPARAISO

VALPARAISO. — En su sesión de mañana el Municipio de Valparaíso deberá sancionar un acuerdo ya adoptado en Comité de Regidores destinado a establecer un plan de urbanización del plan de la ciudad que obligue en un plazo de dos años de edificación de los sitios actualmente eriazos, y a la construcción a lo largo de la Avenida Pedro Montt, la principal arteria de la ciudad, de edificios no inferiores a 4 pisos.

BELLA CONJUNCION DE MAR Y LAGO:

# Llico y El Aquelarre inician campaña por convertirse en zonas turísticas

## Los caminos son el principal obstáculo

(Por Guillermo Ravest, enviado especial).— El apacible y bello balneario costero de Llico (120 kilómetros al poniente de Curicó) vió interrumpida el domingo su inveterada tranquilidad con la llegada de casi un centenar de altos funcionarios, parlamentarios, alcaldes y regidores de comunas vecinas. El motivo de esta irrupción lo tenía un proyecto elaborado por gente progresista de esta zona que desea ver registrados en la propaganda y en las guías turísticas chilenas, las múltiples bellezas naturales de los balnearios de Llico y Aquelarre, que hasta el momento permanecen ocultos e ignorados a más de un 95 por ciento de compatriotas.

**LOS INVITADOS.**— Para que conocieran "de visu" estas bellezas, el "Comité Pro Complementación Turística y Económica" de estos dos balnearios, invitó, entre otros, al Intendente de la provincia de Curicó; al Gobernador del departamento, a los nueve parlamentarios de la zona, al ingeniero de la provincia, a los directores de Vialidad, Obras Portuarias y Obras Sanitarias, al Director del Servicio Nacional de Turismo, a personeros de la Conferencia de Municipalidades, de la Compañía de Teléfonos, del Consorcio Hotelero de Chile, a ingenieros, urbanistas, vecinos de prestigio en la zona, a los alcaldes de Hualañé y Vichuquén, y regidores de ambas municipalidades.

En la mañana del domingo los invitados, vistiendo atuendos deportivos, iniciaron estas visitas con una excursión al lago Vichuquén, maravilloso espejo de agua de 18 kilómetros de largo. En rápidas lanchas a motor fue cruzado este lago, que ofrece —al decir de los técnicos y aficionados— las mejores condiciones para todos los deportes náuticos. En forma cada vez más intensa se practica ya en él yatching, sky acuático, natación y pesca. Al mismo sistema lacustre pertenecen los lagos Torcas y de Agua Dulce, ubicados a un paso de Llico. Las siembras de alevines hechas en ellos por vecinos de Llico ha producido resultados tales, que la pesca puede efectuarse hasta en canastos. Lisas, pejerreyes y salmones, son algunas de las especies que pueden agotar, de tanto "pique", hasta el pescador más empedernido.

**LOS ULTIMOS CISNES.**— El lago Torcas, aún cuando tiene la mitad de la superficie de la que presenta Vichuquén, en belleza no le va en zaga. Aún más, sus aguas ofrecen habitación a los posiblemente últimos cisnes chilenos.

En gallardas bandadas se deslizan esbeltos, resaltando el cuello negro de su albo plumaje por las aguas del Torcas. En su presencia resuenan las estrofas del poema de Augusto Winter cantando a los últimos cisnes del lago Budi.

El recelo que los cisnes tienen del hombre —y de las lanchas a motor— ya los hizo emigrar desde el lago Vichuquén al Torcas. Las oportunas disposiciones de pesca y caza ha logrado protegerlos y se calcula que es cercano a trescientos el número de estas aves tan amiga de los poetas que aún viven en este lago llicano.

**BALNEARIO AQUELARRE.**— Pero si el lago Torcas —como el de Vichuquén— resalta una belleza autóctona y natural, con sus cisnes, sus sauces y sus totoras el balneario Aquelarre se presentó a la mirada de los visitantes, como la obra del hombre ayudando a embellecer la naturaleza.

El Aquelarre, situado en la punta sur-oriente del lago Vichuquén, es una mancha de cerros verdes que contrasta con la erosionada y gris arquitectura de las alturas contiguas. De trecho en trecho, de entre los pinos, surge el techo de los bungalows. Otras casas están enclavadas sobre pilotes en la misma orilla del lago, desde las que salen caprichosos senderos cubiertos de flores.

El creador de este paraje, en medias con la naturaleza, es un suizo de 40 años, que vino a Chile hace diez, se enamoró de su paisaje y su gente y se quedó para siempre. Se llama Charles Edouars Alispach y desde hace seis años viene bregando contra toda clase de incomprensiones y dificultades para crear este balneario que ya, en su estado actual, es incomparable. Incluso, lo que estén listos los planes de forestación que ha emprendido, el Aquelarre será un trozo de la Región de los Lagos metida en el plexo de la zona central.

**PLAN TURISTICO.**— Esto fue lo que en rápida excursión se dio a mostrar a los visitantes. Ello constituyó, asimismo, el mejor de todos los argumentos para hacer comprender a los altos funcionarios y parlamentarios invitados la necesidad de que esta zona sea integrada a las de ya tradicional atracción turística para los chilenos y extranjeros.

Para encontrar resoluciones concretas sobre esta aspiración, en la tarde del domingo los visitantes se congregaron en el Hotel Miramar de Llico. Luego de explicar el objetivo de la reunión y dar a conocer un plan para hacer surgir turística y económicamente esta región costera curicana, el activo secretario del Comité Pro Complementación —que a la vez es secretario de la progresista Municipalidad de Hualañé—, señor Gastón Flores, los invitados tuvieron amplio material para referirse a los problemas de su especialidad.

El Director del Servicio Nacional de Turismo, señor Enrique Cordovez M., ordenó el debate que abordó problemas viales, urbanísticos, de electrificación, municipales y turísticos.

Por unanimidad fue aprobado un "Plan Mínimo" que consulta, en forma preeminente, el mejoramiento de los actuales caminos de acceso a Llico y el Aquelarre, electrificación de ambos balnearios, creación de un Plan Regulador para Llico, instalación de agua potable y construcción de una hostería.

En el ánimo de las autoridades asistentes quedó como un hecho que de llevarse a la práctica este "Plan Mínimo", esta zona pueda alcanzar uno de los futuros turísticos más optimistas, que implica, a la vez, el desarrollo económico de una extensa región muy bien dotada por la mano de la naturaleza, pero un tanto olvidada por el progreso.

## APLAZADO RECARGO DE LOS FLETES QUE AFECTABAN A VALPSO.

VALPARAISO. — Hasta el 1.o de Mayo han aplazado las compañías navieras que forman las Conferencias de Fletes Marítimos de Norteamérica y Europa, la aplicación del alza de un 25 por ciento en sus tarifas de carga para los fletes de exportación e importación por Valparaíso.

Este recargo debía haber sido puesto en práctica el 1.o de enero pero se ha postergado en su aplicación. Anteriormente se había resuelto postergarlo hasta marzo, pero definitivamente se empezará a aplicar el alza de tarifas de la carga naviera desde el 1.o de mayo.

Sin embargo, debido a la notoria disminución de los fletes marítimos es posible que se postergue indefinidamente las alzas de las tarifas.

## ENTRADAS DE ENERO DEL CASINO SERAN SUPERIORES A 1957

VALPARAISO. — Según se estima en círculos del Casino Municipal de Viña del Mar las entradas del establecimiento en el mes de enero en curso superarán en un 20 por ciento a las del mes de enero del año pasado.

En enero de 1957 la entrada del Casino sobrepasó, si mal no recordamos, los 300 millones de pesos.

## LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184). — La isla del pecado, El último verano y Alerta en el Arsenal.
CARRERA (7489). — Mi desconocida esposa y serial.
CARRERA (Quilpué 417). — La última vez que vi París.
CHILE (2599).— La gran tragedia, Cruel destino y Soy un infeliz.
CENTRAL (7252).— Marcelino, pan y vino y Agregados.
CONDELL (2027). — El verdadero sexo fuerte y Estaba escrito.
COLON (2949).— Tú sabes lo que quiero.
IMPERIO (4567).— El marido de su mujer.
METRO (2111).— Muñeca de seda.
MUNICIPAL (Viña 81739).— Diario de una enamorada.
OLIMPO (Viña 81380).— El general del diablo y Globos rojos.
ORIENTE (Viña 85679).— Retorna el campeón, El pirata y Angel sin alas.
PACIFICO (6057).— Aquí están los aguilares.
REAL (2640).— Cía. de Comedias "Américo Vargas".
RIALTO (Viña 81906).— Cantileja.
RIVOLI (2268). — Furia africana, Rivales y amigos y Serial.
REX (Viña 85050).— Pablo y Carolina.
VALPARAISO (5522). — Interludio.
VELARDE (Valparaíso 4654). —Isla en el sol.
VELARDE (Quilpué 342). — Su único deseo.
VICTORIA (3778). — El grito de águila y El hombre del destino.

NOTA. Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.



El lago Vichuquén, conocido por los chilenos sólo por el estudio de la geografía de la zona central, está llamado a convertirse en una de sus máximas atracciones turísticas. En su ribera sur-oriente está el balneario El Aquelarre y, hacia el norponiente, desagua en Llico. Sus aguas son excelentes para el deporte de navegación a vela, el ski acuático y la pesca.

## TECNICOS DE LA CAJA DE EE. PP. VISITAN LA UNION

LA UNION.— Un grupo de técnicos y consejeros de la Caja de Empleados Particulares visitó esta localidad con el fin de conocer los anhelos de sus imponentes en orden a que se solucione el problema habitacional. Los visitantes se pusieron en contacto con la gobernadora del departamento con el objeto de adquirir dos hectáreas de terreno municipal, ubicado al norte del Hospital Regional el que se destinaría para la construcción de casas. — (LOPEZ BAEZA, corresponsal).

# NUEVOS DETALLES SOBRE EL PROCESO DE USURA CONTRA LA FIRMA "ORDISA"

## EL SENADOR HUMBERTO AGUIRRE DOOLAN APARECE COMO EL SEGUNDO ACCIONISTA MAS IMPORTANTE DE LA SOCIEDAD

**OVALLE.— (CORRESPONSAL).— Las publicaciones de LA NACION dando cuenta de los manejos de la firma comercial ORDISA, que preside el senador radical Humberto Aguirre Doolan, empresa que fue llevada ante la Justicia del Crimen acusada de delito de usura, causaron una singular declaración del director-gerente de la misma, José Sebastián Gallay Becoviez, que fue recogida por el diario "El Tamaya".**

**De una edición reciente de este diario reproducimos: "Ante publicaciones respecto a actuaciones comerciales de la organización de que es digno presidente el H. Senador por Ñuble, Arauco y Concepción, señor Humberto Aguirre Doolan, el director-gerente de ORDISA, don José Sebastián Gallay, bajo la augusta respetabilidad de su firma, ha dicho:**

**"Nuestro presidente no ha tenido ni tiene intervención alguna en la ejecución ni en el sistema de los negocios de nustra sociedad, y, por lo tanto, no se le puede imputar responsabilidades morales ni materiales en los procedimientos que ésta practica".**

**QUIENES FORMAN "ORDISA".**— Los siguientes son los accionistas de la Organización Distribuidora S. A., acusada ante la justicia del crimen local de haber estado prestando dinero a interés usurario, 120 por ciento anual, durante varios años, aprovechando para ello los créditos bancarios que obtenía con extraña facilidad, y que se calculan en más de cien millones de pesos:

| | Acciones |
|---|---|
| Aguirre Doolan, Humberto .. | 75.222 |
| Cifuentes de Gallay, María . | 19.231 |
| Gallay Becoviez, José Sebastián .. .. .. .. .. .. .. | 317.731 |
| Gallay Cifuentes, Eduardo .. | 7.692 |
| Gallay de Corral, Inés .. .. | 7.692 |
| Malagarriga Potestad, Jorge .. | 66.373 |
| Pérez Benedé, Rufino .. .. | 3.847 |
| Rivas Pérez, Eugenio .. .. .. | 2.212 |

Sigue el diario "El Tamaya":

"Entre estas ocho personas está distribuido el capital social de cincuenta millones de pesos, a que fue aumentado por junta de accionistas de 17 de marzo de 1956, el anterior de diez millones.

El aumento del capital a 50 millones de pesos significó una emisión de 2 millones de acciones, a $ 20 cada una, lo que hace un total de 40 millones de pesos, que unidos a los 10 millones anteriores da el total de 50 millones.

Los 2 millones de acciones fueron distribuídos, proporcionalmente, entre el señor Gallay, esposa y familia de los otros accionistas.

**DIRECTORIO.**— Preside la ORDISA el señor Humberto Aguirre Doolan, ingeniero agrónomo, ex Secretario General de Gobierno, ex Ministro de Estado, ex diputado y actual senador por la circunscripción de Ñuble, Arauco y Concepción, militante del Partido Radical.

Integran el directorio los señores José Sebastián Gallay Becoviez y Jorge Malagarriga Potestad, designados, al igual que el señor Aguirre Doolan, en la junta de accionistas del 17 de marzo de 1956 para sus cargos y por un plazo de dos años, pudiendo ser reelegidos indefinidamente".

Los círculos de comerciantes e industriales de la provincia comentan que verdaderamente es positivo saber que el honorable senador no haya tomado parte en estos negocios de usura, sino que se limite a tomar su parte de utilidades que le significan los dividendos que le producen las 75.222 acciones, aumentadas proporcionalmente, que posee en ORDISA.

El ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena, señor Eduardo Sanfurgo Gómez, ha continuado sus investigaciones, pero se niega a hacer revelaciones sobre sus progresos, debido a que el proceso se encuentra aún sometido al secreto del sumario.



La nota gráfica muestra un aspecto de la ceremonia que tuvo lugar cuando se firmó la escritura de compra, por la Cooperativa de Edificación Maquinista Jesús Ballesteros Limitada, a los Hermanos Maristas, de un predio situado en la ciudad de San Bernardo, en calle Nueva de Vila con San Alfonso. Aparecen de izquierda a derecha el Hermano Crisóstomo, el ex Ministro del Interior y de Hacienda, señor Sergio Recabarren; el presidente de la Cooperativa, obrero ferroviario señor Manuel Zamorano Núñez, y el diputado y vicepresidente de la Cámara de Diputados, señor Rafael de la Presa. La Cooperativa de Edificación Maquinista Jesús Ballesteros ha resultado una de las más tenaces para conseguir una vivienda adecuada para sus asociados y, con la compra a la Congregación de los Hermanos Maristas del predio señalado, está próxima a justificarse ampliamente concretando sus planes.

# Braveza del mar tiene paralizado a Huasco

## CUANTIOSOS PERJUICIOS EN LAS OBRAS PORTUARIAS Y EN EMBARCACIONES DESTRUIDAS

VALLENAR.— Persiste la violenta braveza del mar en el litoral de Huasco. Gigantescas olas han barrido y destruído las chazas de las firmas embarcadoras Jorge Rodríguez Polanco, Fidel Marticorena, Marítima Comercial y Minera CONFAR. Continúa interrumpida la línea férrea que conduce al puerto mecanizado de Santa Bárbara, lo que impide la pasada de los trenes cargados con mineral de hierro.

La braveza del mar cobró inusitado ímpetu instantes después de un violentísimo temblor que sacudió toda la zona, a las 4.20 horas de la madrugada.

El puerto de Huasco todavía atraviesa por una delicada situación, derivada de la destrucción de casi la totalidad de las instalaciones portuarias, lo que paralizará las faenas de embarque por varios meses, con la consiguiente cesantía.

El puerto mismo permanece cerrado, habiéndose cancelado la recalada del barco "Tilda Dan", que iba a cargar minerales. Las instalaciones del puerto mecanizado de Santa Bárbara han sufrido perjuicios de cierta consideración, debido a que el agua penetró en el túnel de transporte, tapando con arena las correas transportadoras que corren hacia la torre de embarque.

Hasta el momento es imposible calcular las pérdidas, aunque se estima que son cuantiosas. No hay desgracias personales.

Las playas aparecen sembradas de madera proveniente de la destrucción de las chazas de embarque y pequeñas embarcaciones destruídas.— (CORRESPONSAL.)

## Charlas sobre Chile, dará Director de Educación

SAN BERNARDO.— Hoy por vía aérea se dirigió a Montevideo el Director Departamental de Educación Primaria de esta ciudad, don Oscar Martínez Bilbao, quien es invitado oficial del Grupo de Artistas e Intelectuales de Uruguay. Durante su estada dará dos charlas que versarán sobre la vida y obra literaria de Vicente Huidobro, Pablo Neruda y Gabriela Mistral, y la última sobre "Historia, Costumbres y Folklore de Chile". A su regreso el escritor y educador, disertará en Buenos Aires y Mendoza, en una jira que tendrá una duración de 15 días.

**HOMENAJE A ESTADOS UNIDOS.** — Al regreso al país, el señor Martínez hará entrega oficial de los originales de su última obra, que él titula "Hacienda", a la Embajada de Estados Unidos, acto al que concurrirán representantes de la literatura nacional, críticos y representantes de la prensa.— (GALLARDO ROJAS, corresponsal).

## 48 MILLONES PARA PAVIMENTAR CALLES CENTRALES DE CHILLAN

CHILLAN.— A su regreso de la capital, el regidor doctor Abel Jarpa Vallejos, informó que se había entrevistado con el Director General de Pavimentación Urbana, don Guillermo Geisse Varas, quien le anticipó que, de los doscientos millones de pesos que este año dicha repartición distribuirá en todo el país, diez serán asignados a la comuna de Chillán.

La Municipalidad, por su parte, dispone de recursos propios por once millones de pesos, sin considerar cuatro millones comprometidos en contratos anteriores, y tres millones para reparaciones y conservación de pavimentos y gastos administrativos.

Además, señaló el doctor Jarpa, el Municipio chillanejo aplicará este año un programa especial de pavimentación, del orden de los 27 millones 500 mil pesos, provenientes de la ley de empréstito.

De este modo se contará en 1958 con una inversión de 48 millones 500 mil pesos, que permitirán pavimentar las calzadas de centrales y transitadas arterias.— (VALLEJOS, corresponsal.)

## Sepelio de don Manuel Vilches

MULCHEN. — (Miguel Jiménez, corresponsal).— Consternación produjo en esta ciudad, el fallecimiento de Manuel Vilches Salas, ocurrido en la madrugada del viernes último, en Santiago, después de haber sido sometido a una delicada operación.

Los funerales del señor Vilches se realizaron el domingo 19, con numerosa concurrencia, después de oficiársele una misa en la Iglesia Parroquial, de este pueblo.

En el Cementerio hizo uso de la palabra, don Enrique Morandé Vicuña. Despidieron el duelo, don Florencio Vilches, padre del extinto, y sus hermanos Enrique y Rafael Vilches Salas.

## Funerales de don José Manuel Valdés

DOÑIHUE.— En el Pensionado de Mendoza, falleció el 4 del presente don José Manuel Valdés Pérez, padre del conocido periodista chileno, director de "El Regional O'Higgins", de Doñihue, don Humberto Valdés Bravo.

El señor Valdés Pérez se había radicado en la provincia de San Juan en el departamento de Tamberías, dedicándose a la agricultura y al comercio.

Sus restos fueron sepultados provisoriamente, para ser sepultados definitivamente en Chile. — (EL CORRESPONSAL).

## Nuevo Directorio de Bomberos de Los Andes

LOS ANDES. — (Guillermo Artetia, corresponsal).— Recientemente fue elegido el directorio del Cuerpo de Bomberos de Los Andes, para el período 1958, siendo elegidas las siguientes personas: Superintendente, don Luis H. Ramírez; comandante, don Esteban Sainz Argomains; segundo, don Domingo Vásquez; secretario general, don Hugo Paves Rojas; tesorero general, don Juan Aldunce; director Primera Compañía, don Luis González Huerta; director Segunda Compañía, don Miguel de la Fuente Reyes.

Este nuevo directorio se abocó al problema del mal estado de los grifos, que nunca han sido reparados por el Departamento de Agua Potable. Ultimamente, en un incendio que se declaró en una amasandería de Avda. Chile, en Población Centenario, los voluntarios tuvieron que proceder con baldes, acarreando agua de los sequiones debido a que ningún grifo de Población Centenario pudo ocuparse.

## Frutillar aumentó notoriamente sus habitantes en 1957

PUERTO MONTT.— (Corresponsal).— El Oficial Civil de Frutillar Juan Cottenie dió cuenta a la Intendencia de la provincia, por nota del movimiento demográfico registrado en la oficina a su cargo durante el año 1957.

El total de las inscripciones alcanza a 774, con el siguiente desglose:

Matrimonios .. .. .. .. .. .. [illegible]
Nacimientos .. .. .. .. .. .. [illegible]
Nacidos muertos .. .. .. .. [illegible]
Defunciones .. .. .. .. .. .. [illegible]

De esta estadística resalta notoriamente el número de nacidos muertos en un año, que totaliza una octava parte de los alumbramientos.

# Jinetes y competidores de las carreras del próximo domingo en ambos hipódromos

## CLUB HIPICO

[illegible]

15 El Pacífico, 53; E. Peña
12 Fumarola, 53; S. Véliz
5 Jirón, 53; L. Fuentes
14 Vistosa, 53; F. Toro
6 Zagalilla, 53; J. Escobar
7 Centella, 52; O. Muñoz
9 Imperial, 52; J. Castro
4 Flechador, 51; C. Pezoa
11 La Cocolita, 51; H. Salas
1 Long Beach, 51; M. Araneda
13 Miss Picadilly, 51; R. Montoya
11 Bucalemito, 50; A. Núñez

7 Sea Breeze, 49; J. Pérez
DECIMA CARRERA. — 1.000 mts. — A las 19.35 hrs.
8 Prince George, 58; J. Escobar
11 Farewell, 56; F. Zúñiga
14 Mateo, 56; M. Yáñez
3 Suzuki, 56; A. Núñez
10 Oro es Triunfo, 55; R. Olivos
9 Chismoso, 54; R. Montoya
1 Texaco, 54; H. Pilar
4 Model Queen, 51; H. Salas
6 Franchute, 49; L. G. Farmer
7 Parralito, 49; F. Pizarro
13 María Cecilia, 49; N. N.
12 Rosamel, 49; J. Pérez
5 Pequeco, 47; L. Lorenzo
2 Quejosa, 47; F. Gatica

## HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA, a las 7.45 horas.— 1.400 metros.— 7.a serie.
11 Sergio 56, L. H. González
16 Sir Combat 56, E. Molina
12 Alraune 53, F. Troncoso
18 El Puntero 53, L. A. García
4 Ligerazo 53, A. Díaz
3 Jenízaro 53,5, F. Suárez
7 Carlyle 52, J. Pérez
17 Flor de té 51,5, L. Gutiérrez
20 Fumarol 51,5, M. Araneda
9 Maravilla 51,5, L. Toledo
8 Angatuba 47,5, N. Vásquez
14 Promisorio 51, F. Pizarro
5 Ciboneli 50,5, A. Mora
10 Comequecho 50,5, O. Castillo
13 Ascot 47,5, R. Castillo
2 Flamingo 48,5, G. Arancibia
19 Miss Hilda 48, A. Farías
6 Billete Falso 47,5, C. Zúñiga
15 Coupage 47, L. Camus
1 Cidro 45,5, J. Solís
SEGUNDA CARRERA, a las 8.30 horas.— 1.400 metros.— 6.a serie.
14 El Serenito 55,5, G. Retamal
16 Tres Chic 55, M. Maturana
11 Turbio 55, A. Orellana
12 Castilla 53, L. A. García
19 Coloso 53,5, E. Saavedra
6 Titánico 53,5, L. Toledo
10 Groza 53, E. Molina
20 Fast Lady 53, R. Olivos
2 Frívolo 53, V. Barra
4 Niñasa 53, H. Olguín
5 La Nuit 52,5, H. Galaz
18 Emprendedor 52, N. Vásquez
13 Muera Pollo 52, C. Zúñiga
17 Frontal 52, A. Díaz
15 Rock Cistus 52, L. G. Farmer
1 Tulio 52, E. Márquez
7 Ecuador 50, A. Mora
9 Experto 50, S. Allende
8 Amortizado 49, G. Arancibia
3 Para Siempre 49, L. Fuentes
TERCERA CARRERA, a las 9.05 horas.— 850 metros.— Condicional
8 Compadre 54, H. Olguín
3 Condell 54, L. Espinoza
5 Mi Potrillo 54, F. Toro
6 Servando 54, F. Zúñiga
1 Todo Oro 54, Jl. González
4 Amparin 51, M. Alquinta
10 Bella Mazarin 51, E. Molina
2 Chavate 51, L. G. Farmer
7 Enigmática 51, E. Saavedra
9 Judy Garland 51, S. Allende
CUARTA CARRERA, a las 9.40 horas.— 1.200 metros.— Condicional.
10 Agrisur 56, V. Romero
2 Al agua pato 56, G. Retamal
16 Boreal 56, E. Contreras
18 Cocotero 56, F. Zúñiga
8 Cursado 56, A. Díaz
4 Chamudez 56, J. Castro
1 Eterolf 56, E. Farías
17 Goldito 56, C. Pezoa
14 Indo 56, H. Galaz
13 Jaipur 56, R. Donoso
15 Macassar 56, E. Molina
3 Mac Gregor 56, M. Alquinta
6 Monte Real 56, R. Ilvos
9 Oldsmobile 56, E. Peña
7 Picarillo 56, F. Suárez
11 Pomaire 56, E. Saavedra
12 Tranquilino 56, J. Barrios
5 West Cross 56, L. Toledo
QUINTA CARRERA, a las 10 horas.— 1.200 metros.— Carrera Especial.
3 Retobado 57, J. Escobar
4 Bastián 56,5, M. Maturana
1 El Roble 55, J. Castro
2 El Valeroso 52,5, E. Molina
5 Pepamoscas 47, H. Pilar
7 Anclado 45, S. Allende
6 Royal Vale 45, N. Vásquez
SEXTA CARRERA, a las 10.50 horas.— 1.400 metros.— 1.a serie.
13 Abruzzo 59, E. Saavedra
3 Miriantú 57, A. Orellana
12 Guadalcanal 53, L. G. Farmer
1 Maracajú 52,5, R. Parodi
14 Qué Tal 52,5, E. Soto
11 Le Bolide 49, E. Molina
9 Tesio 52, J. Escobar
5 Taquígrafo 51, F. Toro
4 Alpina 50, H. Olguín
2 Pompeyito 50, G. Jorquera
8 Río Amargo 49,5, J. Pérez
10 Alborada 46,5, S. Allende
6 Américo 46,5, H. Rivera
7 Gaekwar 46, R. Gatica
SEPTIMA CARRERA, a las 11.30 horas.— 1.400 metros.— 5.a serie.
15 Midway 54,5, J. Escobar
16 Nurelya 54,5, V. Romero
14 Fulton 53, G. Retamal
13 Renania 54,5, M. Alquinta
12 Bier Hall 54, E. Contreras
10 Everest 54, F. Castro
17 Mandatario 54, C. Giráldez
9 Golden Plaid 53, S. Véliz
3 Icaria 53, R. Ulloa
4 Civique 52,5, E. Saavedra
2 Embrujado 52,5, F. Suárez
7 Camuflado 51, J. Vega
5 Medina 51, R. Olivos
6 Pintoresca 51, H. Galaz
18 Tonkin 51, S. Allende
1 Cantor 50,5, C. Pezoa
11 K.S.I. 50,5, R. Montoya
19 Guarujá 49,5, B. García
20 Dinar 49, L. G. Farmer
8 Ciné 48, F. Toro
OCTAVA CARRERA, a las 12.10 horas.— 1.400 metros.— 2.a serie.
5 Británica 55,5, F. Zúñiga
11 Sprinter 54,5, L. Espinoza
8 Artigas 53,5, L. G. Farmer
6 Calentura 53, M. Alquinta
1 Más Respeto 48,5, J. E. Rodríguez
4 Yácora 53,5, E. Saavedra
9 Galgo Fino 53, J. Chamorro
3 Florentino 51, E. Soto
7 Morrow 50,5, C. Zúñiga
10 Lord Collins 48,5, C. Lorenzo
2 Mileo 46, M. Gatica
NOVENA CARRERA, a las 13 horas.— 1.400 metros.— 4.a serie.
10 Quinsala 55, E. Saavedra
14 Retorno 54,5, L. Toledo
4 Artagnan 54, R. Montoya
6 Antártico 52,5, J. S. Sánchez
8 Bitter 53,5, J. Pérez
15 Jurídico 53,5, H. Rivera
1 Kurileo 53, H. Olguín
17 Pulserón 52,5, M. Araneda
3 Poincaré 52,5, L. G. Farmer
19 Poseidón 52, M. Maturana
11 Brazilian 51, O. Castillo
2 El Huasito 51, M. Alquinta
12 Uncoyen 51, J. Estay
9 Orangeade 50,5, L. Fuentes
7 La Vesna 49, S. Allende
13 Discordante 48,5, F. Suárez
20 Atómico 47, F. Toro
16 Chiclayo 46,5, R. Gatica
5 Pescador 46,5, E. Márquez
18 Pin-8 46,5, M. Gatica
DECIMA CARRERA, a las 13.45 horas.— 1.400 metros.— 3.a serie.
10 Escamillo 55, E. Contreras
4 Dunhill 54,5, E. Frías
12 Morsa 54,5, H. Galaz
2 Los Ulmos 53,5, V. Romero
6 Roscoff 51, L. Toledo
14 Franco Condado 52,5, E. Soto
17 Music Hall 52,5, M. Alquinta
3 Salah ed Din 52,5, G. Retamal
5 Pergamino 52, C. Giráldez
1 Fastute 52, F. Toro
13 Bambuco 51,5, E. Saavedra
15 Mariveles 50,5, R. Gatica
8 All Seer 50, M. Guerrero
16 Guerrera 50, F. Suárez
11 Orfebre 49,5, H. Olguín
7 Ayacucho 48,5, S. Allende
9 Isleño 45, E. Márquez.

## BREQUE: NO SE HA HABLADO DE UN CAMBIO DE MONTA

Interrogamos al trainer Alvaro Breque sobre el futuro de Babú y sobre su posible cambio de monta. Este trainer dijo al respecto:

—A mí y creo que a mi padre, en lo que respecta a Gleeful, nada se le ha comunicado con respecto a un cambio de monta para nuestros potrillos. Por mi parte, a nadie he dicho nada, así es que equivocadamente se informó sobre este asunto. Si por parte del señor Amunátegui se me comunicara algo, seré el primero en informarles. Pero insisto una vez más, sobre este asunto del cambio de monta: con nadie se ha hablado.

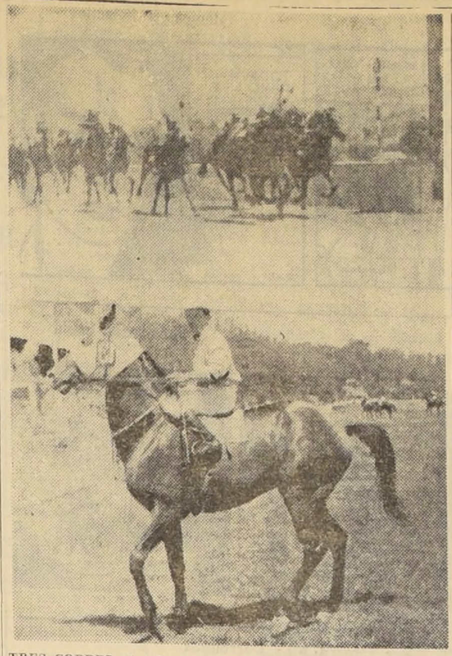
Alvaro Breque, al parecer, se sentía molesto por lo que se había dicho con relación a este asunto. Por tal motivo decidimos interrogarlo acerca del futuro del defensor de "La Candelaria". Sobre él dijo:

—Volveremos a correr en el Saint Leger. Allí el caballo estará mucho más puesto. Creo que le faltó una carrera. Esta prueba deberá tener mucha emoción, porque cada día los potrillos, me refiero a varios, están corriendo más. Varios se presentarán con mucha opción...

Sobre la conducción y lo que molestaron al hijo de Scottish Meridian, expresó:

—Lo que más le perjudicó, a mi modo de ver, fue lo contenido que debió correr. Esta, creo, es una de las causas principales. No debemos olvidar que estuvo adelante, y después decayó.





TRES COBRES, el defensor de las sedas del Stud Nereida, se ha convertido en una "mina de oro" en el Sporting. Ha ganado dos carreras: la primera con un sport de 229 y la segunda —el día de El Derby— con 129 por unidad. Y lo interesante es que el caballito se ve cada día mejor y donde corra, será de nuevo rival muy difícil de doblegar. Mientras tanto, los bien informados han aprovechado los dividendos como Dios manda... De más está decir que su dueño todavía está contando utilidades. En el grabado aparece el más reciente triunfo de Tres Cobres. El hijo de Carnaval y Peruana ganó el domingo a Fairchild y Bucolina, montado por G. Cortés.

# Partida FALSA



EN CORRILLOS de criadores, se han revelado algunos detalles acerca del supuesto incidente en que se habría visto mezclado nuestro Embajador en Colombia, señor Celso Vargas. Se ha dicho, que nuestro representante diplomático habría influido en una decisión adoptada por los Comisarios del Hipódromo de Techo, que distanciaron a un caballo argentino, en una carrera en que tomó parte el caballo Capuchino, cuya propiedad se adjudicaba al señor Vargas. La verdad —se nos dijo— es que el señor Vargas no tiene caballos. Pero sí, su yerno, un colombiano que es dueño de varios ejemplares llevados de nuestro país, entre los cuales se halla Capuchino. El distanciamiento que dio origen a la especulación, no favoreció a Capuchino. Por el contrario, a otro argentino. El ganador —ganadora, porque fue hembra— fue distanciada al último lugar, quedando segundo otro argentino y tercero Capuchino, hijo de Forest Row, gran ganador en ese país.

—oOo—



SE NOS AGREGO que la situación fue promovida por algunos argentinos interesados en llevar ejemplares de ese país y se lanzaron en picada contra el Embajador, que ha sido uno de los más impulsadores de las exportaciones de caballos chilenos a ese país. Recientemente, logró formalizar una operación de trueque, por medio de la cual se llevaron, o se llevan, 27 caballos chilenos a Colombia. Esta rivalidad, originó esta pequeña intriga, para la cual se han utilizado algunos periódicos bogotanos. Por lo demás, el asunto tuvo —según se nos asegura— más repercusión en Santiago que en Bogotá.

—oOo—



TENEMOS a la mano un resumen de la hípica venezolana correspondiente al año pasado. Tiene mucho interés para la afición chilena, ya que como siempre, los profesionales de este país figuran entre los primeros, tanto en las nóminas de los preparadores como de los jinetes. Pero no ganaron. Entre los preparadores, fue Millard Ziadie, jamaicano, el vencedor; segundo el chileno Antonio Jacial, hermano de Fernando, que actúa en nuestro medio. Otros chilenos, como Hernández (cuarto), Arturo Muñoz (quinto) y Carlos Muñoz, están entre los primeros veinte por sumas ganadas. Un tal O. Rivera aparece en el 32.o lugar (de una lista publicada de 82), y otro chileno, o que aparece como tal, figura en el 79.o puesto. Carlos Quezada, en el 41.o puesto.

—oOo—

ENTRE los jinetes, ganó el venezolano Gustavo Avila, arrebatando así el primer lugar a un chileno, en este caso, Moreira, Balsamino. Siempre, y por lo menos 15 veces en los últimos 20 años, fueron chilenos los vencedores de estadísticas en Caracas. Bustamante, solo, debe haber ganado más de seis o siete veces; tercero, J. E. Cruz; cuarto, Carlos, hermano del anterior; quinto, el veterano Bustamante; octavo Juan Araya; 12.o Milton Barra, 14.o R. Revello, 26.o C. Pezoa, que se vino en septiembre; Jara, Eduardo, en el 32.o lugar; Manuel Quezada, en el 34.o En otros lugares, "Cantinflas" Vidal, J. R. Becerra, F. Gómez, G. D. González y pare de contar.

—oOo—

EL CABALLO del año fue Senegal, un hijo de Braham, el que en dos temporadas ha ganado doce carreras sobre 15 corridas. Se dice que es de propiedad del señor Marcos Pérez Jiménez. Sus ganancias en bolívares, suben de los 474 mil (¡más de 115 millones de pesos chilenos!...)

Entre los ejemplares más destacados llevados de Chile, cabe señalar a Time and Tide, que ganó 5 carreras y casi cien mil bolívares (casi 25 millones de pesos chilenos).

A propósito, el Stud Anita, cuyos colores defiende, hizo tripleta el domingo pasado: ganaron la citada Time and Tide (a 25 por ciento), Sultanabad y una propia hermana de Tributo.

—oOo—



SIN EMBARGO, ninguno de los clásicos de importancia fue ganado por ejemplar chileno en 1957. Se dividieron los honores los franceses, ingleses, argentinos y algunos criollos. Ello demuestra que, con excepción de Time and Tide, que ha llegado a disputar carreras de importancia, como las que son esas del 25 por ciento, ningún otro caballo llevado de aquí ha dado resultado. Es doloroso, pero hay que decirlo. Cierto es, que los precios de los caballos europeos o argentinos son mucho mayores. En todo caso, nos queda la esperanza de que mejoren las exportaciones.

—oOo—

LO POSITIVO de El Derby, vale la pena repetirlo, es el hecho de que Apolo es hijo y nieto de potros chilenos. Como que por línea materna pertenece a una familia que durante más de 50 años ha dado ganadores. Celta, es por Sahib y Alhambra, esta por Negrero y Aloha, ésta propia hermana de Chansonier (ganador de EL ENSAYO) por Citoyen y Canción, por el Tango y Copla, exportado al Perú, fue ganador clásico y luego gran reproductor. El Tango, por Olascoaga, fundador de una dinastía de grandes corredores en Chile. Todos los demás rivales de la carrera son por reproductores importados, Gleeful, con antecedentes ingleses, por padre y madre. Afghan y Clencorry.



## CINE

"LA CALLE".— Paramount proyectará desde la próxima semana, en el cine King, la realización italiana "La calle", que en cada país donde se ha estrenado ha merecido premios especiales.

"LA GUERRA Y LA PAZ".— Informaciones conseguidas en las oficinas de Paramount nos hacen saber que la producción en tecnicolor y vistavisión "La guerra y la paz", basada en la obra de Tolstoy, será reestrenada en los próximos días en el cine Rex.

"DEJAME SOLO".— Desde el viernes, en el cine Lo Castillo, se exhibirá la comedia Paramount "Déjame solo", en la cual son protagonistas los graciosos Dean Martin y Jerry Lewis, quienes en un argumento liviano cantan, ríen y sufren toda clase de peripecias.

"NO SOMOS ANGELES".— Uno de los mayores éxitos teatrales ha sido la obra "La cocina de los ángeles", y sobre este argumento la Paramount ha realizado una película que ya conoció del elogio, bajo el título "No somos ángeles". Este film, dirigido por Michael Curtiz, será proyectado el lunes en el cine Tívoli. Humphrey Bogart, Aldo Ray y Peter Ustinov, protagonizan este tema.

"EL DIABLO EN TRAJE DE SEDA".— Inicia hoy sus exhibiciones en el cine King, de Huérfanos 840, una de las más exitosas producciones fílmicas europeas de los últimos tiempos, "El diablo en traje de seda".

# "LA DANZA DE LAS LIBELULAS" EN LAS DOS FUNCIONES DEL SATCH

### Preparan reestreno de "La Princesa del Dólar"

Reinicia hoy su temporada en el SATCH, la Compañía de Arte Lírico Español, reponiendo una de las más divulgadas versiones del repertorio de opereta: "La Danza de la Libelulas", que ha sido cuidadosamente ensayada por el elenco de operetas y zarzuelas, y en cuya interpretación interviene toda la Compañía.



Alicia Armisen

Para el viernes se anuncia la esperada reposición de "La Princesa del Dólar", opereta de Leo Fall, que hace casi un cuarto de siglo que no se representa en nuestro medio.

"La Princesa del Dólar" una de las obras dilectas del público, por su hermosa música y entretenido argumento, será presentada con lujosa mise en escene y gran despliegue de decorados y vestuarios, bajo la dirección orquestal del maestro Manuel Contardo.

# ULTIMA SEMANA DE "SEIS PERSONAJES" Y "LAS PASCUALAS"



EMILIO MARTINEZ, actor del Teatro Experimental de la Universidad de Chile y protagonista de "SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR", la comedia por hacer de Luigi Pirandello, que hoy va en vermut a las 19 horas, en el Antonio Varas. Corresponde a los últimos días de presentaciones para dicha obra. Simultáneamente se ofrece hoy, a la misma hora, en el Talía, el drama en tres actos de Isidora Aguirre: "LAS PASCUALAS", obra que ha sabido conquistar el entusiasmo del público y la crítica, y que finaliza sus presentaciones el domingo próximo.





















## RADIO · PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
7.30 La Marcha del Mundo.
8.00 Reloj Musical.
10.30 Este Disco es Mío.
13.00 Audición Francia.
16.30 ¿Les Cuento?
17.03 Monos y Monitos.
20.15 Deportes — J. Martínez.
22.00 Música Romántica.
22.30 Los Grandes Maestros.
23.30 Bailables.

**CB 66 — CHILENA**
7.30 Noticiario-Editorial.
9.15 O. E. A.
11.00 Audición Tío Remus.
13.00 Solistas Selectos.
16.30 Ecos de Broadway.
17.00 Cajita de Música.
20.30 Conozca el Jazz.
21.45 Comentarios Internac.
22.00 Film Sonoro y Ballet.
24.00 Resumen de Noticias.

**CB 70 — SANTIAGO**
8.00 Y Sonó el Despertador.
10.00 Cita a las Diez.
10.30 Buscando el Favorito.
12.00 Carrera de los Exitos.
14.00 Tito Mundt.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
21.00 Veladas Musicales.
22.00 Radioteatro.
23.30 Confidencias Medianoche.

**CB 89 — CORP. DE COMERCIO**
7.30 Cantando Bajo la Ducha.
9.30 Concierto Matinal.
11.00 Dos Voces Amigas.
11.30 Complaciendo al Oyente.
16.30 Para Usted.
17.30 Tren Internacional.
19.30 Laureles Olímpicos.
20.30 Mosaico Español.
22.05 Un Piano en la Noche.
23.00 Concierto Nocturno.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
7.30 Primer Informativo.
10.04 Feria del Hogar.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.04 Viva Chile.
14.04 Sobremesa de los Duendes.
18.15 Aladino y su Cía.
20.30 Cabalgata Deportiva.
22.00 Entretelones.
23.00 Diario La Reforma.
23.55 Música en la Noche.

**CB 97 — PRAT**
8.00 Informativo.
8.30 Triunfadores Popularidda.
10.00 Ritmo Porteño.
12.00 Almacén de Pedidos.
14.00 Tierra Derecha.
16.30 Matinée Poética.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
22.30 S. O. S.
24.00 Noches de Gala.

**CB 114 — CORPORACION**
7.05 Boletín N.o 1.
9.05 Canciones Unidas.
12.30 Tablero de Triunfos.
14.15 Cuadrante Internacional.
16.05 Sólo para Ellas.
20.15 Adiós al 7.o de Línea.
21.00 Coro Villa Sn. Bernardo.
21.30 Grandes Conciertos Verano.
23.00 Radioteatro Fantástico.
23.30 Boletín N.o 15.

**CB 130 — PRES. BALMACEDA**
6.30 Radionoticias.
7.30 La Hora Italiana.
10.00 Kika.
12.00 Guardia Vieja.
16.00 Su Orquesta Favorita.
18.00 Club del Tío Alejandro.
19.00 Marcha del Deporte.
21.30 Estrellas en la Noche.
22.00 Entretelones.
23.30 Música y Palabras.

**CB 138 — CRUZ DEL SUR**
8.00 Noticiario.
9.05 Ritmos del Trópico.
11.05 Con los Brazos Abiertos.
14.30 Radioteatro Histórico.
16.05 Caravana Alegría y Amistad.
18.30 Discograma.
19.30 La Marcha de los Barrios.
21.10 Los Chamacos.
22.00 Comentarios Internac.
23.30 Bailables.

**CB 146 — MAGALLANES**
7.30 Noticiario.
8.00 De Norte a Sur.
9.30 Artistas Chilenos.
11.30 Para la Gente Menuda.
12.30 Disco-Club.
13.20 Boletín Bursátil.
18.05 Hora de Baile.
21.30 Dulce Francia.
22.05 Radioteatro.
23.35 Ultimo Informativo.

**DESTACAMOS PROGRA MAS SELECTOS DE HOY**

CB 66: 11, 13.30, 21 y 22.30. CB 89: 9.30, 14.50, 16 y 23.
CB 70: 11, 14.15, 15.30 y 22.30. CB 114: 10.45, 13.45, 15.05 y 23.

## 6) ALHAJAS, JOYAS

¡NOVIOS! Para argollas. Fábrica Sostin, Nueva York 66. (6) H O C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, etc. Hago niquelados, plateados, dorados y toda clase de composturas. Alameda 846. (6) H|O C.

## 13) ARTICULOS p. HOGAR

VENDO cocina eléctrica automática "Champion", muy poco uso, 4 platos, horno secador. Un carretón de mano grande. Independencia 2901. (13) 24-1 P.

OCASION, escalera caracol, metálica, regalo. Brigadier De la Cruz 858, por Gran Avenida, paradero 8 1|2. (13) 24-1 P.

## 16) ARTICULOS p. NIÑOS.

15.000. COLCHON lana, relleno a la vista del cliente cotíes para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (13) N|O

## 24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias flauta, carmín, anaranjados, canela, verdes. Avenida Portales 3185. (24) 23-1 P.

## 30) CITACIONES VARIAS

CITASE A JUNTA GENERAL ORDINaria de accionistas de la Compañía Aurífera Porvenir de Tierra del Fuego S. A. para el 5 de febrero, a las 10 horas, en Huérfanos 972, of. 518. Segunda citación. El directorio. (30) 4-2 P.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros de Quinta Normal, "Voluntad y Sacrificio".— Por orden del señor director, cítase a reunión de Compañía para mañana jueves a las 21.30 horas. Tabla: informe de la Comisión Revisora de Libros; balance año 1957; asuntos varios. — El secretario. (30) 23-1 K.

COMPAÑIA DE BOMBEROS DE San Miguel.— Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tenida: uniforme de trabajo. — El ayudante. (30) 23-1 K.

## 30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa.— "Estamos Alerta".— Cito al Cuerpo a elección de secretario general para el miércoles 22, a las 22 horas.— El secretario general accidental. (30) 22-1 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. "Estamos Alerta".— Queda sin efecto la citación al Cuerpo para elección de hoy día 22.— El secretario general accidental. (30) 22-1 K.

## 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

INSTITUTO Femenino San Antonio 79. Modas, sistema Camps. Reconocido por Supremo Gobierno de la República. Modas infantil, camisas de hombre, sombreros. Cursos rápidos diurnos, nocturnos. (33) 3-2 P.

DIAZ-GASCOGNE. Escuelas Politécnicas Profesionales. ¡Cursos verano!, duración 1 1|2 mes, matrícula abierta, modas corte confección), peluquería completa, cortador sastre, etc. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Internado señoritas provincias. Establecimientos serios de prestigio reconocido oficialmente Supremo Gobierno, fundados 1914. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856. (33) 31-1 C.

INSTITUTO Comercial Femenino "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Abierta matrícula: 1.o, 2.o, 3er. años. Solicite prospectos. (33) 25-1 P.

MATRICULA abierta cursos comercio, dactilografía, contabilidad. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 15-1 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Dip[illegible] válidos. Academia Naci[illegible] Corte y Confección. Rosas 1383. (33) H C

ESCRITURA máquina, taquigrafía, contabilidad, aritmética, redacción, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, taquígrafas, dactilógrafas. Cursos vespertinos para empleados. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 29-1 P.

CURSOS comerciales Pitman. Solamente señoras, señoritas. Preparamos rápidamente. Secretarias, taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino, San Antonio 79. (33) 3-2 P.

# OPERACIONES Bursátiles

**Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52.— Oficina 406.— Santiago**

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio en la rueda de ayer fue de 625.965 acciones. Los bonos sumaron $ 21.351.000 nominales, y el oro, $ 12.900.

**SOCIEDADES QUE CIERRAN SUS REGISTROS PROXIMAMENTE**

MADECO (Banco de Chile), febrero 10 ........ $ 5.— Neto
YARUR (Banco de Chile), enero 31 ........ 8.— "
BANCO OSORNO.— Enero 23 al 31: 2x3 pagada a $ 125.
LAGUNA BLANCA.— Enero 27 a febrero 5: Eleva el valor nominal de las acciones de $ 225 a $ 500, y emite 800.000 acciones 2x3 liberadas de $ 500 valor nominal.

### CIERRE DE AYER

| | | |
|---|---|---|
| **ORO FISICO:** 17.450 t | Aisén, 3.600 c | Elect. Ind., 60 t |
| | Carampangue, 18 t | Electromat, 22 t |
| **BONOS** | Cisnes, 850 n | Emb. Andina, 320 c |
| D. Interna, 7-1 84 c | Colcura, 145 t | Fertilizantes, 43 t |
| Garantía, 7-1 84 c | Copihue, 61 n | Fósforos, 95 c |
| Paviment., 7-1 84 c | Gente Grande, 680 t | Gas de Stgo., 46 c |
| Mun. Stgo., 8-1 48 v | Lag. Blanca, 3.400 c | Ind. Varias, 70 c |
| Caja 6 3\|4, 52 t | Rupanco, 750 n | Insa, 210 n |
| Hip. Chile, 6-1 43 1\|2 c | T. del Fuego, 850 t | Interame[illegible]a, 35 t |
| Hip. Chile, 10-6 75 t | Viña Casa Blanca, | Interoceánica, 78 v |
| Bco. Est., 10-6 75 t | 90 v | La Rural, 115 c |
| B. Eléctricos, 43 t | Viña C. y T., 155 t | Loza de Penco, 32 t |
| Tarapacá Ch\|A, 440 v | Viña La Rosa, 160 c | Lucchetti, 41 n |
| Tarapacá G\|A, 400 n | **SALITRERAS** | Marinetti, 40 c |
| Tarapacá G\|N, 395 c | A. Lautaro A, 5.550 t | Mol. San [illegible]óbal, |
| Tarapacá Ch\|N, 390 c | Lautaro C, 590 cp | 50 c |
| **BANCARIAS** | Iquique, Port., 195 v | Muelles, 15 n |
| Central, 10.820 n | Tarapacá, 330 v | Nav. Arauco, 77 t |
| Chile, 3.140 t | **TEXTILES** | Pap. y Cart., 430 v |
| Concepción, 170 c | Caupolicán, 14 1\|2 c | P. Iquique, 10 3\|4 n |
| Crédito, 162 v | Chatex, 35 v | Pizarreño, 34 v |
| Edwards, 480 n | Chiteco, 47 c | Polpaico, 120 t |
| Español, 310 t | Divesa, 8 c | Refractarios, 41 c |
| Hipotecario, 700 t | Fiap, 48 v | Ref. de Viña, 224 t |
| Italiano, 148 n | P. Bellavista, 52 c | Renta Ur[illegible]na, 212 cp |
| Osorno, 220 c | P. Concepción, 23 n | Saavedra B., [illegible] c |
| S. Americano, 413 t | Paños de Tomé, 70 n | Sanitas, 74 t |
| **MINERAS** | Rayonhil, 15 v | Socompa, 32 c |
| Andacollo, 3 1\|2 t | Sed. de Viña, 29 1\|2 t | Sonavela, 37 t |
| Aucanquilcha, 53 v | Sedylan, 32 cm | Tabacos, 125 v |
| Bellavista, 120 c | Tej. El Salto, 22 v | Tattersall, 155 v |
| Carahue, 2 5\|8 t | Tex. Progreso, 17 1\|2 t | Teléfonos, 61 v |
| Carmen, 5 3\|4 v | Textil Viña, 28 v | Termas de Panimá- |
| Cerro Grande, 545 c | Vestex, 17 c | da, 37 c |
| Condoriaco, 14 1\|4 n | Yarur, 216 n | Universo, 15 v |
| Chañaral, 9 v | **INDUSTRIALES** | Vapores, 640 vp |
| Disputada, 230 v | **Y VARIAS** | Vidrios Planos, 125 v |
| Huanillos, 11 1\|2 t | Arrocera Ega, 92 c | **METALURGICAS** |
| Lota, 129 c | Bima, 80 n | Cic, 103 t |
| Manganesos, 3.500 c | Carozzi, 84 t | Cobre Cerrillos, 21 v |
| Monserrat, 315 t | Cem. Melón, 300 t | Electro Met., 103 tp |
| Ocuri, 5.300 tp | Cervecerías, 745 t | Envases, 18 c |
| Oploca, 360 c | C. de Golf, 135.000 n | Fensa, 19 1\|2 t |
| Oruro, 800 c | C. Hípico, 910.000 n | Indac, 39 n |
| Presidenta, 10 v | C. de Polo, 30.000 n | Indura, 16 n |
| P. de Lobos, 42 1\|2 n | Codina, 480 n | Madeco, 78 t |
| Schwager, 395 n | Cola, 70 c | Mademsa, 67 1\|2 t |
| Tamaya, 154 cp | Colorantes, 160 c | Mec. Ind., 32 c |
| Totoral, 1.260 cp | Cía. Ind., 57 v | Socometal, 46 t |
| **AGRICOLAS** | Copec, 144 v | **SEGUROS** |
| **Y GANADERAS** | Corchera, 500 c | Ch. C. Gr[illegible]., 108 t |
| Aysen, 3.600 c | Cristalerías, 40 c | Marítima, 93 n |



EL INSTANTE DE LA VERDAD (Mónica, la Detective)




DICK TRACY — Por Chester Gould




TARZAN — 5091 PREOCUPACION. — Por Edgard Rice Burroughs




KID DINAMITA — Por Sam Leff




MUNDOS GEMELOS






# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 10-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H|O P.

**MANUEL CARTES**
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 64559. (GP) H|O C.

**LAURA MULLER RAQUEL QUEZADA**
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917 (GP) H|O

**FERNANDO GUERRERO**
Abogado. Divorcios, nulidades de matrimonio. Agustinas 972, oficina 717. 5.30 a 7.30 P. M. (GP) H|O

**ADRIAN MOLINA**
Abogado. Huérfanos 1294, oficina 12, Santiago; Lazo 1360, San Miguel. Jubilaciones, desahucios, juicios del trabajo, nulidades matrimonio. (GP) H|O C.

**ORGANIZACION DE LEYES SOCIALES.** Mario A. González Bravo. Juicios y atención permanente en leyes del Trabajo. Santo Domingo 848, 2.o piso, Oficinas 205|6. (GP) 4-2 P.

**CARLOS MESA M.**
Abogado. Estado 152, Of. 811. Nulidades matrimonio, exclusivamente. De 11.30-13 y de 18-20 horas. (GP) H|O. C.

### ABOGADOS

**RAQUEL KOGAN B.**
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844, edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P. M. (GP) 16-3 P.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) H|O C.

**ROBERTO SANHUEZA**
Nulidades matrimonio. Divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H|O C.

### DENTISTAS

**CLINICA DENTAL "CENTRAL"**
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85[illegible]. (GP) H|O P.

Extracciones, reparaciones, placas inmediatas. Rosas 2035. (GP) 16-2 P.

### TECNICOS DENTALES

**"RAPIDO"**
Soldaduras dentales. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada 312, fono 67378. (GP) H|O

**DENTADURAS**
Extracciones, reparaciones, placas inmediatas. Rosas 2035. (GP) 18-2 P.

### LABORATORIOS

**LABORATORIO DE DIAGNOSTICO CLINICO**
Servicio de transfusión. Atenciones a provincias y casos de urgencia. San Isidro 91, 3.o C. Teléfono 36338 (GP) 15-2-58 P.

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 95. (GP) H|O C.

**TERESA SANTANDER**
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 9-2 P.

### MEDICOS

**DOCTOR HECTOR VARGAS**
Oído, nariz, garganta. San Isidro 690. Consultas 3,30-4,30. (GP) 13-2 P.

**DOCTOR GALLEGUILLOS**
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 7[illegible]731. Fuera de hora, 80691.

**Dr. GUILOFF**
Embarazos, partos. Consultorio: Almirante Pastene 7. Depto. 46, esquina Providencia 1370. Teléfono 47503. Residencia, La Verbena 3846, teléfono 491765. (GP) H|O C

**Dra. LUISA PACHECO PIZARRO**
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 36762. (GP) H|O K.

### MEDICOS

**DOCTORA NAVARRETE**
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuñ[illegible] 815. Teléfono 35912. (GP) H|O C.

**ABDELKARIM DAVIS**
Señoras, ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas: de 8 a 7. Huérfanos 2084. (GP) 21-2 P.

**LECLERC**
Nerviosos mentales, alcoholismo. Undurraga 207 (Dieciocho-Olivares), 5-8, 40883. (GP) H|O C.

**THOMPSON SCHWARZE[illegible]**
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 30-1-58 P.

**Dr. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 56. f[illegible] 68828. (GP) H|O C.

**Dr. GORGEWSKY**
Rayos X. Estómago. Hígado. Broncopulmonares. Diabetes. Compañía 2211. (86859). 2 a 5. (GP) 24-8-58 P.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNA**
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828. Cerca Hotel Carrera.

**ESCOBAR**
Tratamientos. Huérfanos 757. 86082 (GP) 8-2 C.

Toda prescripción practicante (e) 52873. (GP) 4-2 P.

## 34) COMESTIBLE ABARROTES.

SEÑOR DUEÑO de fuente de soda y restaurante: cuando su proveedor no tenga carne de vacuno y chancho, consulte a la carnicería y fiambrería "Las Agustinas". Aproveche los siguientes precios: queso mantecoso, a $ 480 el Kg.; manteca (chilena), $ 320 el Kg. Agustinas 1930, fono 65578. (34) 26-1 P.

## 36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulta psicológica extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2493 (36) H|O C.

THELMA GANDY, enseña cartomancia. Sistema fácil y muy acertado. Pedir informes al 31032, anexo 103. (36) 22-1 P.

THELMA GANDY, quiromancia y grafología. Indispensable reservar su hora al 31032, anexo 103. (36) 22-1 P.

## 37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) H|O C.

## 42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 180707, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Clarina Luisa Mendoza Arévalo, queda nula por haberse dado aviso (42) 23-1 C.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 836957, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Federico Merino Chávez, queda nula por haberse dado aviso. (42) 23-1 P.

EXTRAVIO de cheques. Para los efectos legales, se pone en conocimiento del público que se han extraviado los cheques, del Banco del Estado de Chile, Sucursal Independencia, cuenta corriente N.o 2568, girados a la orden del señor Oscar Aste, cuyo detalle es el siguiente: Series y números, A-A 0173568, B-A 0025847, B-A 0001990, B 3231243, B 3231246, B 3231249, A-A 0162625, A-A 0192654, A-A 0192667, A-A 0192675, A-A 0198582, A-C 0279672. (42) 23-1 C.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 2798304, serie EE, por la suma de $ 20.000, del Banco Italiano, a la orden de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, se hace el presente anuncio por haberse dado el aviso al Banco, por lo que dicho documento queda nulo y sin ningún valor. (42) 23-1 K.

## 55)—JUDICIALES y LEGALES

NUEVO DIRECTORIO.— CON FECHA 16 de enero de 1958, en calle Exposición 126, ante el Inspector del Trabajo señor Manuel Torrealba Palacios, se efectuó la renovación del directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes en Aves y Huevos, quedando constituído en la siguiente forma: presidente, Oscar Torrealba Lantadilla; secretario, Pablo Figueroa Guajardo; tesorera, Laura Tapia Zúñiga; directores, Carlos Cabrera Gómez y Carmen Román González. Se hace la siguiente publicación en conformidad a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.— Secretario. (55) 22-1 P.

SOLICITA merced de agua para riego. Señor Gobernador del departamento, Collipulli. Señor Gobernador: Ana Kohler vda. de García, domiciliada en Ercilla, fundo Pidenco a US. respetuosamente, expone: Que, viene en solicitar una merced de agua permanente para regadío del río denominado Huequén. Esta corriente atraviesa el Depto. de Collipulli. La cantidad de agua que se solicita es de 450 litros por segundo (450 lt. por segundos). La ubicación precisa de la captación o boca-toma es de 2.800 metros aguas arriba en el punto que se une el estero Tricauco con el mencionado Huequén. La extensión total de los terrenos a regar es de 350 hectáreas. La calidad de los terrenos es de tipo arcilloso. Estos terrenos se encuentran ubicados en la comuna de Ercilla. Adjunto a la presente: certificado de inscripción de dominio; un estudio preliminar de las obras en duplicado que consta de lo siguiente: a) Plano de situación de las obras en proyecto y de los terrenos a regar en escala de 1 x 100.000, con indicación de los puntos de referencias conocidos. b) Una memoria explicativa con las principales características de las obras en proyecto. c) Presupuesto aproximado de las obras. d) Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Ercilla, por la suma de $ 175, según decreto ley N.o 160, de 18 de diciembre de 1924. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces, dentro de un plazo de 60 días en un periódico de la cabecera del departamento; en uno de la capital de la provincia y en uno de Santiago, hecho lo cual elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y VS. de Comunicación, pasados los 30 días de la última publicación en caso de no haber oposiciones y, si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento, para poderlas contestar. Finalmente, solicito se me dé por secretaría recibo con la constancia del día y hora de entrega de esta solicitud y su documentación reglamentaria. Saluda atte a Ud. Ana Kohler vda. de García. Gobernación de Collipulli. Secretaría. Por recibidos los antecedentes de petición de merced de agua para riego presentados por la señora Ana Kohler vda. de García, propietaria del fundo Pidenco de la comuna de Ercilla, de este departamento. Hora, 14.30. Collipulli, 15 de enero de 1958. Mario Isla Ríos, Oficial Asesor. Gobernación de Collipulli. Mir. Collipulli, 15 de enero de 1958. Providencia N.o 2. Por presentada la solicitud de merced de agua para riego de doña Ana Kohler vda. de García, propietaria del fundo Pidenco, de la comuna de Ercilla, de este departamento. Publíquese por tres veces, dentro de un plazo de 60 días, y por cuenta de la interesada, en un periódico de la localidad; en otro de la capital de la provincia y en un diario de Santiago, hecho lo cual désele el trámite reglamentario. Cristián Brath, Gobernador. Mario Isla R., Oficial Asesor. (55) 23-1 P.

## 55.—JUDICIALES y LEGALES

QUIEBRA SOCIEDAD DISTRIBUIDORA y Comercial Limitada.— Quinto Juzgado Civil realizóse [illegible] enero Junta Acreedores, concurriendo Síndico, fallido, Kiverstein y representantes de Nación, Banco Hipotecario, Schmidt y Recart, Famela, Alonso Martínez y Cía., René Argandoña, Silvia Galaz, Carlos Devidts, Sergio Espinoza, Raúl Montero, Ana María Montero. Concurrentes leyeron y deliberaron proposiciones convenio fs. 234 actual, 1 cuaderno proposiciones, aprobándolo sin modificaciones. Solicitaron habilitación feriado, copias, aprobación. Tribunal ordenó certificación. Secretario certificó mayorías legales. Tribunal 14 enero tuvo por acordado el convenio. Tribunal 16 enero concedió habilitación feriado solicitado.— Secretario. (55) 24-1 P.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, 27 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes menor, Lina Juana Portales Velasco, autos curatela, Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Habilítose feriado. — Secretario. (55) 24-1 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Javier Hiram Fajardo Acevedo a hijos, Francisco, Mario, Laura, Jorge, María Angélica y Luis Fajardo Rubio sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Laura Rubio Cornejo, con beneficio inventario. Practicaré inventario solemne 30 presente, 15 horas. Habilítose feriado.— Secretario. (55) 24-1 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Juan de Dios Machuca Machuca a hijos, Aída Luz y Juan de Dios Machucha Valdés y a María Machuca Quijón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Juana Valdés Leiva. Practicaré inventario solemne 29 presente, 11 horas.— Secretario. (55) 24-1 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió posesión efectiva herencia intestada Rosa Herminia Arriagada a hijos, Guillermo, Manuel, Benjamín, Graciela y Ana Cornejo Arriagada y a Eliana Cornejo Mujica, quien sucede en representación padre legítimo, Carlos Cornejo Arriagada, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Aníbal Cornejo Maldonado, con beneficio inventario. Tramítase conforme artículos 40-44 ley 5,427.— Secretario. (55) 23-1 P.

## 94) REMATES

REMATE DE CASIMIRES, ORDEN Nallib Balut, Arturo Prat 20, a las 11 y 18 horas.— Isaac Vilches, martillero. (94) 22-1 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Cinco marzo 1958, 11 horas, propiedad Padre Damián 1530, inscrita fs. 1967 N.o 3798, 1943, Santiago. Mínimum $ 344.000. Pago contado. Boleta garantía 10 o|o mínimum, demás bases juicio "Castro, Manuel, con Quezada, Gerardo", Ejecutivo. Fernández, secretario. (94) 24-1 P.

REMATE MENAJE DE CASA ORDEN señora María de Allende, Ricardo Prieto, Edo. Fernández, Eliana González, Rafael Lesco, M. García, Luis Galdámes, Arturo Toro, Gladys Valenzuela, Carlos Risco, Humberto Palma, R. Silva, Galleguillos, César Cavagnaro, Julio Basterrica, Leopoldo Salvo, Adriana Riveros, Edelmira Labra, Manuel Silva Zapata. Miércoles, 16.30 horas, Compañía 1373. Guillermo Gómez y Carlos Saxton, martilleros públicos. (94) 22-1 P.

REMATE DE ALMACEN Y DEPOSITO licores, miércoles 22 enero, 5 de la tarde, en General Concha Pedregal 898, orden de Francisco Campos, Reginaldo Tejada, Raúl Barra, Durán Buendía, Luisa Espinoza, Sergio Navarro, Alfredo Recart Schmidt, martillero público. (94) 22-1 C.

REMATE CASIMIRES, ORDEN Antonio Ceruzzi, en Bandera 665, del 20 al 25 enero, de 11 a 13 y de 17 horas adelante.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 25-1 P.

REMATE CASIMIRES, ORDEN Alfredo Gutiérrez, en Ahumada 10, del 20 al 25 enero, de 12 a 13 y de 17 horas adelante.— Germán Geell, Manuel Montero, martilleros públicos. (94) 25-1 P.

## 95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión. Recibo pasajeros Huérfanos 1393. (95) 3-6-58 P.

## 97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

# VEDETTE DEL FOLIES BERGERE TRIUNFA EN EL TEATRO OPERA

Un triunfo muy significativo está obteniendo en las revistas del Teatro Opera, la vedette del Folies Bergère, de París, Alicia Márquez, consagrada como la artista revisteril más elegante del mundo.

El Bim Bam Bum, anuncia para hoy, nuevas presentaciones de la espectacular revista "Locuras de París", en cuyos cuadros destaca la vedette parisiense y la juvenil estrella argentina Ethel Rojo.

En los numerosos cuadros de esta revista, intervienen además, Iris del Valle, Manolo González, Eugenio Retes, Chito Morales y Gabriel Araya.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: Seis personajes en busca de autor.

COUSIÑO.— V. y N.: Gran Compañía de Revistas.

IMPERIAL.— V. y N.: Compañía de Revistas Pigalle.

MOZART.— V. y N.: La torre de marfil.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

SATCH.— V. y N.: La danza de las libélulas.

## CINES

ALAMEDA.— R.: Garras de ambición, Pecado imperdonable.

ALCAZAR.— R.: París de mis amores.

ALMAGRO.— R.: El ladrón de cadáveres, Dios no lo quiera.

AUDITORIUM.— R.: Cuando el alma sufre, Agregados.

AMERICA.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato, La dulce enemiga, Agregados.

ANDES.— R.: Honor y venganza, Los asesinos, Agregados.

APOLO.— R.: Locuras del Rock and Roll, El rehén, Agregados y Noticiarios.

ASTOR.— M., S., V. y N.: Algo para recordar, Noticiarios.

AVENIDA MATTA.— R.: La venganza del muerto, Ataque, El paso de la cañada.

BANDERA.— M., S., V. y N.: Las llaves secretas.

BALMACEDA.— R.: Marcelino, pan y vino, La pícara molinera.

BAQUEDANO.— R.: Muertos vivientes y Mundos sin fin.

BLANCO ENCALADA.— R.: La mujer X, Con quién andan nuestras hijas, Escuela para casadas.

BRASIL.— R.: Los tres mosqueteros, Mickey y Agregados.

CAPITOL.— R.: El monstruo alado, Sangre en las manos, Un divorcio.

CARRERA.— R.: El vagabundo y Rapto al sol.

CENTRAL.— M., V. y N.: Bandido.

CERVANTES.— M., V., S. y N.: Raíces en el fango.

CINELANDIA.— R.: El supersabio y Noticiarios.

CITY.— R.: Las defensoras, Noticiarios.

CINE SUR.— R.: Mujeres que trabajan, Los sobrevivientes.

COLON.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato, La noche del cazador.

CONTINENTAL.— R.: Caín y Abel y Noticiarios.

CALIFORNIA.— Esta noche o nunca.

CHILE.— R.: Abbott y Costello contra la momia, Solo contra el mundo, Contra toda ley.

DANTE.— M., V. y N.: Las aventuras del cabo Hash, Las diabólicas.

DUCAL.— V. y N.: La vuelta al mundo en 80 días.

EGAÑA.— V. y N.: Proa a las nubes, Agregados.

EL GOL.— M., V. y N.: Al borde del infinito.

EL SALTO.— (Descanso del personal).

ESMERALDA.— R.: Campeón sin victoria, El terror del Amazonas.

FLORIDA.— R.: Verdugos del mar.

GRAN AVENIDA.— R.: El ladrón de cadáveres, Dios no lo quiera, Agregados y Noticiarios.

HOLLYWOOD.— R.: El hombre que nunca existió, El látigo negro.

HUELEN.— M., V., S. y N.: Bandido y Agregados.

IDEAL CINEMA.— V. y N.: Cabalgata musical, dos únicas actuaciones, gran acto de variedades.

IRIS.— R.: Aguila negra, Prohibido robar.

KING.— 13.30, 15.30, 18, 20.10 y 22.20 horas: El diablo en traje de seda.

LAUTARO.— R.: He muerto mil veces, El último comando, Aquí vienen las muchachas.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Hombre equivocado.

LIRA.— R.: El rehén, Veneno de odio, Tramposo inocente.

LIBERTAD.— R.: Juventud rebelde, El hombre marcado, Noticiarios.

LO CASTILLO.— M., V. y N.: Pasión gitana, Agregados y Noticiarios.

MAIPO.— R.: Melodía inmortal, Los perseguidos.

MARCONI.— R.: La última cacería y La furia de los justos.

METRO.— V. y N.: Esta noche o nunca y Not. Metro.

MIAMI.— R.: Noche sangrienta, Agregados y Noticiarios.

MINERVA.— R.: Alí Babá y los cuarenta ladrones, La isla atómica.

MIRAFLORES.— R.: Proa al sol y Carrera de hidalgo y Not.

MISTRAL.— R.: Pecado imperdonable, Armado hasta los dientes.

MONUMENTAL.— R.: El rubí sangriento, El bufón del rey, Un divorcio, Pesadilla.

MODERNO.— R.: Arenas del desierto, La bestia acorralada, Lanzas enemigas.

NACIONAL.— R.: La noche del cazador, Pesadilla, El rubí sangriento, Agregados.

NORMANDIE.— R.: Lástima que sea una canalla, Maridos engañados.

NOVEDADES.— R.: Nace una estrella, La mala semilla, Agregados.

O'HIGGINS.— R.: El hombre marcado, Juventud rebelde.

PACIFICO.— R.: Fruto verde, y Agregados.

PRAT.— R.: La noche del cazador, Pesadilla, El rubí sangriento y Agregados.

PALACE OVALLE.— R.: Marcelino, pan y vino, La duda, Tú y las nubes.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Cielo sin estrellas.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Policía internacional.

PORTUGAL.— R.: Cien muchachas, Tú y la mentira.

REAL.— M., V. y N.: El caso de los venenos, Agregados.

RECOLETA.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato, El monstruo alado.

REGINA.— M., V. y N.: Con fuego en sus labios.

REX.— M., V. y N.: La mujer que yo adoro.

RITZ.— R.: El mar no perdona, Agregados.

RIALTO.— R.: Los malvados van al infierno y Mujeres de París.

RIVIERA.— R.: Caras nuevas, El agitador y Educativas.

ROXY.— R.: Deshojando la margarita.

ROMA.— R.: El vagabundo y Rapto al sol.

SAN ANTONIO.— R.: Un verano con Mónica.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22 horas: Conquistando a Marte, extra: Pancho López.

SANTIAGO.— V. y N.: Juventud desenfrenada.

SAN MARTIN.— R.: El crimen en la calle y Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Bodas de oro, Agregados y Noticiarios.

SANTA ROSA.— R.: Débiles y poderosos, Cinco contra la banca, La bestia acorralada.

SEPTIEMBRE.— R.: Melodía inmortal y Los perseguidos.

TIVOLI.— R.: El revólver silencioso, Noticiario Chileno y Universal.

TOESCA.— R.: La bruja, Agregados y Noticiarios.

VALENCIA.— R.: Los tres mosqueteros, Pies de gato, El monstruo alado, Agregados.

VERDI.— R.: Campeón sin victoria y El terror del Amazona.

VICTORIA.— R.: El león africano.

WINDSOR.— M., V. y N.: Interludio.

YORK.— R.: Idilio prohibido, Noticiarios y Agregados.

## CINES COMUNALES

MUNICIPAL (San Bernardo).— R.: Entre dos conflictos, Las huellas no mienten.

NACIONAL (P. Alto).— R.: Pancho López, Sin ley y sin alma.

SANTIAGO (de San Bernardo).— M., V. y N.: Idolo de fango, Abnegación.

CERVANTES (de San Antonio).— R.: Caminito de gloria, Madreselva, Noticiarios.

PLAZA (de Puente Alto).— R.: Feliz engaño, Callejón sangriento y Sinopsis.






# Carlos Haiquel canta hoy en el concierto de la Filarmónica en el Parque Forestal

### Atrayente programa será dirigido por Juan Mateucci

Prosiguiendo su plan de difusión musical, la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo el patrocinio de la Municipalidad de Santiago, ofrecerá hoy, a las 22 horas, en el Parque Forestal, un atrayente concierto sinfónico, dirigido por el maestro Juan Mateucci.

Consulta esta audición, en primer término, Obertura de "El Murciélago", de Strauss; arias de las operas "Rigoletto" y "Otello", Concierto para violín y Orquesta, de Max Bruch y "La Primera Sinfonía" de Schumann.

En este concierto se presentará el aplaudido barítono chileno, Carlos Haiquel, de grata recordación entre nosotros, por su lucida participación en la Temporada Oficial de Opera del Municipal.

Carlos Haiquel, cantará las arias de "Rigoletto" y de "Otello" actuación ésta, que será su despedida de Chile, pues deberá regresar a Italia, donde tiene compromisos para actuar en diversos centros líricos.



Carlos Haiquel, el aplaudido barítono chileno, que participará en el concierto que ofrecerá esta noche la Orquesta Filarmónica de Chile, en el Parque Forestal.

## ARTECIRA SE REUNE EN ASAMBLEA, EL LUNES 27

La Asociación de Redactores de Teatro, Cine y Radio (ARTECIRA) celebrará una asamblea general extraordinaria el próximo lunes, a las 17.30 horas en primera citación y 18 horas en segunda, con el número que asista, en su sede del Círculo de Periodistas.

Los principales temas que se tratarán son los siguientes: 1) Lo relacionado con el reparto de los Caupolicanes de 1957. 2) Lo relativo al próximo Festival Internacional de Teatro que ha sugerido la revista "Ecran". 3) Se tratará, también, lo que dice relación con la solidaridad gremial del periodismo especializado en lo referente a las publicaciones que solicite ARTECIRA de los distintos diarios.

## "La Antillana" y Los Bocheros, en el Pigalle

El suceso artístico que significó la presentación del conjunto vocal Los Bocheros y la bailarina La Antillana, obligó al empresario Julio Tapia a renovarle contratos por una temporada extra, en la Compañía de Revistas Pigalle.

Estos artistas, junto con el elenco que dirige Andrés Gallo, actúan en la revista "Poker de Estrellas" que entra en sus últimos días de presentaciones, ya que la compañía está ensayando el nuevo estreno "Risas, Melodías y... Amor" y la presentación estelar de la orquesta argentina de Héctor Varela, que por primera vez sale al extranjero.

## En circulación N.o 56, de "Revista Musical Chilena"

Acaba de aparecer el N.o 56, de la Revista Musical Chilena, correspondiente a diciembre de 1957. El sumario de este número es el siguiente: Federico Heinlein: Recordando a Erich Kleiber; Gustavo Becerra: Que es la música electrónica; Francoise Reiss; Nijinsky o la gracia.

En las secciones de crónica, se reseña sobre los conciertos de la Temporada de Verano de las orquestas Sinfónica y Filarmónica, Premios por obra en 1957, Conciertos y actividad musical en los Institutos de Cultura, Universidad Católica, Conservatorio Nacional de Música, Extensión Musical Educativa y Primer Congreso de Educación Musical. También se incluyen noticias sobre la vida musical en provincias, noticias del extranjero y crítica de los últimos libros recibidos.

## NOTICIAS de MEXICO

La noticia de la semana cinematográfica es el divorcio de la bella estrella Ana Luisa Peluffo y su esposo, el actor Octavio Arias. Habiendo contraído matrimonio hace poco tiempo, Ana Luisa partió hacia la Argentina para filmar dos películas. A su regreso, e inmediatamente después de haber terminado su trabajo en la película "El hombre que logró hacerse invisible", con Arturo de Córdova y Raúl Marás, solicitó su divorcio. El mundillo cinematográfico se hace cruces, ya que suponían que se trataba de un matrimonio realmente feliz.

Con un reparto incomparable de mujeres hermosas se inició el rodaje de la película de Producciones Raúl de Anda, titulada "Señoritas", en uno de los centros nocturnos más lujosos de la capital azteca, por lo que mucho del público asistente no dejaba de mirar a las bellísimas Christiane Martell, A. Berthe Lepe, Soia Furió, Mapita Cortés y Claudia Celis, actuando con extraordinaria naturalidad y habitual profesionalismo. Un recreo para la vista es lo que ofrece Raúl de Anda en esta deliciosa comedia.

Hace algunos años existió en México un ladrón tan hábil, que la prensa al hablar de sus fechorías lo apodó como el Rafles mexicano. Ahora este hombre se encuentra en un penal purgando una larga condena. Sin embargo, fueron tan grandes sus hazañas, que Alameda Films las va a llevar a la pantalla, bajo el título de "El Rafles Mexicano", interviniendo en los papeles estelares Rafael Bertrand, Marta Mijares y María Duval, para que el público conozca las hábiles maniobras de este excepcional ladrón, así como su merecido castigo, pues siempre el que la hace, la paga.

"Cielito lindo", la magnífica película mexiscope de Filmadora Chapultepec, ha entrado a su tercera semana de exhibiciones en el Palacio Chino, de la capital azteca, con llenos en cada función. Y es que el público que concurre se deleita con las viejas canciones, interpretadas por Rosita Quintana, Luis Aguilar y Pedro Galindo, así como su trama sutil y el admirable paisaje mexicano, captado en color.





SE PRESENTAN ESTA NOCHE.— La aplaudida bailarina chilena Alhambra Fiori y Paco Mairena, se presentarán esta noche en la sala Camilo Henríquez, iniciando una breve temporada de espectáculos coreográficos, en la cual brindarán una interesante selección de motivos españoles, secundados por el recitador Estebán Pedraza y el pianista Diego García de Paredes.

El grabado muestra a los notables intérpretes, en uno de los motivos de danzas que ofrecerán esta noche, en la sala del Círculo de Periodistas.













## Las que se ANUNCIAN

"ULTRA SECRETO".— El cine Central dará a conocer próximamente este film de acción, que tiene por protagonistas a George Cole y Oscar Homolka.

"EL JARDINERO ESPAÑOL".— La Organización Rank anuncia, como próximo estreno, en el Bandera, esta producción basada en una novela de Cronin, en cuyo reparto figuran Dirk Bogarde, John Whiteley, Michael Hordern y Cyril Cusak.

"EL CORCEL BLANCO".— Renovará su cartelera el viernes el rotativo Roxi, con el film de la Columbia Pictures, del epígrafe. Se trata de una película de aventuras, realizada en tecnicolor, con la participación de Phil Carey y Dorothy Patrick.

"LOS CHIFLADOS DEL ROCK AND ROLL".— Luis Aguilar, Pedro Vargas, Rosita Arenas y Agustín Lara, son los principales intérpretes que animan este reidero y atrayente film musical, que figura como el más próximo estreno del cine Continental.

El cine Astor dará a conocer una atrayente producción de la 20th Century Fox, intitulada "El ansia perfecta".

Esta película está basada en una famosa obra teatral que se representó con singular éxito en los escenarios de los EE. UU., y tiene por protagonistas principales a Eva Marie Saint, Don Murray, Anthony Franciosa y Lloyd Nolan.

"EL PRECIO DEL ENGAÑO".— Con una de las figuras masculinas de mayor arrastre entre el elemento femenino, el varonil y apuesto actor Curd Jurgens, como figura central, junto a la encantadora Elizabeth Müller, encabezando un seleccionado conjunto de artistas de gran atracción, el cine alemán ha llevado a la pantalla uno de los argumentos del más impresionante contenido dramático. Se trata de la admirable película "El precio del engaño", que como una verdadera primicia será estrenada mañana en el cine Rex, presentada por International Films.

## AVISO

Habiéndose extraviado el talonario de cheques del Banco Sud - Americano, Oficina Central, del número D 5740928 al D 5740950, se declaran nulos por haberse dado el aviso correspondiente.



BAILARINES ENTRAN A ELIMINATORIA. Las cien parejas de danzarines amantes de los ritmos tropicales, que están interviniendo en el Campeonato Internacional de Baile, se preparan con justificado entusiasmo, para la competencia de la Cuarta Rueda de eliminación, que va a realizarse el próximo sábado, en el Teatro Caupolicán, las 21.45 horas. Esta velada contará además, con un desfile de variedades de categoría, en el que alternarán la orquesta de Aránguiz, con sus monarcas del rock; la mambera Marlene Carrier, el humorista Carlos Helo, el fonomímico Tommy Davis y la gran Orquesta de Los Caribes, que dirige Joaquín Pancerón, ejecutando los mismos trozos bailables que dieron a conocer en la película argentina "Al compás del rock and roll".

## Cartelera y actividades del Teatro Experimental

Temporada de abono ofrece el Teatro Experimental en el Municipal de Viña del Mar la semana próxima. La programación acordada es la siguiente: Jueves 30, "Mama Rosa", de Fernando Debesa; viernes 31, "Baile de ladrones", de Jean Anouilh; sábado 1.o de febrero, "Seis personajes en busca de autor", de Pirandello. Todas las presentaciones se efectuarán en vermouth y noche.

Hoy a las 19 horas, en el Antonio Varas, nuevamente "Seis personajes en busca de autor", la comedia por hacer de Luigi Pirandello, que cumple su última semana de presentaciones en esta capital.

Isidora Aguirre, de vuelta ya de su veraneo, asiste a las últimas presentaciones de su drama "Las Pascualas", en el Talía. Un muy justo interés ha despertado esta obra representativa de la más reciente dramaturgia chilena, la que será llevada en jira por catorce ciudades del centro y sur de nuestro país, en marzo próximo.

Sobre "Psicotecnia en el Teatro" tratará hoy Enrique Gajardo, en sus cursos de Teatro de la Escuela y Actuación e Interpretación, que viene dictando en la XXIII Escuela de Verano.

Sobre el "Teatro Político" versa la charla que hoy ofrecerá Domingo Piga en su curso sobre Problemas del Teatro Contemporáneo, que dicta en la XXIII Escuela de Verano.

## Filman en Francia vida de la Duncan

PARIS (ANSA).— Previamente asegurada en la suma de 100 millones de francos, Micheline Renault representó ante las cámaras la espantosa muerte de Isidora Duncan: estrangulada por su propia bufanda, que se enredó en una rueda del automóvil de carrera en que atravesaba a toda velocidad la "Promenade des Anglais", de Niza. El trágico accidente, que hace treinta años costó la vida de la más célebre bailarina del siglo, fue reconstruido en todos sus detalles, utilizándose para ella un "bólido" de la época. Una enorme cantidad de curiosos presenció, en la misma "Promenade des Anglais" la filmación. La película sobre la vida —y la muerte— de la Duncan es realizada por Robert y Raymond Hakim, para la París Film Production y tendrá por intérprete principal a Ava Gardner, o quizás Kim Novak. Micheline Renault se prestó a hacer de doble en la primera secuencia filmada, que fue precisamente la más peligrosa. El resto de la película será rodada en interiores de París, a partir de fines de enero, una vez que se decida quién será la figura principal.







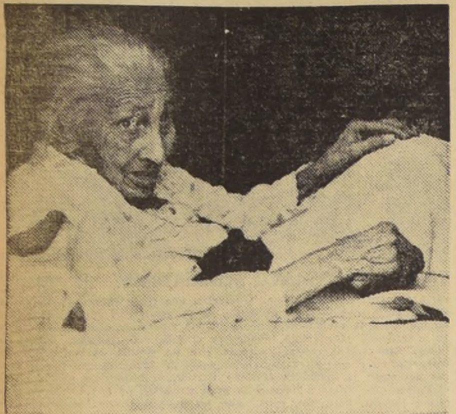





ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 40.—

# LA NACION

MIERCOLES 22 DE ENERO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE



FIDELISA CESPEDES, la más antigua de las tejedoras de chamantos de Doñihue.

# Las Chamanteras de Doñihue

*Por Roberto Díaz Castillo*

Miembro de la Sociedad Amigos del Arte Popular, fundada por un grupo de ex alumnos de la cátedra Teoría del Arte Popular Americano, de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

UN POLVORIENTO camino nos condujo de Rancagua a Doñihue. Ibamos en busca de las tejedoras de chamantos.

El sol caía violentamente sobre la plaza de la pequeña ciudad, cuando iniciamos nuestra búsqueda. Siguiendo las instrucciones de los vecinos desembocamos en la Avenida Miraflores. La gente del lugar la llama también Tamarico. Allí, junto al río Cachapoal, que corre rápidamente a lo largo de uno de sus costados, nos detuvimos un momento. Estábamos en el corazón de la tradición doñihuana.

Cuando habíamos resuelto llamar en la primera puerta, alguien nos anunció la presencia de una chamentera. Decidimos, entonces, expresarle nuestro deseo de conocer un telar y algunos aspectos del trabajo. Sin vacilar, nos invitó a seguirla hacia su casa. Caminamos hasta el amplio zaguán de una antigua construcción de gruesas paredes, atravesamos luego el hermoso patio que se cierra en ángulo recto para formar dos corredores, y llegamos al rincón donde su madre tiene instalado el telar.

Sobre un pesado marco de madera, inconcluso todavía, estaba colocado un chamanto. Los dibujos y el colorido que caracterizan a los tejidos de Doñihue se nos revelaron de pronto, mientras Julia —así se llama nuestra acompañante— nos informa con la precisión de quien conoce hasta los últimos detalles del oficio. Pero quiere presentarnos a su madre y nos ofrece volver con ella.

Unos minutos de espera y aparece doña María Isabel de Segovia. De baja estatura, con algo más de sesenta años, es todavía una activa artesana. Le inspira confianza nuestra juventud y nuestra condición de estudiantes. Dice que en otras ocasiones la han visitado algunas personas interesadas en su trabajo. Sin embargo, se resiste a que le tomemos fotografías. Su hija le recuerda que en oportunidades anteriores ha consentido en hacerlo, y le pide que nos deje llevarnos un recuerdo suyo.

Se pone los anteojos y se sienta en el pequeño banco, frente al telar. Nos dice que su oficio es femenino. Que los hombres no sirven para eso, porque no tienen memoria. Habla de sus nueve hijos, de su marido y de las dificultades del trabajo. Se gana muy poco —afirma— y se pierde mucho tiempo. Cada chamanto significa un esfuerzo de casi un mes. Además —agrega—, el beneficio lo percibe la persona para quien trabaja por encargo. Ella le entrega los hilos preparados para colocarlos en el telar. El resto es obra suya.

Pero queremos cambiar impresiones con otras chamanteras y nos alejamos en busca de Berta Moreno.

Llegamos a su casa —similar a la anterior, pero visiblemente más modesta— y la sorprendemos barriendo el espacioso corredor.

Bastó decirle que deseábamos verla tejer para que se sentara frente al chamanto que estaba a punto de terminar. Su cordialidad no tuvo límites. A pesar de encontrarse "muy desarreglada" no puso obstáculos a las fotografías.

Se entusiasmó cuando supo que llegábamos de Santiago. Durante trece años trabajó en el Hospital San Borja. Luego se casó y volvió a Doñihue.

Tiene tres hijos, entre ellos una mujer; pero no quiere que sea tejedora. Es —dice— una labor muy dura. Además, es "pulmonera y no da plata". No obstante su aspecto alegre, se queja de un dolor constante en los riñones. Cree que se debe al **palateado**, que es la acción de apretar el tejido con una larga paleta de madera de espino. Cada vez que la mano pasa por entre los hilos dando forma al dibujo, tiene que **paletear** seis veces. Y debe hacerlo con todas sus fuerzas.

Le preocupa el problema de su trabajo dependiente. La patrona —afirma— vive en Santiago. Y agrega: "somos operarias de ella, no más". Apenas recibe ocho mil pesos por la confección de un chamanto, a pesar de que su precio en el mercado es de cincuenta y hasta ochenta mil. Los hay lisos, de cuadritos y de ramo, que son los más valiosos.

Abandonamos su casa con el ofrecimiento de obsequiarle las fotografías tomadas, y continuamos nuestro recorrido. Esta vez, hacia el hogar de Aurora Armijo.

Nos recibe su hija Carmen —Césped es el apellido paterno—, y cambiamos luego algunas palabras.

Aurora Armijo es una mujer amable. Lamenta no tener chicha para atendernos mejor. Para el verano —dice— nos podrá hacer algun cariño.

Cuenta que don Aníbal Sarmiento tejió chamantos hace muchos años. En su época, recuerda, eran más grandes y se tejían con lana y no con seda. Entonces medían seis metros y treinta centímetros. Ahora, solamente tres metro y medio. La lana de aquellos días era muy buena. Se prefería la marca "Cisne". La dificultad estaba en que había que teñirla.

No sabe desde cuándo se tejen chamantos en Doñihue, pero está segura de que el origen de la artesanía es muy remoto.

En el cerro próximo a su casa vive doña Fidelisa Céspedes, una de las más antiguas chamanteras de la región, y nos aconseja verla.

El cerro Valparaíso —así lo llaman los vecinos— está muy cerca. En breves minutos llegamos a la casa de la familia Céspedes, en cuyo patio, lleno de flores, juegan algunos niños.

Paralítica desde hace años, en su vieja cama de hierro encontramos a doña Fidelisa. Se esfuerza por responder a nuestras preguntas, orgullosa de su vida casi centenaria. Dice tener ochenta años, pero aparenta más edad. Recuerda que su madre —María del Rosario Céspedes— le enseñó el oficio. Sus hermanas lo aprendieron también. Su hija y su nieta, que viven con ella, tejen desde niñas. Cree que los chamantos de hilo de seda se trabajan desde hace cincuenta años. Ella repite, también, que antes se hacían de lana. Pero desconoce el origen de esta tradición, aún cuando lo supone muy lejano. Tan lejano, que su madre recibió las enseñanzas de sus antepasados.



MARIA ISABEL DE SEGOVIA muestra su arte frente al telar.

# Efemérides de hoy

22 DE ENERO

1531 — Andrea del Sarto.
1540 — La Ciudad de los Césares.
1695 — La octava musa.
1729 — Lessing.
1826 — Incorporación de Chiloé.
1852 — La Medalla Militar.
1897 — Tierra Baja.
1901 — La Reina Victoria.
1905 — El Pope Rojo.
1914 — Una extraña edición.
1926 — El "Plus Ultra".
1941 — Tobruk.

ANDREA DEL SARTO.— Moría Andrea del Sarto, el pintor a quien sus contemporáneos llamaron "Andrea Senza Errori", lo cual era un poco exagerado.

LA CIUDAD DE LOS CESARES.— En el Estrecho de Magallanes naufragan dos de las naves de la expedición del Obispo de Palencia. Según la leyenda, sus tripulantes fundaron la famosa Ciudad de los Césares. Esta ciudad debe su nombre al relato que hizo de su existencia Francisco César, marinero de Sebastián Caboto, en 1528. En 1542, Diego de Rojas obtiene licencia para emprender el descubrimiento de la Ciudad de los Césares; el navío naufraga a la altura del Maule, y Rojas perece en los Juríes. Esta mítica ciudad ha servido de base a muchas leyendas y no poca literatura, notablemente un libro de Manuel Rojas, nuestro premiado escritor, con el nombre de "La Ciudad de los Césares".

LA OCTAVA MUSA.— Moría la monja mexicana, Sor Juana Inés de la Cruz.

LESSING.— Nace Lessing, filósofo alemán que tan ruda y tenazmente atacó los fundamentos del cristianismo, escritor muy notable y buen poeta. Se llamaba Gotthold (nombre muy germánico) y Efraím (nombre muy hebreo).

INCORPORACION DE CHILOE.— Se jura solemnemente en San Carlos de Ancud la incorporación de Chiloé a la soberanía de Chile.

LA MEDALLA MILITAR.— Se funda en Francia, la Medalla Militar, que es la más alta condecoracion que puede tener un oficial, y despues de la Legión de Honor, la más alta que puede tener un soldado raso. Se otorga con gran parsimonia.

TIERRA BAJA.— Se estrena en Madrid "Tierra Baja", de Guimerá, traducida ni más ni menos que por Echegaray. Sensación.

LA REINA VICTORIA.— Moría la anciana Reina de Inglaterra, Victoria. Su nombre caracteriza toda su época.

EL POPE ROJO.— En San Petersburgo, miles de obreros en huelga, conducidos por el Pope Gapone, pretenden llegar hasta el palacio imperial y entregar un mensaje al Zar. Los cosacos los rechazan de manera tan poco gentil que quedan varios miles de muertos, entre ellos, el propio Pope.

UNA EXTRAÑA EDICION.— Lo que nunca habia pasado sucedió: El Banco de España editó las obras de su funcionario, Ricardo de León.

EL "PLUS ULTRA".— Del puerto de Palos sale el avión "Plus Ultra", con el comandante Ramón Franco, rumbo a Buenos Aires.

TOBRUK.— Los británicos se apoderan de Tobruk.



"...si no me da otro par de demascos, gritaré todas las palabras que me enseñaron los marineros de ese buque en que viajé"

# Risas y Sonrisas

EL ABOGADO ha conseguido obtener una condena más benévola para su cliente, un ladrón varias veces reincidente.

—Abogado —dice el ladrón a su defensor antes de ser conducido a la prisión—, le estoy infinitamente reconocido; cuando sea puesto en libertad iré a su casa.

—Muchas gracias; pero venga durante el día.

—oOo—

REFLEXION DE un "filósofo":

**"La mayor parte de las mujeres, no empiezan a economizar hasta que han gastado todo el dinero".**

—oOo—

LO SACAN a duras penas de entre los destrozos del automóvil y es llevado rápidamente al primer cirujano que encuentran.

—No puedo hacer gran cosa por usted —dice el cirujano—, pues no soy médico, sino un veterinario-cirujano.

¡Estupendo! —exclama el demolido motorista—. Era un asno al creer que podía correr a 120 kilómetros por hora con esos neumáticos.

—oOo—

EL PARROQUIANO se dirige al farmacéutico y le dice:

**—El medicamento que me vendió, no sirve para nada. Usted me dijo que me curaría en una noche.**

**—Sí, —replica el boticario—, pero no dije qué noche.**

—oOo—

ACERCA DE las nuevas drogas, ha dicho un comentarista americano:

"Esas drogas milagrosas son tan poderosas, que no podéis tomarlas si no estáis en perfecto estado de salud".

—oOo—

—¿QUIERE USTED prestarme el radio esta noche? —dice Smith a su vecino.

—Con mucho gusto. ¿Tiene usted alguna reunión en su casa?

—Nó, —contesta Smith—. Es que necesito dormir.

—oOo—

EN EL CONSULTORIO DEL OCULISTA

—Lea la primera línea.
—¿Qué línea?
—La que está en el cartel.
—¿Qué cartel?
—El que está en la pared.
—¿Qué pared?
El oculista se desmaya.

# El Rostro del Día



**PAULETTE GODDARD, que ha renunciado a su papel en una obra teatral en que actuaba en Detroit desde hacía cuatro meses, para regresar a Nueva York a contraer enlace con el novelista alemán Erich María Remarque. La señorita Goddard, que ha estado casada en tres ocasiones, manifsetó que su nuevo proyecto matrimonial no interrumpirá su carrera de estrella de la pantalla, pues tiene con la Paramount un contrato que no vence hasta 1960.**

# Verdad, aunque difícil de creer

**DESANGRADO Y CAMPEON.** — Adolfo Molina, de Murcia, España, ha sido agraciado por la Facultad de Medicina de Valencia con el título de "campeón mundial de donación de sangre", pues lleva donados más de 500 litros de sangre, de tipo universal. Molina se alimenta esmeradamente, a base de carne abundante, yemas de huevo, hígado y bastante cerveza. Sus donaciones son de tres litros semanales como término medio, y su record es de 1,400 gramos en una hora.

# LA REINA VICTORIA

En el castillo de Osborne, en la Isla de Wight, dejaba de existir la Reina Victoria de Inglaterra.

Tenía 82 años de edad.

Reinaba desde hacía 63 años.

Es uno de los reinados más largos de la historia.

Dio su nombre a su época.

Impuso un tono de seriedad a la nobleza británica y dio a su patria el alto ejemplo de que a su cabeza había una pareja modelo.

Ella quiso a morir a su "Alberto".

En verdad, Alberto era un chico excelente.

Hombre serio, preocupado de los problemas de Inglaterra y muy deseoso de ayudar a su mujer.

Hoy, hablamos con algo de sorna de "los castos victorianos".

Sin embargo, nos alegramos de que hayan existido.

Era la abuela de Europa.

Prácticamente, todos los soberanos eran sus descendientes.

Y era una gran abuelita afectuosa, esta viejita con su toca blanca, comiendo sus papas cocidas, con la misma sencillez de una aldeana del país de Gales.

Cada quince días le entregaban un par de botines nuevos.

De joven había sido muy vanidosa y había tenido miles de vestidos.

En su vejez fue, por el contrario, muy sencilla.

Andaba casi de uniforme.

Tenía sus habitaciones llenas de retratos de su familia.

Y esta familia era enorme.

Fue por ella que hicieron fortuna fotógrafos como Nadar, en París y Heffer, en Chile.

Discutida de joven, fue adorada de vieja.

Por algo era el símbolo viviente del Imperio.

Algo la amargó su hijo Eduardo.

Pero no tanto como su sobrino Guillermo, el Emperador de Alemania.

Ella era muy amiga de Francia.

Es la verdadera abuela de la famosa "Entente Cordiale" que realizaría su hijo Eduardo VII.

Con élla, un día como hoy, hace 57 años, moría toda una época.

FEU FOLLET



La reina Victoria, de Inglaterra, con el traje que llevaba el día de su jubileo.

# GREGUERIAS

**Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA**

Las mujeres de manguito irritaban más a los hombres con su infidelidad doble, porque eran ellas y sus manguitos los culpables.

El marido paternal da un beso a su mujer cuando se despide, como si le pusiese la bufanda para irse al colegio.

**La mosca nos trae recados del cementerio.**

**Era triste su sonrisa como los hilos de telégrafo con gotas de lluvia suspendidas.**

A LAS nubes que vengan de los sitios de prueba atómica, habría que pegarles un cartel que lo dijese.

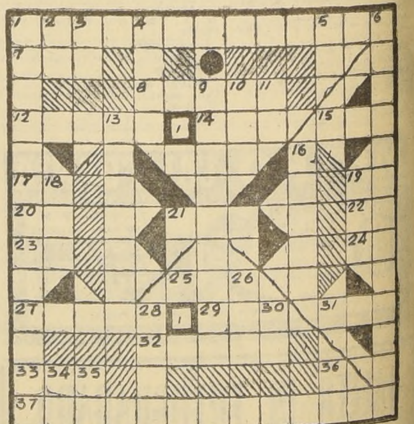
EL ESPEJO biselado nos mira de perfil.

ESA MEDICINA da tanta juventud, que en vez de morirse uno de viejo, se morirá de demasiado joven.

LA PANDERETA es la frívola hija del tambor.

EL LIRIO es una flor que nos engañó, porque siempre creíamos que era otra cosa.

# Palabras Cruzadas



**HORIZONTALES**

1—Que constituye.
7—Atrévase.
8—Caminos, derrotas de un viaje.
12—Da a entender lo que no es.
14—Yerno de Mahoma, Califa de 656 a 661.
15—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
17—Interjección.
19—C. de Caldea, de donde salieron los hebreos bajo la dirección de Abrahan.
20—1 0 1.
21—Número.
22—Observé.
23—Prefijo privativo que indica supresión o negación.
24—Primera y última letra del Abecedario.
25—Reflexión del sonido.
27—Usas tus propios medios para flotar y moverte en el agua.
29—Ondulación en el río.
31—Fam. Dinero.
32—Deseo con ansia.
33—Igualdad de nivel de las cosas.
37—Voz o giro propio de los americanos que hablan español, pl.

**VERTICALES**

1—Hará, fabricará.
2—Pronombre personal.
3—Punto cardinal.
4—Arrojé.
5—Negación.
6—Desarrolla en un cuerpo energía eléctrica, pl.
9—Tribu de indios del Orinoco.
10—Especie de cerveza inglesa.
11—Afirmación.
13—Anda a caballo.
16—El marido de la hija.
18—Río de Francia, aflu. del Ródano.
19—Fruto de la vid.
26—Aspiré el aroma.
28—Dejé la parte interior por el exterior.
30—Diptongo.
34—Antemeridiano.
35—Punto cardinal.
36—Postmeridiano.

RESULTADO DEL PUZZLE



# Miscelánea instructiva

GRACIAS A la disposición de sus patas, la pulga puede dar saltos doscientas veces más largos que la longitud de su cuerpo.

**AL CABO de siglos de controversias y dudas, los investigadores literarios parecen haber llegado a la sorprendente conclusión de que las obras de William Shakespeare fueron escritas por... ¡William Shakespeare! L. B. A.—**

SE CALCULA que los famosos árboles dragones de La Orotava, en la Islas Canarias, tinen por lo menos 6.000 años de edad.

**EN UNA gota de agua, de buen tamaño, hay aproximadamente 2.000 trillones de moléculas.**

EL QUE tiene salud, tiene esperanza, y el que tiene esperanza, lo tiene todo. PROVERBIO ARABE.—

**LAS AVISPAS fabrican papel lo mismo que lo hace el hombre, al convertir la fibra de la madera en pulpa.**

LAS GAITAS, eran usadas por los soldados romanos de infantería en el siglo VI.



**DELPHI LAWRENCE, hermosa, rubia, de mediana estatura, ha realizado interesantes trabajos en televisión donde cuenta con la adhesión de numeroso público y sin lugar a dudas, está destinada para una notable carrera cinematográfica. Es artista exclusiva de la Organización Rank.**

# AGENDA

HOY · Santos · MAÑANA

ANASTASIA — ILDEFONSO, Ob.

## GUIA DE URGENCIA

**ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.**

**CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.**

**BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40052; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.**

## BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 21 de enero de 1958)

Tiempo favorable, aunque con nubosidades locales en la costa, se observó desde Arica a Chiloé, experimentando el interior de la zona sur un notable aumento de la temperatura. En los canales persistió cubierto con precipitaciones locales, como asimismo el territorio antártico chileno.

**PRONOSTICO**

Nuevamente se espera amanezca cubierta toda la costa, desde Chañaral hasta Concepción. En el interior de este sector y zona sur continuará despejado, mientras que en el extremo austral se intensificará el mal tiempo, con lluvias y vientos fuertes del noroeste.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

Temperatura máxima (día 21).— 28.5 grados C. a las 16 horas 10 minutos.— Mínima: 12.8 grados C. a las 6 horas 5 minutos.

Humedad relativa del aire (día 21).— Máxima: 82 por ciento, a las 6 horas 40 minutos.— Mínima: 43 por ciento, a las 15 horas.

SOL (día 22).— Salida a las 5 horas 54 minutos.— Puesta a las 19 horas 54 minutos.

LUNA (día 22).— Salida a las 8 horas 27 minutos.— Puesta a las 21 horas 19 minutos.

**FASE:** Cuarto creciente el día 27.

**TIEMPO PARA SANTIAGO**

Bueno.

## TURNO DE BOTICAS

**De 18 a 25 de enero**

Santa Fe, Independencia 4275; Hipódromo, Avenida Hipódromo 1398; Población Presidente Ríos, Soberanía 1019; Victoria, Pasaje Ross; Centenario, Avenida Recoleta 2298; Castillo, Loreto 162; Riquelme, San Pablo 1701; San Rafael, Avenida Matucana 969; Chacabuco, Chacabuco 64; Sanax, Mapocho 4125; Blanqueado, San Pablo 5125; Stari, Avenida Bernardo O'Higgins 2682; Gallasso, Avenida Salvador Sanfuentes 2903; Caupolicán, Bascuñán Guerrero 1002; Meléndez, Avenida Buzeta 470; Nataniel, Cóndor 1336; Brand, Portal Bulnes 445; Cóndor, San Diego 401; Escobar, Arturo Prat 2077; Kappés, Carmen 702; San Miguel, Avenida Portugal 1980; San Luis, Avenida Berlín 773; La Granja, Santa Rosa 6567; San Ramón, Alejandro Vial esquina Ecuador; De la Cruz, Avenida Providencia 2012; Neptuno, Avenida Irarrázaval 2702; San Crescente, Avenida Italia 1501; Inglaterra, Avenida Zañartu 2227; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

**NOTA.—** El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

CICUTA — Por Jorge Palacio




RAMONA — Por Lino Palacio

